

A HUNGAROLÓGIAI ÉS KOMPARATISZTIKAI KUTATÁSOK

JUGOSZLÁVIAI BIBLIOGRÁFIÁJA 1.

Káich Katalin

**AZ INTÉZETI  
KIADVÁNYOK  
REPERTÓRIUMA  
1968–1983**



A MAGYAR NYELV, IRODALOM ÉS HUNGAROLÓGIAI KUTATÁSOK INTÉZETE



A HUNGAROLÓGIAI ÉS KOMPARATISZTIKAI KUTATÁSOK  
JUGOSZLÁVIAI BIBLIOGRÁFIÁJA 1.



A MAGYAR NYELV, IRODALOM ÉS HUNGAROLÓGIAI KUTATÁSOK  
INTÉZETE

ÚJVIDÉK, 1983.

A hungarológiai és komparatiztikai  
kutatások jugoszláviai bibliográfiája  
1.

Felelős szerkesztő

BOSNYÁK ISTVÁN

Szakvéleményező

CSÁKY S. PIROSKA

Műszaki szerkesztő

SLAVKO MILENTIJEVIĆ

Szerkesztőség

Újvidék, Stevan Musić utca sz. n.

Kiadja a Magyar Nyelv, Irodalom és  
Hungarológiai Kutatások Intézete a  
Tartományi Művelődési Önigazgatói  
Érdekközösség támogatásával.

---

Készült a „Birografika“ nyomdájá-  
ban, Szabadka 1984.

A VSZAT Oktatás-, Tudomány- és  
Művelődésügyi Titkárságának 413-  
-345/73. X. 2. sz. véleményezése alap-  
ján mentes az általános forgalmi adó  
alól.

---

KÁICH KATALIN

AZ INTÉZETI  
KIADVÁNYOK  
REPERTÓRIUMA  
1968—1983



## TARTALOM

Egy bibliográfiai kissozozat elé (Bosnyák István) .....	7
Bevezető (Káich Katalin) .....	9

### I.

#### A HUNGAROLÓGIAI INTÉZET TUDOMÁNYOS KÖZLEMÉNYEI HUNGAROLÓGIAI KÖZLEMÉNYEK

1. Az 1—50. szám leírása .....	13
2. A folyóirat publikációinak bibliográfiája .....	15
3. Könyvismertetők bibliográfiája .....	36
4. Az Intézet életéből .....	44
5. Név- és tárgymutató .....	45
6. Szerzői névmutató .....	61

### II.

#### TANULMÁNYOK

1. Az évkönyv 1—15. füzetének leírása .....	71
2. Az évkönyv publikációinak bibliográfiája .....	72
3. Név- és tárgymutató .....	77
4. Szerzői névmutató .....	82

### III.

#### AZ EGYEDI KIADVÁNYOK BIBLIOGRÁFIÁJA

1. Az 1968—1983. között megjelent könyvek leírása .....	87
2. Szerzői névmutató .....	





## EGY BIBLIOGRÁFIAI KISSOROZAT ELÉ

Huszonöt éves a hungarológia és délszláv — magyar komparatistika jugoszláviai műhelye.

Az újvidéki Tanárképző Főiskolán már 1946-ban létrejött ugyan a Magyar Tanszék, de jellegéből, célkitűzéseiből s az időszerű társadalmi igényekből következően az akkor legégetőbb feladatkörre, a tanárképzésre korlátozódott a tevékenysége: a kutatómunkának és kiadótevékenységnek a Főiskolán még nem voltak meg a kellő intézményes feltételei.

Jelentős változást hozott ilyen szempontból a Bölcsészettudományi Kar 1959-ben létesített Magyar Nyelv és Irodalom Tanszéke. Noha tervszerű projektumi munkálatok az új Bölcsészkaron és tanszékein a kezdetben nem folytak, egyéni kutatótémák kidolgozását és az eredmények publikálását szervezetten támogatta a társadalmi közösségünk.

A hungarológiai és kapcsolattörténeti kutatások fellendülése szempontjából újabb pozitív lehetőséget eredményezett a Hungarológiai Intézet megalakulása 1969-ben. A Tanszék és az Intézet munkatársainak közös, tervszerű projektumi kutatásai indultak be ekkor, számos külmunkatárs bevonásával is. A tanszéki kiadótevékenység, mely a *Szerbhorvát—magyar szótár* első kötetének kiadásával (1968) és a tanszéki évkönyv-sorozat, a *Tanulmányok* beindításával (1969) kezdődött, az új Intézetben gyors kiteljesedés formájában folytatódott: A *Hungarológiai Intézet Tudományos Közleményei* c. folyóiratunk mellett könyv- és füzetsorozatok indulnak, s megkezdődik a nagyobb lélegzetű tanulmányok és monográfiák intézeti kiadása is.

A Hungarológiai Intézet s a Magyar Nyelv és Irodalom Tanszék 1976-ban a Bölcsészettudományi Kar keretében bekövetkezett egyesítése óta e kettős eredetű intézményes kutatómunka és kiadótevékenység a közös intézményben: a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézetében folytatódik. Folyóiratunk az integráció után címet változtatott (*Hungarológiai Közlemények*), a könyv- és füzetsorozatok száma viszont tovább bővült.

Időközben pedig elmúlt egy negyedszázad. S a hungarológiai és kapcsolattörténeti diszciplínák ápolása a szóban forgó intézményekben kívül is örvendetesen fellendült, elsősorban a jugoszláviai magyar könyvkiadásnak és a számbelileg is gyarapodó anyanyelvű folyóiratainknak hála.

Éppen ezért nemcsak a Tanszék s egyúttal a mai Intézet közelgő jubileuma, de az impozáns mennyiségű hungarológiai és komparatiztikai publikáció felgyülemelésének a tudata is sürgette elhatározásunkat, hogy Intézetünk indítson egy bibliográfiai kissorozatot, amely számba veszi e két diszciplína részterületeinek legfontosabb jugoszláviai eredményeit a felszabadulástól 1985-ig. Közvetve pedig, természetesen, kimutatja a hiányokat, szakmai fehér foltokat is, amelyeknek számbavétele úgyszintén fontos előfeltétel egy újabb időszak — mondjuk: újabb negyedszázad — kutató- és kiadótevékenységének tervezéséhez.

E kissorozat ütemtervének vázolásakor a Tanszék s a régi és mai Intézet kiadványainak repertóriumából indultunk ki. Ezt követi mai intézményünk és intézményes elődei munkatársainak Vajdaság- és országszerte publikált hungarológiai és komparatiztikai munkáinak bibliográfiája, majd egy külön kötet összegezhetné a jugoszláviai magyar lapokban, folyóiratokban és kiadóházakban 1945-től 1985-ig más szerzők tollából megjelent hungarológiai és kapcsolattörténeti munkákat. Végül, negyedik kötetként, a jugoszláv nemzetek és nemzetiségek nyelvén a felszabadulás óta megjelent ugyanilyen tárgyú cikkek, tanulmányok bibliográfiai feldolgozása zárhatná sorozatunkat.

A vállalkozás anyagi feltételeit a Tartományi Művelődési Önigazgatási Érdekközösség kapitális művek kiadását pénzelő alapja biztosította számunkra. A többi viszont tőlünk függ: szervező- és munkakészségunktől.

Újvidék, 1983 novemberében

Bosnyák István

## BEVEZETŐ

Ez a kiadvány az Intézetünk *Tanulmányok* című évkönyveiben, valamint *A Hungarológiai Intézet Tudományos Közleményei*, illetve a *Hungarológiai Közlemények* című folyóiratában közzétett cikkek, tanulmányok, dokumentumok, könyvismertetések és egyéb publikációk, továbbá az egyedi kiadványok repertóriumát tartalmazza. A *Tanulmányok* tizenöt füzeté és *A Hungarológiai Intézet Tudományos Közleményei*, illetve a *Hungarológiai Közlemények* ötven száma került feldolgozásra, az egyedi kiadványok közül pedig mindazok, melyek 1968. és 1983. között a Tanszék, a Hungarológiai Intézet és A Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete kiadásában (esetleg társkiadó részvételével) láttak napvilágot.

Az évkönyvekben és folyóiratszámokban megjelent írások s az egyedi kiadványok címleírása is a nemzetközi bibliográfiai leírás-szabvány (ISBD) alapján készült, szerzők szerint és azon belül időrendi feldolgozásban,

*A Hungarológiai Intézet Tudományos Közleményeiben* és a *Hungarológiai Közleményekben* megjelent könyvismertetéseket külön fejezetben, az ismertetett mű szerzői szerint is feldolgoztam, ugyancsak külön fejezetben mutattam ki *Az Intézet ételéből* címen megjelent tájékoztatókat.

Az évkönyveinkben és a folyóiratunkban megjelent írások név- és tárgymutatója, illetve szerzői névmutatója egészíti ki e két folyamatosan megjelenő kiadvány bibliográfiai adatait.

A sorozatos kiadványok közül eddig 12 *Bibliográfiai füzet*, 6 *Kontrasztív Nyelvészeti Füzet*, 5 füzet *Kontrasztívna gramatika*, 9 helynévtár (*Vajdaság helységeinek földrajzi nevei*), egy írói bibliográfia és egy irodalomtörténeti dolgozat jelent meg, míg az *Értekezések, monográfiák* sorozatban 1983-mal bezárólag 5 könyv látott napvilágot.

Ez úton szeretnék köszönetet mondani mgr. Csáky S. Piroskának és mgr. Pastyik Lászlónak az e munkával kapcsolatban nyújtott szakmai segítségért.

Újvidék, 1983 novemberében

Káich Katalin



I.

A HUNGAROLÓGIAI  
INTÉZET TUDOMÁNYOS  
KÖZLEMÉNYEI

HUNGAROLÓGIAI  
KÖZLEMÉNYEK



## 1. AZ 1—50. SZÁM LEÍRÁSA

[Hungarológiai Közlemények] A Hungarológiai Intézet Tudományos Közleményei / Szerkesztik: Bosnyák István, Szeli István fő- és felelős szerkesztő. — I. évfolyam 1969 szeptember. — Újvidék: [Kiadja a Hungarológiai Intézet a Tartományi Tudományügyi Közösség támogatásával]; 1969. (Újvidék: Forum nyomdájában). — 24 cm 1969. 1. számtól 1975. 25. számig a folyóirat A Hungarológiai Intézet Tudományos Közleményei címen jelent meg, melyet a Hungarológiai Intézet adott ki a Tartományi Tudományügyi Közösség támogatásával. — 1976. 26—27. számtól 1982. 50. számig Hungarológiai Közlemények címen jelenik meg, melyet a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete ad ki a Tartományi Tudományügyi Öngazgatási Érdekközösség támogatásával. — 1981. 46—47. számtól 1982. 50. számig (Szabadka: Birografika nyomdája)

Fő- és felelős szerkesztők:

1969. 1. számtól 1979. 39—40 számig Szeli István

1979. 41. számtól 1981. 48. számig Bori Imre

Felelős szerkesztő:

1981. 49. számtól 1982. 50. számig Bosnyák István

Főszerkesztő:

1981. 49. számtól 1982. 50. számig Hornyik Miklós

Szerkesztő:

1969. 1. számtól 1974. 20. számig Bosnyák István

Szerkesztő bizottsági titkárok:

1974. 21. számtól 1981. 48. számig Pastyik László

1981. 49. számtól 1982. 50. számig Papp György

Szerkesztő bizottsági tagok:

1970. 3. számtól 1974. 19—20. számig Kovács Kálmán, Mikes Melánia, Pastyik László, Penavin Olga

1974. 21. számtól 1975. 25. számig Bori Imre, Mikes Melánia, Penavin Olga, Šulc Magdolna, Tóth Ferenc

1976. 26—27. számtól 1979. 39—40. számig Bori Imre, Jung Károly, Mikes Melánia, Šulc Magdolna, Tóth Ferenc

1979. 41. számtól 1981. 48. számig Jung Károly, Mikes Melánia, Šulc Magdolna, Tóth Ferenc, Szeli István

1981. 49. számtól 1982. 50. számig Ágoston Mihály, Gerold László, Mikes Melánia, Szeli István

I. évfolyam 1969.

1. szám

II. évfolyam 1970.

2. szám + 1 melléklet A Hungarológiai Intézet Bibliográfiai Füzetei 1.

3. szám + 1 melléklet A Hungarológiai Intézet Bibliográfiai Füzetei 2.

4. szám + 1 melléklet A Szabadkai Népszínház magyar társulata 1945—1970. A Hungarológiai Intézet Bibliográfiai Füzetei 3. — A fennállásának 25. évfordulója alkalmából

III. évfolyam 1971.

5—6. száma [Magyar — délszláv kapcsolattörténet]

7. szám [Néprajz]

8. szám

9. szám + 1 melléklet A Hungarológiai Intézet Bibliográfiai Füzetei 4.

- IV. évfolyam 1972.  
 10 szám [Művelődéstörténet]  
 11-12. szám [Néprajz]  
 13. szám [Adai Nyelvművelő Napok]
- V. évfolyam 1973.  
 14. szám [Művelődéstörténet — Kapcsolattörténet]  
 15. szám [Néprajz]  
 16-17. szám Petőfi szimpozion
- VI. évfolyam  
 18. szám Nyelvészet, Művelődéstörténet — Kapcsolattörténet  
 19-20. szám [Néprajz]  
 21. szám Művelődéstörténeti értekezéslet. — **Kalangya** múltja. — **A Híd** története
- VII. évfolyam 1975.  
 22. szám [Nyelvészet]  
 23-24. szám Néprajz  
 25. szám [Magyar—dészláv kapcsolattörténet]
- VIII. évfolyam 1976.  
 26-27. szám Nyelvészet, Művelődéstörténet  
 28. szám [Néprajz]  
 29. szám Magiszteri dolgozatok
- IX. évfolyam 1977.  
 30-31. szám Tito elnök 85 éves [Nyelvészet]  
 32. szám [Néprajz]  
 33. szám
- X. évfolyam 1978.  
 34. szám [Nyelvészet]  
 35. szám [Néprajz]  
 36-37. szám A magyar szürrealista irodalom
- XI. évfolyam 1979.  
 38. szám  
 39-40. szám [Nyelvészet]  
 41. szám Káich Katalin: Szabad líceumok Bácskában és Bánátban
- XII. évfolyam 1980.  
 42-43. szám [Néprajz, Káich Katalin: A líceumi előadások repertórium] . .  
 44. szám [Nyelvészet]  
 45. szám
- XIII. évfolyam 1981.  
 46-47. szám  
 48. szám József Attila-értekezéslet. — A magyar szürrealista regény  
 49. szám
- XIV. évfolyam 1982.  
 50. szám



## 2. A FOLYÓIRAT PUBLIKÁCIÓINAK BIBLIOGRÁFIÁJA

### ANĐELIĆ MAGDOLNA

lásd: Veselinović Šulc Magdolna

### ANGYAL EMDRE

Magyar és délszláv barokk. — 1971. 5-6. sz. 39 — 45.

A magyar barokk vajdasági emlékei — 1972. 10. sz. 101 — 106.

### BAGI FERENC

Réti Ödön élete és irodalmi munkássága. — 1976. 29. sz. 83 — 108.

A magyar nyelvet környezetnyelvként tanuló diákok ragozástanai ismereteinek vizsgálata három névszói viszonyrag használata alapján. — 1979. 39-40. sz. 49 — 68.

### BALÁZS ART VALÉRIA

Konferenciaszótár. Küldöttek és tolmácsok kézikönyvei. Akadémiai Kiadó. Bp. 1976. — 1980. 44. sz. 131 — 132.

### BÁLINT SÁNDOR

Szaján. — 1970. 3. sz. 80 — 92.

Szeged és a Szerémség bora. — 1973. 14. sz. 67 — 72.

A Bánát településtörténetéből. — 1973. 15. sz. 5 — 13.

### BALOG GYULA

Hogyan éltek százhusz évvel ezelőtt a Bácskában? Paál Antal nemesmiliticsi földbirtokos nemes pénztárnaplója alapján 1844 — 1867. — 1976. 26-27. sz. 89 — 98.

### BALOG GYULA — KÓNYA SÁNDOR

Császár mundérjában. (Katonadalog). — 1978. 35. sz. 85 — 97.

### BÁNYAI JÁNOS

A pingált szobák. Kísérlet egy népmese struktúrájának leírására. — 1971. 7. sz. 72 — 88.

Adat Schmitt Jenő Henrik zombori éveire. — 1972. 10. sz. 71 — 76.

A Petőfi-olvasás kérdéséhez. Petőfi költészete egy szerbhorvát bibliográfiája tükrében. — 1973. 16-17. sz. 23 — 28.

A Híd és a baloldali irodalmi viták. — 1974. 21. sz. 119 — 125.

Szirmai Károly, a Kalangya kritikus. — 1977. 33. sz. 5 — 17.

Az „értelmes“ szürrealista nyelv. — 1978. 36-37. sz. 9 — 11.

A kovács és a patkó. (Adat József Attila költészet-értelmezéséhez). — 1981. 48. sz. 199 — 203.

Két dolgozat Szentkuthy Miklós (szürrealista?) regényírásáról. — 1981. 48. sz. 307 — 323.

### BÁNYAI LAJOS

A szerbhorvát za-, iz-, na- prefixumos igék ekvivalensei a magyar nyelvben. — 1977. 30-31. sz. 91 — 104.

### BARABÁS GYÖRGYI

Magyar folyóiratok jugoszláviai vonatkozású néprajzi közleményeinek válogatott bibliográfiája 1840 — 1849. — 1980. 42-43. sz. 189 — 199.

### BARABÁS JENŐ

A magyar néprajztudomány bibliográfiája 1955 — 1960. Szerk.: Sándor István. Akadémiai Kiadó. Bp. 1971. — 1972. 11-12. sz. 263 — 265.

### BARBARIĆ, ŠTEFAN

A szlovén irodalom első magyar nyelvű áttekintése. (Ivan Prijatelj: Egyetemes irodalomtörténet. Budapest, 1911.) [Ford.: Pastyik László]. — 1971. 5-6. sz. 97 — 104.

A nemzeti afirmáció mint a közép-európai romantika jellegzetessége. [Ford.: Pastyik László]. — 1975. 25. sz. 115 — 120.

## BÁRTH JÁNOS

Bácskai kántortanítók kontraktusai a 18. századból. — 1974. 18. sz. 87 — 91.

Doroszló népessége a 18. század közepén. — 1981. 46-47. sz. 1 — 70.

## BÉLÁDI MIKLÓS

Egy-két szó az új magyar regény világaról. — 1975. 25. sz. 143 — 149.

A magyar szürrealizmus esztétikájáról és poétikájáról. — 1978. 36-37. sz. 13 — 32.

## BENKŐ LÁSZLÓ

Kontextus és lexiográfia az írói szótár szemszögéből. — 1971. 8. sz. 5 — 20.

## BODOR ANIKÓ

Közös hexachord dallamok magyar és szerb nyelvterületen. — 1981. 46-47. sz. 103 — 127.

## BODOR GÉZA

A zentai csata a szájhagyományban. — 1972. 11-12. sz. 225 — 230.

## BÓNA JÚLIA

Néphagyományok. — 1971. 7. sz. 91 — 101.

Néphagyományok. Szlavóniai nyelvjárású falvak. — 1972. 11-12. sz. 231 — 251.

Szólások, közmondások, állandósult szókapcsolatok. — 1972. 13. sz. 65 — 72.

A régi Palacska-mocsár földrajzi nevei, állat- és növényvilága a népnyelvben. — 1974. 18. sz. 59 — 60.

Halotti szokások a szlavóniai nyelvjárás területén. — 1974. 19-20. sz. 153 — 157.

## BORI IMRE

Tallózás. Szabó Dezső három nyilatkozata. — 1970. 2. sz. 5 — 12.

Tallózás. Móricz Zsigmond levele. — 1970. 3. sz. 105 — 106.

Magyar-jugoszláv irodalmi kapcsolatok (Komparatisztikai problémák és tanulságok). — 1971. 5-6. sz. 9 — 13.

Borbély Mihály. — 1971. 7. sz. 13 — 16.

Művelődéstörténeti kutatásaink lehetőségeiről és feladatairól. — 1972. 10. sz. 9 — 27.

A 19. századi magyar és szerb népiesség problémáiról. — 1973. 16-17. sz. 7 — 11.

Romantikakutatás a magyar-dél-

szláv kapcsolattörténet szemszögéből. — 1975. 25. sz. 43 — 48.

Mérleg. — 1976. 28. sz. 5 — 9.

Adalék. (A Deák Gyuriról szóló ballada történetéhez.) — 1976. 28. sz. 159 — 160.

Farkas Geiza levelei Milkó Izidorhoz. — 1977. 33. sz. 125 — 129.

Adalék a magyar szürrealista líra képvilágának tanulmányozásához. — 1981. 48. sz. 307 — 324.

Szenteleky Kornél Ady Endréről. — 1978. 36-37. sz. 77 — 85.

Vitkovics Mihály: A költő regénye. — 1978. 36-37. sz. 187 — 191.

Asbóth János boszniai népköltészeti gyűjtése és a boszniai irodalom történetének vázlata. — 1979. 38. sz. 5 — 16.

Móra Ferenc csókai népmeséje. — 1980. 42-43. sz. 161 — 163.

Bálint Sándor. [In memoriam]. — 1980. 42-43. sz. 219.

Bevezető. [József Attila-értekezéslet]. — 1981. 48. sz. 197 — 198.

József Attila-problémák. — 1981. 48. sz. 205 — 209.

Az ezeregy éjszaka ébren álmodói. (Polémikus sorok a magyar szürrealista regényről). — 1981. 48. sz. 289 — 293.

Két fejezet egy Jókai-tanulmányból. — 1981. 49. sz. 377 — 390.

## BORSA GEDEON

A négyszáz éves alsólendvai nyomda és nyomdása. — 1974. 21. sz. 9 — 18.

## BORÚS RÓZSA

Topolya betyárvilága a szájhagyományban. — 1976. 28. sz. 119 — 133.

Topolyai népviselet a századfordulón. — 1977. 32. sz. 101 — 109.

## BOSNYÁK ISTVÁN

Reflexiók Sinkó Ervin irodalmi hagyatékáról — és egy indítvány. — 1970. 2. sz. 115 — 124.

Hét év múltán. (B. Szabó György portréjához). — 1970. 3. sz. 5 — 23.

„Az új művészet él.” (Kassák Lajos és Sinkó Ervin vitája 1925-ben). — 1970. 4. sz. 108 — 129.

„A homokóra madarai”. (Déry Tibor és Sinkó Ervin vitája 1927-ben). — 1971. 9. sz. 63 — 100.

Kérdések a Kalangya Szenteleky-örökségéről. — 1974. 21. sz. 59 — 65.

- B. Szabó György két dokumentuma. [Önéletrajz I., II.]. — 1973. 16-17. sz. 123.
- Megújhódás — megoszlás nélkül. (B. Szabó György és az 1950—51-es nemzedékvita). — 1973. 16—17. sz. 127—169.
- B. Szabó György Ady-értelmezése. — 1978. 36-37. sz. 125—135.
- Alkotó értelmiség és forradalom-erkölcszociológiai vetületben. — 1979. 38. sz. 81—89.
- Sinkó Ervin a horvát irodalomban. Bibliográfiai tájékoztató, 1945—1959. — 1979. 38. sz. 93—128.
- B. Szabó György József Attila-recepciója. — 1981. 48. sz. 245—266.
- A jugoszláviai elbeszélőirodalmak „borgesi” vízvázlatja. — 1981. 49. sz. 391—398.
- BOSNYÁK SÁNDOR**
- Adalékok Bezdán néphitéhez. — 1973. 15. sz. 87—105.
- A Szlavóniából és Boszniából Majsra települt magyarok mondái. — 1975. 23-24. sz. 147—156.
- BOTKA JÁNOS — MATIJEVICS LAJOS — PENAVIN OLGA**
- Székelykevei betlehemes játék. (Bukovinai hagyomány). — 1970. 3. sz. 107—120.
- BUGARSKI, RANKO**
- Az alkalmazott nyelvészet fogalma és jelentősége. — 1978. 34. sz. 5—17.
- BURÁNY BÉLA**
- Emberek, sorsok, balladák. Két zenetai népballada nyomában. — 1971. 7. sz. 39—71.
- A mi utcánk játéka. — 1972. 11-12. sz. 147—216.
- Egy szerb dallam a vajdasági magyar gyermekdalokban. — 1973. 15. sz. 59—68.
- BÜKY BÉLA**
- A területenkénti attitűdstruktúraeltérések szemiotikai megközelítése — 1975. 22. sz. 69—80.
- Ruke-Dravina, Velta: Place names in Kanguri County, Latvia Almqvist et Wiksell. Stockholm 1971. — 1972. 13. sz. 155—157.
- CSÁKY S. PIROSKA**
- Nyomdáink és könyvtáraink életéből. — 1972. 10. sz. 55—65.
- Adalék egy életrajzhoz. — 1973. 16-17. sz. 121—122.
- Könyvek vallomása. B. Szabó György munkássága könyvkiadásunk tükrében. — 1973. 16-17. sz. 199—205.
- Az alsólendvai nyomda és nyomdáink szerepe a reformáció korában. — 1974. 21. sz. 19—27.
- Sajtóviszonyok Vajdaságban (1918—1929). — 1981. 49. sz. 399—410.
1. A könyv és könyvtár a magyar társadalom életében 1849-től 1945-ig. Összeállította Kovács Máté. Gondolat Kiadó. Bp. 1970. Nemzeti Könyvtár. Művelődéstörténet. — 1971. 9. sz. 137—139.
2. Régi magyarországi nyomtatványok 1473—1600. Akadémiai Kiadó. Bp. 1971. — 1971. 9. sz. 139—141.
- Kapcsolattörténeti - művelődéstörténeti tanulmányok. Godišnjak Matice srpske I. Novi Sad 1977. — 1977. 33. sz. 133—136.
- Művelődéstörténeti kapcsolatok nyomában. Káfer István: Az Egyetemi Nyomda négyszáz éve (1577—1977). Magyar Helikon. Bp. 1977. — 1979. 38. sz. 131—135.
- CSEH SZABÓ MÁRTA**
- Lásd: Szabó Márta.
- CSEHNÉ SZABÓ MÁRTA**
- Lásd: Szabó Márta.
- CSIPAK ANGÉLA**
- Az „átigazított” Bánk bán. — 1981. 49. sz. 549—565.
- CSORBA BÉLA**
- Temerini hiedelemmondák. — 1980. 42-43. sz. 111—141.
- CSORDÁS MIHÁLY**
- Heves megye földrajzi nevei, I. Az egri járás. A Magyar Nyelvtudományi Társaság Kiadványai, 125. szám. Bp. 1970. — 1972. 13. sz. 159—160.
- CSUKA ZOLTÁN**
- Expresszionizmus a jugoszláviai magyar irodalomban. — 1969. 1. sz. 125—127.
- ČURČIĆ, LAZAR**
- Jovan Muškatirović magyar nyelvű népművelő könyvecskéje és annak szerb olvasók számára készült fordítása. [Ford.: Szeli István]. — 1971. 5-6. sz. 46—51.
- Legyen vár és a magyarok. [Ford.:

Vajda Gábor]. — 1975. 25. sz. 121 — 129.

#### DÁVID ANDRÁS

A Mátyás király alakját idéző délszláv epikus énekhagyományokról. — 1969. 1. sz. 97 — 124.

Nagy Lajos költői emléke a délszláv énekhagyományban. — 1970. 3. sz. 47 — 60.

Az erlangeni kézirat magyar vonatkozású anyaga. — 1971. 5-6. sz. 150 — 159.

Ozori Pipó, a délszláv vitézi énekhagyomány negatív magyar hőse. — 1971. 9. sz. 17 — 49.

Petőfi költői művének délszláv vonatkozásairól. — 1973. 16-17. sz. 39 — 50.

Madách drámáinak délszláv szereplői és színterei. — 1975. 25. sz. 85 — 99.

Délszláv vonatkozások Ady verseiben. — 1978. 36-37. sz. 111 — 123.

1. Sait Orahovac: Sevdalinke, balade i romanse Bosne i Hercegovine. (Különös tekintettel a kötet hungaricáira). Svjetlost. Sarajevo 1968. — 1970. 2. sz. 144 — 149.

2. Szeli István: Utak egymás felé. Forum. Újvidék 1969. — 1970. 2. sz. 150 — 155.  
Ljuba Ivanova — Hrvatske starinske narodne pjesme sa kupljene u naše dane po Dalmaciji. Zapisao i uredio Olinko Delorko. Matiča hrvatska. Split 1969. — 1970. 4. sz. 143 — 150.

Muslimanske junačke pjesme. Odabrao, priredio i predgovor napisao Nasko Frndić. Stvarnost. Zagreb 1969. — 1971. 7. sz. 150 — 157.

#### DELORKO, OLINKO

Székely János alakja két Hvar-szigeti énekben. [Ford.: Dávid András]. — 1971. 5-6. sz. 140 — 144.

#### DEZSŐ LÁSZLÓ

A szerbhorvát — magyar összevető mondatlan néhány kérdése. — 1970. 2. sz. 84 — 93.

Tipológiai bevezetés a magyar — szerbhorvát kontrasztív nyelvtanba. — 1971. 8. sz. 41 — 46.

#### DÖMÖTÖR TEKLA

A szentiváni tűzgyújtás szokásának

interetnikus kutatásához. — 1974. 19-20. sz. 69 — 75.

#### DURANCI, BELA

A vajdasági magyar képzőművészet a második világháborúig. — 1972. 10. sz. 93 — 99.

B. Szabó György emléktárlatának katalógusa. — 1973. 16-17. sz. 209 — 215.

#### ĐURIC, ĐORĐE

Etnikai sztereotípiák az általános iskola VIII. osztályos tanulói körében. — 1970. 3. sz. 93 — 102.

Etnikai relációk az általános iskola VIII. osztályos tanulói körében. — 1970. 4. sz. 64 — 70.

#### FARAGÓ JOLÁN

1. Faragó József: Gyönyörű Bán Kata. Régi magyar népbaladák. Dácia Könyvkiadó. Kolozsvár 1973. — 1974. 19-20. sz. 283 — 291.

2. Kallós Zoltán: Balladák könyve. Magyar Helikon. Bp. 1973. — 1974. 19-20. sz. 287 — 291.  
Kósa László — Szemerkenyi Ágnes: Apáról fiúra. Móra Ferenc Könyvkiadó. Bp. 1973. — 1975. 23-24. sz. 287 — 288.

#### FARAGÓ JÓZSEF

A kétnyelvű mesemondók repertóriumának nyelvi megosztásáról. — 1974. 18. sz. 69 — 73.

#### FÉDERER MÁRIA

Lásd: Székely Mária.

#### FEKETE JÓZSEF

Gondolatok az urbánus temető körül. — 1980. 42-43. sz. 143 — 153.

#### FENYŐ ISTVÁN

A szerb népköltészet hatása a magyar irodalmi gondolkodás fejlődésére a reformkor kezdetén. — 1971. 9. sz. 51 — 61.

#### FISKOVIĆ, CVITO

Dalmát művészek Korvin Mátyás budai és visegrádi udvarában. — 1971. 5-6. sz. 23 — 30.

#### FRIED ISTVÁN

Szerbia fölfedezése a magyar felvilágosult történetírásban. — 1970. 2. sz. 21 — 30.

A szerencsétlen lányka. (Adatok a szerb népköltészet magyar recepciójához). — 1970. 3. sz. 40 — 46.

- Adatok a szerb — magyar kapcsolatokhoz a 18 — 19. század fordulóján. — 1970. 4. sz. 20 — 28.
- Egy elfelejtett kultúra közvetítő. (Hoblik Márton [1791 — 1845] arcképehez) — 1971. 5-6. sz. 63 — 69.
- „Üzen a Vajdaság”. A vajdasági költészet visszhangjához. — 1971. 9. sz. 101 — 107.
- Kórógyi, újvidéki levelek nyomában. (Rumy Károly György karlócai éveihöz). — 1973. 14. sz. 73 — 77.
- Vitkovics Mihály szerepéhez a magyar irodalmi népiesség fejlődésében. — 1973. 14. sz. 97 — 107.
- A nemzeti eposz keletközép-európai [kelet-közép-európai!] sajátosságaihoz. (Vörösmarty és Prešeren). — 1974. 18. sz. 93 — 108.
- Romantika, szerb népköltészet, magyar irodalom. Egy monográfia-fejezet bevezetése. — 1975. 25. sz. 77 — 84.
- A szerb — magyar irodalmi kapcsolatok jellegéhez a felvilágosodás korában. (Módszertani kísérlet). — 1977. 33. sz. 53 — 65.
- Jókai Mór egy „délszláv” balladája. — 1978. 25. sz. 35 — 44.
- A kelet-közép-európai klasszicizmus és Vitkovics Mihály. Szempontok a kelet-közép-európai klasszicizmus vizsgálatához. — 1978. 36-37. sz. 163 — 168.
- GAÁL GYÖRGY**  
A Híd történelmi témái. — 1974. 21. sz. 139 — 144.
- GÁL ISTVÁN**  
Jugoszlávia a magyar történettudományban, 1920 — 1940. — 1973. 14. sz. 5 — 14.  
Sinkó Ervin négy levele a Babits-hagyatékban. — 1973. 14. sz. 123 — 126.  
Babits és Jugoszlávia. — 1975. 25. sz. 131 — 142.
- GARAY BÉLA**  
Eredeti bemutatók Szabadkán száz év alatt. Adalékok a szabadkai színháztörténetéhez. — 1971. 9. sz. 111 — 117.
- GERGELY PÁL**  
Bartók- emlékeim a Magyar Tudományos Akadémiáról. — 1974. 19-20. sz. 257 — 264.
- GEROLD LÁSZLÓ**  
Színházi kultúránk és drámaírástunk kezdetei. — 1972. 10. sz. 77 — 84.  
Petőfi művei a vajdasági színpadon. (Adalékok a felszabadulás utáni néhány év Petőfi-képéhez). — 1973. 16-17. sz. 59 — 75.  
Szociográfia a Hídban. — 1974. 21. sz. 99 — 109.  
Színkritikánk a két háború között. (Egy fejezet kritikáirásunk történetéből). — 1977. 33. sz. 31 — 44.  
Az óriáscecsecsemő szürrealizmusa. — 1978. 36-37. sz. 38 — 44.  
Fülep Lajos színkritikái Deák Péter társulatának nagybecskereki előadásairól. — 1979. 38. sz. 59 — 71.  
Adalékok a Symposium József Attila-képéhez. — 1981. 48. sz. 273 — 280.  
Egy Mándy-regény és a szürrealizmus. — 1981. 48. sz. 259 — 362.  
Írások évfordulókra. (Adalékok Szeli István irodalomszemléletéhez). — 1981. 49. sz. 521 — 528.
- GILEVSZKI, PASZKAL**  
Petőfi a macedón költészetben. [Ford.: Pastyik László]. — 1973. 16-17. sz. 77 — 81.  
Agy hatása a macedón költőkre. — 1978. 36-37. sz. 101 — 104.
- GÖNCZ LAJOS**  
A kétnyelvűség hatása az intelligencia fejlődésére. (Tájékoztató a Hungarológiai Intézet újabb kutatásairól). — 1970. 3. sz. 123 — 125.  
J[ános] Juhász: Probleme der Interferenz. Bp. 1970. — 1970. 3. sz. 143 — 144.  
A beszédfejlődésről. Svenka Savić: Razvojna psiholingvistika. Institut za lingvistiku. Novi Sad 1976. — 1977. 30-31. sz. 161 — 163.
- GULYÁS GIZELLA**  
Művészeink a bécsi Képzőművészeti Akadémián. 1726-tól 1900-ig. — 1973. 14. sz. 43 — 65.  
A müncheni Képzőművészeti Akadémia és művészképzésünk 1809 — 1945. — 1976. 26-27. sz. 75 — 87.  
Hollósy levelei a Mály családhoz. — 1982. 50. sz. 117 — 126.
- GUNDA BÉLA**  
Folklore-gyűjtés a Szerémségben. — 1974. 19-20. sz. 53 — 68.

**GYÖRE KORNÉL**

Palics eredeti nevének keletkezéséről. — 1971. 8. sz. 86 — 90.

**GYURA JULIANNA**

Százötven babona. Zenta, Újfalva, 1973. — 1973. 15. sz. 121 — 132.

Boszorkánytörténetek. — 1974. 19-20. sz. 173 — 185.

**HABERMANN GUSZTÁV**

Bíró Antal Életem lefolyásának rövid vázlata. — 1980. 45. sz. 113 — 130.

**HARTIG TIBOR**

Megzenésített József Attila-versek. — 1981. 48. sz. 169 — 196.

**HERCEG JÁNOS**

Vacsora a Kék Szőlőben. — 1973. 16-17. sz. 185 — 188.

A *Kalangya* indulása. — 1974. 21. sz. 53 — 57.

**HOCK REZSŐ**

A jugoszláviai magyar jogi és közigazgatási nyelv állapotának és alakulásának néhány kérdése. — 1975. 22. sz. 15 — 33.

**HOPPÁL MIHÁLY**

Szöveg, emlékezet és szójhagyomány. — 1980. 45. sz. 23 — 36.

**HORNYIK MIKLÓS**

Mészöly Miklós. — 1976. 29. sz. 45 — 67.

József Attila képvilága és a modern magyar próza. — 1981. 48. sz. 235 — 238.

\* \* \*

Húsvéti népszokások Szuboticán. — 1976. 28. sz. 161 — 164.

**IVIR, VLADIMIR**

Kontrasztív elemzés a fordításban és fordítás a kontrasztív elemzésben. — 1980. 44. sz. 39 — 46.

**JAKOBSZ-NÉMETH ILONA**

Angol eredetű elemek a magyar szókészletben. Írta: Országh László. Nytud. Ért. 93. Akadémiai Kiadó. Bp. 1977. — 1976. 29. sz. 127 — 130.

**JANKOVIĆ, SRĐAN**

A terminológia fordíthatósága. — 1980. 44. sz. 33 — 37.

**JAROVINSZKIJ, ALEKSZANDR**

Szókészlet és mondatalkotás a kora gyermekkori kétnyelvűség esetén. — 1979. 39-40. sz. 15 — 36.

**JOCIĆ, MIRJANA**

A nézők és hallgatók véleménye az Újvidéki Rádió és Televízió némely beszédműsorának nyelvéről. — 1975. 22. sz. 97 — 104.

**JOVIĆ, DUŠAN**

A marxista nyelvszemlélet. — 1977. 30-31. sz. 27 — 40.

— — —

A jugoszláv folkloristák kongresszusa. — 1973. 16-17. sz. 227.

**JUHÁSZ ERZSÉBET**

Kosztolányi Dezső regényei. — 1976. 29. sz. 69 — 81.

**JUHÁSZ GÉZA**

Egy lehetséges párhuzam. Kisfaludy Károly és Jovan St. Popović szerepe a magyar, illetőleg a szerb nemzeti drámairodalom megteremtésében. — 1979. 38. sz. 41 — 48.

**JUNG KÁROLY**

Gombos néphagyományai I. A születéssel kapcsolatos népszokás és hiedelemvilág. — 1976. 28. sz. 11 — 35.

Gombos néphagyományai I. A születéssel kapcsolatos népszokás és hiedelemvilág II. rész. — 1977. 32. sz. 23 — 49.

Baj ellen oltalmazó 'égi levél és áldás Gombos hagyományvilágában. (Adalékok vidékünk szakrális néprajzához). — 1978. 35. sz. 127 — 133. Tóth Ferenc (1940 — 1980). — 1980. 45. sz. 143 — 144.

Dömötör Tekla: A népszokások költészete. Akadémiai kiadó. Bp. 1974. — 1975. 23-24. sz. 269 — 272.

**JUNGER FERENC**

Adalékok a kétnyelvűség vizsgálatához a Drávaszögben. — 1977. 30-31. sz. 41 — 48.

Az igevonzatok szerbhorvát — magyar kontrasztív vizsgálatának néhány sajátos kérdése. — 1979. 39-40. sz. 115 — 121.

A nyelv és a társadalmi környezet. Jezik u društvenoj sredini. Novi Sad 1976. — 1976. 26-27. sz. 123 — 127.

Noam Chomsky nyelvészeti forradalma. Džon Lajons: Lingvištička revolucija Noama Čomskog. Bgd. 1974. — 1976. 29. sz. 131 — 132.

Az elmélet és a gyakorlat vonzásában. **Rukovet**, irodalmi, művészeti és társadalomtudományi folyóirat. [Szabadka]. 1979. 3-4. sz. — 1980. 44. sz. 133 — 136.

#### KÄFER ISTVÁN

Szlovák — magyar irodalmi kapcsolatok. (Rudolf Chmel: Literatúry v kontaktoch — Irodalmak kontaktusokban.) Szlovák Tud. Akad. Bratislava 1973. — 1975. 25. sz. 175 — 179.

Magyar irodalomtörténeti bibliográfia — kelet-európai kitekin-téssel. — 1977. 33. sz. 137 — 140.

Rozmaring koszorú. Szlovákiai magyar tájak népköltészete. Ma-dách. Bratislava 1979. — 1981. 46-47. sz. 163 — 167.

#### KÄICH KATALIN

Gozsdu Elek és a Szabad Lyceum. — 1970. 2. sz. 13 — 20.

A zombori Tóth Kálmán Kör. — 1970. 4. sz. 71 — 78.

Az újvidéki Szerb Nemzeti Színház által bemutatott magyar színművek visszhangja a zombori sajtóban 1880 — 1914-ig. — 1971. 5-6. sz. 75 — 82.

A Bács — Bodrogh [Bács — Bodrog!] megyei Történelmi Társulat első évei. — 1973. 14. sz. 79 — 83.

A Jehova szerbhorvát fordításának keletkezéséről. — 1974. 18. sz. 109 — 116.

A magyarországi szabadoktatás 1907-i pécsi kongresszusa. — 1976. 26-27. sz. 65 — 73.

A hecskerek-i Ady Társaság (1923 — 1925?). — 1978. 36-37. sz. 93 — 100.

Szabad líceumok Bácskában és Bánátban. — 1979. 41. sz. 5 — 105.

A líceumi előadások repertórium-a. — 1980. 42-43. sz. 167 — 187.

Egy József Attila-dedikáció nyomá-ban. — 1981. 48. sz. sz. 239 — 243.

1. Kolozsi Tibor: Szabadkai sajtó (1848 — 1919). Pannónia Grafikai Műintézet. Szabadka 1973. — 1974. 21. sz. 147 — 148.

2. Juhász Géza: Könyvek ország-útján. Forum. Újvidék 1973. — 1974. 21. sz. 149 — 151.

Staud Géza: Magyar színház-történeti bibliográfia I-II. Magyar Színházi Intézet. Bp. 1975. — 1977. 33. sz. 141 — 142.

#### KALAPIS ZOLTÁN

Történelmes gyilkosságének. Egy újabbkori észak-bánáti ballada cse-lekményének való háttere. — 1976. 28. sz. 137 — 157.

A bánáti mesemondó. Adalékok Borbély Mihály életrajzához. — 1977. 32. sz. 79 — 99.

Újabbkori törökbecsei népballadák nyomában. — 1978. 35. sz. 99 — 126.

A Bartók család bánáti kapcsolatai. — 1981. 46-47. sz. 71 — 101.

Katona József időszámítási köny-ve. — 1982. 50. sz. 91 — 106.

#### KÄLÖZI ARANKA

Az igevonzatok használata. Teszt magyar anyanyelvű adatközlőkkel. — 1979. 39-40. sz. 145 — 151.

#### KASZÁS JÖZSEF

Csentevölgy földrajzi nevei. — 1971. 8. sz. 74 — 85.

Párhuzamos és többszörös névadás Alsólendva és környéke földrajzi neveiben. — 1974. 18. sz. 17 — 23.

A ragos és névutós földrajzi nevek kérdéséhez. — 1975. 22. sz. 81 — 88.

A földrajzi nevek változása Lendva ~ Lendava környékén. — 1977. 30-31. sz. 119 — 144.

#### KATONA IMRE

Fokozás és „lefokozás“ a magyar népköltészetben. (Előmunkálatok a magyar népköltészet stilsztikájá-hoz). — 1972. 11-12. sz. 33 — 41.

„Vetus illia cantilena“. Légrégibb bordalunk szövegemlékei. — 1977. 32. sz. 111 — 116.

Észak-bánáti betyárdalok. — 1973. 15. sz. 15 — 42.

Jeles napok és ünnepi szokások ma-radványai Észak-Bánátban. (Beszámoló egy felderítő jellegű gyűjtés-ről). — 1974. 19-20. sz. 23 — 51.

Társadalmi jellegű vajdasági népdalok. (Szerelmi, panasz- és gúnydalok, mezei és gyári munkásdalok). — 1975. 23-24. sz. 7 — 40.

A magyar halottas énekköltészet tiszta és átmeneti műfajai. (A mű-fajváltozások törvényszerűségei). — 1978. 35. sz. 25 — 33.

- Népköltészetünk művészi stílusa és stíluskorszakai. — 1980. 42-43. sz. 5—28
- Lábánál holdvilág, fejénél napsugár. A szálláskereső istenségek egy kései emléke Baranyában. — 1981. 46-47. sz. 149—152.
- Jugoszláviai magyar népmesék. Közzétette Penavin Olga. A mesék tipológiai meghatározását készítette Dömötör Ákos. Akadémiai Kiadó. Bp. 1971. — 1972. 11-12. sz. 275—279.
- KATONA IMRE — PATAKY ANDRÁS**  
Kopácsi népballadák. — 1971. 7. sz. 102—131.
- KATONA IMRE — TRIPOLSKY GÉZA**  
Három magyar népballada vajdasági változatai. (Kőműves Kelemen — Fia-rabolta anya — Farkas Julcsa). — 1971. 7. sz. 17—38.
- KECK BALÁZS**  
A számbeli egyeztetés magyar — szerbhorvát kontrasztív vizsgálata. — 1976. 26—27. sz. 29—40.  
Az egyes számú halmazott alany és az állítmány számbeli egyeztetése a magyar és a szerbhorvát nyelvben. — 1977. 30—31. sz. 69—90.  
A jugoszláviai szerbhorvát — angol és angol — szerbhorvát kontrasztív projektum. — 1977. 30—31. sz. 177—179.  
Számhasználat a magyar és a szerbhorvát nyelvben. — 1978. 34. sz. 59—74.  
Nyelv és társadalom. **Kultura** — časopis za sociologiju kulture i kulturnu politiku. br. 25/1974. Bgd. — 1975. 22. sz. 159—164.  
Társadalom és nyelv (Szociolingvisztikai írások). Gondolat. Bp. 1975. — 1976. 29. sz. 121—126.
- [KECK ZSIGMOND] Kossa János  
A szerbhorvát nyelv hatása a jugoszláviai magyarok szókincsére. — 1970. 4. sz. 5—19.
- KEMÉNY G. GÁBOR**  
Magyar — délszláv vonatkozások Mocsáry Lajos 20. századi pályaképében. — 1971. 5-6. sz. 89—96.  
Márki Sándor és a századforduló nemzetiségi mozgalmi. — 1974. 18. sz. 77—85.
- KENYERES ZOLTÁN**  
Alligátor-ballada. — Sötér István elbeszélésének szövegdinamikai elemzése. — 1981. 48. sz. 335—358.
- KIRÁLY ERNŐ**  
Vajdasági magyar munkásmozgalmi dalok nyomában. — 1969. 1. sz. 153—204.
- KISS LAJOS**  
Köszöntők a jugoszláviai magyar népzeneben. — 1972. 11-12. sz. 43—84.
- KISS MÁRIA**  
A Buda-környéki szerbek Iván-napi szokásainak ismeretéhez. — 1971. 5-6. sz. 127—134.  
Nagy László: Babérfák. Délszláv népköltészet. Magyar Helikon. Bp. 1969. — 1970. 2. sz. 141—143.
- KÓNYA SÁNDOR**  
Katonadalaink és az aktualizálás. 1976. 28. sz. 59—106.  
Szöveg és dallam kapcsolata népdalainkban. A dallamvariánsok keletkezése. — 1977. 32. sz. 51—78.
- KOROM TIBOR**  
B. Szabó György levelei. — 1973. 16-17. sz. 109—120.
- KÓSA LÁSZLÓ**  
Magyar néprajzi kutatások Jugoszláviaiban. (Néprajzi és településtörténeti áttekintés). — 1972. 11-12. sz. 5—24.
- KOSSA JÁNOS**  
lásd: Keck Zsigmond
- KOVÁCS ENDRE**  
Doroszlói kendermunka. — 1975. 23-24. sz. 237—244.
- KOVÁCS KÁLMÁN**  
Az Intézet belső életéből. A szótárbizottság terve és a munkák állása. — 1969. 1. sz. 217—218.  
Sokat tudó szavak. A legtöbb jelentésű szavak a Szerbhorvát — magyar szótár első kötetében. — 1970. 2. sz. 127—131.  
Néhány szótárszerkesztési elvről az észrevételek tükrében. — 1971. 8. sz. 21—40.
- KOVAČEK, BOŽIDAR**  
Néhány elfelejtett újvidéki magyar nyelvű folyóirat. [Ford.: Jung Károly]. — 1969. 1. sz. 91—96.



- Mikszáth Kálmán egy szerbhorvát fordítójáról. — 1970. 2. sz. 31—34.  
Népi prózánk első magyar fordításai. [Ford.: Bosnyák István]. — 1971. 5-6. sz. 165—170.  
Zmaj Petőfi-kötete. — 1973. 16-17. sz. 51—54.  
Petőfi >Zmaj< Branko Radičević — 1973. 16-17. sz. 55—57.
- H. KOVÁCSEVICS KATALIN  
„Jakobs Traum“ — Szenteleky Kornél német nyelvű operettje. — 1977. 33. sz. 81—124.
- KÖRMÖCI ERZSÉBET — SZABÓ JOLÁN  
Halotti szokások Zentán. (Részletek). — 1970. 2. sz. 104—112.  
Halotti szokások Zentán. — 1974. 19—20. sz. 159—172.
- LÁNCZ IRÉN  
A csantavéri nyelvjárás. — 1978. 34. sz. 75—109.  
József Attila groteszkjeiről. — 1981. 48. sz. 229—234.  
Mag jellegű és kontextuális szemák a Krúdy-regényekben. — 1981. 49. sz. 411—424.
- LENGYEL ZSOLT  
A kétéves korú magyar gyermek főnévi ragozási rendszerének kialakulása. — 1974. 18. sz. 61—68.
- [LÖBL ÁRPÁD] Lőrinc Péter  
Bánáti magánkönyvtárak. — 1969. 1. sz. 135—151.  
A „Torontál“ és a torontáli polgári társadalomtudomány. — 1970. 2. sz. 35—47.  
Aszlányi Dezső és az irracionális dialektika. — 1970. 3. sz. 24—39.  
A kétarcú Szentkláray Jenő és a bánáti sovinizmus. — 1970. 4. sz. 29—48.  
Bánát művelődéstörténeti problémái 1880—1918. — 1972. 10. sz. 29—36.  
Két úttörő — két hullócsillag. — 1973. 14. sz. 15—42.  
Pleitz Fer. Pál és Szabó Ferenc tevékenysége a bánáti rónán. — 1974. 21. sz. 28—38.  
A magyarság mint a **Híd** szerkesztője és olvasótábora. — 1974. 21. sz. 111—117.  
A plamenaci Ady-kép. — 1978. 36—37. sz. 87—91.  
A bánáti történetírás története a 19. és a 20. században. — 1980. 45. sz. 5—22.
- LÖKÖS ISTVÁN  
Miroslav Krleža szépirói élményvilágának magyar rétegeiről. — 1971. 5-6. sz. 119—126.
- LŐRINC PÉTER  
lásd: Löbl Árpád
- LÜK, ALBINA  
Kétnyelvűségi vizsgálatok a Murántúlon. — 1977. 30-31. sz. 59—66.
- MATIJEVICS LAJOS  
A játszi szóképzés a vajdasági diáknyelvben. — 1969. 1. sz. 55—61.  
Földrajzi nevek a szabadkai magyar végrendeletekben. — 1970. 2. sz. 54—69.  
Adalékok a „bara“ szó jelentéséhez. — 1970. 4. sz. 137—140.  
Népi magyarázatok két szabadkai víznév keletkezéséről. — 1971. 7. sz. 141—144.  
A jugoszláviai Baranyára vonatkozó német nyelvű térképek a pécsi Városi Levéltárban. — 1971. 8. sz. 98—102.  
Diákjaink Jénában. — 1971. — 9. sz. 125—127.  
Diákműveltségünk a külföldi egyetemek névsorai tükrében a 14-16. században. — 1972. 10. sz. 47—54.  
Égető Rozália siratója. — 1972. 11-12. sz. 253—260.  
Vajdasági sirató-paródia-szövegek. — 1973. 15. sz. 107—120.  
Mégegyszer a „bara“ szó használatáról. — 1974. 18. sz. 54—47.  
A mai Jugoszlávia területére vonatkozó földrajzi nevek a középkori szerb — magyar vonatkozású okiratokban. — 1975. 22. sz. 119—136.  
A talajviszonyok tükröződése a jugoszláviai Baranya (Drávaszög) magyar földrajzi neveiben. — 1976. 26-27. sz. 55—61.  
Egy ráolvasás a Bácskából. — 1976. 28. sz. 37—41.  
A szlavóniai (kórógyi) szótár néprajzi vonatkozásairól. — 1977. 32. sz. 131—132.  
A mai jugoszláviai Bácska helyeségei az első magyar földrajzi lexikonban. — 1978. 34. sz. 121—142.  
Egy Petrovits — tanulmány névtani vonatkozásairól. — 1979. 39-40. sz. 185—190.

Az Ormós-gyűjtemény szólás- és közmondás-anyagából. — 1980. 42-43. sz. 157—159.

Egy jellegzetes nyelvi betét a Halálra táncoltatott leány balladában. — 1981. 46-47. sz. 129—148.

A társadalmi ellentétek tükröződése a vajdasági magyar földrajzi nevekben. — 1981. 49. sz. 425—443.

Fehértói Katalin: A 14. századi magyar megkülönböztető nevek. Nyelvtudományi Értekezések, 68. sz. Bp. 1969. — 1970. 2. sz. 156—157.

Kiss Jenő: A rábaközi Mihályi ikeképzés. Nyelvtudományi Értekezések, 69. sz. Bp. 1970. — 1971. 8. sz. 154—155.

Dávid András: Nyelvünk élete. Magyar Nyelvtan a gimnáziumok, tanítóképzők és óvónőképző intézetek 1. osztálya számára. Tartományi Tankönyvkiadó Intézet. Novi Sad 1970. — 1971. 9. sz. 149—150.

Dr. Velimir Mihajlović: Građa za rečnik stranih reči u predvukovskom periodu. Institut za lingvistiku. Novi Sad 1972. — 1973. 14. sz. 149—150.

Önmagunk felismerése. Napfél és éjfél. Finnugor rokonaink népköltészete. Az eredeti szövegekből válogatta és fordította Képes Géza. Magyar Helikon. Bp. 1972. — 1973. 15. sz. 167—168.

Gálffy Mózes: Nyelvi forma — nyelvi érték. Tudományos Könyvkiadó. Bukarest 1972. — 1974. 18. sz. 141—142.

Burány Béla: Hej, széna, széna... Zenta 1973. — 1974. 19-20. sz. 273—275.

Hajdú Mihály: Budapest utca-  
neveinek névtani vizsgálata. Nyelvtudományi Értekezések, 87. sz. Akadémiai Kiadó. Bp. 1975. — 1975. 22. sz. 155—157.

Szlavóniai hétköznapi. Hagymányaink V. Forum. Újvidék 1973. — 1975. 23-24. sz. 283—285.

Etnográfiai nyomokon... Baranvai Júlia: Vízbevesző nyomokon. Forum. Újvidék 1976. — 1976. 28. sz. 183—184.

A mai Jugoszlávia területére vonatkozó cikkek a Magyar Néprajz és a Magyar Nyelvjárás-

sok c. időszaki kiadványokban. — 1977. 30-31. sz. 153—159.

Bálint Sándor: Ünnepi kalendárium. Bp. 1977. — 1978. 35. sz. 171—173.

Magyar csoportnyelvi dolgozatok 1. (Hajdú Mihály: A csoportnyelvről. Bp. 1980.) — 1980. 45. sz. 139—140.

MATIJEVIĆ LAJOS — VESELINOVIĆ ŠULC MAGDOLNA

Mátyás király alakja egy mai bácskai mesemondó mondáiban. — 1980. 45. sz. 77—89.

MÉSZÁROS SÁNDOR

A Híd mint Jugoszlávia Kommunista Pártjának folyóirata. — 1974. 21. sz. 75—82.

A sorsdöntő 1941. év. — 1981. 49. sz. 365—372.

Kemény G. Gábor: Iratok a nemzetiségi kérdés történetéhez Magyarországon a dualizmus korában V. Akadémiai Kiadó. Bp. 1971. — 1973. 14. sz. 133—138.

MIHAJLOVIĆ, VELIMIR

Adalékok a szerbhorvát szókinccs magyar jövevényszavainak tanulmányozásához. — 1970. 2. sz. 70—83. Egy magyar — kajhorvát szóról. — 1979. 39-40. sz. 183.

MIKES MELÁNIA

Tájékoztató a magyar — szerbhorvát kétnyelvűség körében folyó kutatásokról. — 1969. 1. sz. 11—19. A magyar — szerbhorvát összevető mondatannal kapcsolatos értekezletek. — 1970. 2. sz. 165.

A magyar — szerbhorvát összevető nyelvtan második munkaértekezlete. — 1970. 3. sz. 151—152.

Mondattani univerzálék a gyermeknyelvben. — 1971. 8. sz. 47—59.

Alkalmazott nyelvészet, általános nyelvészet és gyermeknyelv a nemzetközi értekezlet tükrében. — 1973. 13. sz. 123—126.

Szociolingvisztikai témák. — 1973. 16-17. sz. 221—224.

A nyelvi ekvivalencia szociolingvisztika problémái a 8. szociológiai világkongresszuson. — 1975. 22. sz. 105—107.

A többnyelvűség jugoszláv modellje. — 1976. 26-27. sz. 9—18.

Nyelvészeti adatok számítógépi feldolgozása. — Az eddigi eredmények,

- a szükségletek és a távlatok. [Ford.: Molnár Csikós László]. — 1978. 34. sz. 145—151.
- Adalékok a szociokulturális tartalmak nyelvi átültetésének kérdéséhez. — 1980. 44. sz. 89—97.
- Kétnyelvűség az óvodákban a figyelem központjában a 11. karintiai kultúrnapokon. — 1980. 44. sz. 115—116.
- Általános nyelvészeti tanulmányok VI.: Előkészítő dolgozatok a magyar nyelv generatív nyelv-tana témaköréből. Szerk.: Károly Sándor és Telgedi Zsigmond. Akadémiai Kiadó. Bp. 1969. — 1970. 3. sz. 145—147.
- Ranko Bugarski: Jezik i lingvistika. Nolit. Bgd. 1972. — 1974. 18. sz. 147—149.
- Francia — magyar kontrasztív kutatások. Études finno-ougriennes XI. Akadémiai Kiadó. Bp. 1976. — 1977. 30—31. sz. 173—176.
- MIKES MELÁNIA — JAKOBSZ-NÉMETH ILONA**
- Adalékok a korai kétnyelvűség szociolingvisztikai vizsgálatához. — 1979. 39-40. sz. 37—46.
- MIKES MELÁNIA — JUNGER FERENC**
- A munkahelyi nyelvhasználat vizsgálatának néhány elméleti és módszertani kérdése. — 1981. 49. sz. 445—459.
- MIKES MELÁNIA — KASZÁS JÓZSEF**
- Adalékok a határozottság és a határozatlanság kategóriájának magyar — szerbhorvát összevető elemzéséhez. — 1970. 2. sz. 49—103.
- MIKES MELÁNIA — LÜK, ALBINA — JUNGER FERENC**
- Nyelvszociológiai kutatások. Az anyanyelv használata a magyar nemzetiségű tanulóifjúság körében. — 1978. 34. sz. 19—57.
- MIKES MELÁNIA — MATIJEVICS LAJOS**
- Az időre utaló jelzős szerkezetek néhány kérdése. — 1972. 13. sz. 89—107.
- MIKES MELÁNIA — TALLMAN, JANET — GÖNCZ LAJOS**
- Adalékok a szocializáció fejlődéséhez kétnyelvű óvodás gyermekek-nél. — 1971. 8. sz. 60—73.
- MILINČEVIĆ, VASO**
- Zmaj fordításának kézírata Petőfi János Vitézéről... [Ford.: Vajda Gábor]. — 1975. 25. sz. 101—113.
- MOLNÁR CSIKÓS LÁSZLÓ**
- A kollektív névadás nem hivatalos formáinak változatai egy község életében. — 1974. 18. sz. 49—57.
- Felfogások a nyelv rétegződésének rendszeréről. — 1975. 22. sz. 55—68.
- Nyelv és társadalom. [Értekezlet]. (Belgrad. 1975. május 30—31.) — 1975. 23-24. sz. 255—257.
- Tanácskozás az iskolai terminológiáról. [Értekezlet]. (Szarajevó. 1975. június 5 — 6.) — 1975. 23-24. sz. 259—260.
- Az Albanológiai Intézetről. — 1975. 25. sz. 189—194.
- A magyar és a szerbhorvát szórend egybevető vizsgálatának lehetőségei. — 1976. 26-27. sz. 19—27.
- A magyar nyelv mint Vajdaság SZAT két- és többnyelvű községeinek egyik hivatalos nyelve. — 1976. 29. sz. 7—25.
- A magyar nyelv használata a községi képviselőtestületekben és a községi közigazgatási szervekben. — 1977. 30-31. sz. 49—57.
- Nemzetközi szeminárium a nyelv és a rasszizmus összefüggéseiről. — 1977. 32. sz. 119—123.
- A szerbhorvát nyelvről magyarra való fordítás mondatnyi problémái. (Igenes és birtokos szerkezetek). — 1979. 39-40. sz. 95—105.
- A jelzői értékű hátravetett határozók, a vonatkozó és a melléknévi igenes szerkezet használata a jugoszláviai magyar köznyelvben. — 1980. 44. sz. 59—87.
- Matijevics Lajos: A vajdasági magyar diáknyelv. Újvidék 1972—1973. 14. sz. 145—147.
- Teiszler Pál: A Nagykároly környéki magyar nyelvújítás magánhangzó rendszere. Kritérion Könyvkiadó. Bukarest 1973. — 1974. 18. sz. 143—145.
- Claude Lévi-Strauss: Szomorú trópusok. Európa Könyvkiadó.

- Bp. 1973. — 1974. 19-20. sz. 293 — 298.
- Décsy Gyula: Die linguistische Struktur Europas. Kommissionsverlag Otto Harrassowitz. Wiesbaden 1973. — 1974. 21. sz. 157 — 161.
- Nyelvünk és kultúránk. II. anyanyelvi konferencia tanácskozásainak összefoglalása (Szombathely, 1973. július 29 — augusztus 5.) Szerk.: Dr. Imre Samu. Bp. 1973. — 1975. 22. sz. 165 — 168.
- Kósa László — Filep Antal: A magyar nép tájítörténeti tagolódása. Akadémiai Kiadó Bp. 1975. — 1975. 23-24. sz. 265 — 268.
- Hivatalos nyelvünk kézikönyve. Írta: Bíró Ágnes — Grétsy László — Wacha Imre. Kiadja a Pénzügyminisztérium Államigazgatási Szervezési Intézete. Bp. 1976. — 1976. 26-27. sz. 119 — 121.
- Mai magyar nyelvünk. Szerk.: Grétsy László. Akadémiai Kiadó. Bp. 1976. — 1977. 33. sz. 143 — 147.
- Kiss Lajos: Földrajzi nevek etimológiai szótára. Akadémiai Kiadó. Bp. 1978. — 1978. 34. sz. 171 — 174.
- Magyar néprajzi lexikon. A — E. Akadémiai Kiadó. Bp. 1977. — 1978. 35. sz. 161 — 164.
- Magyar néprajzi lexikon. (II. kötet, F — Ka). Akadémiai Kiadó. Bp. 1979. — 1980. 42-43. sz. 211 — 216.
- NAGY DEZSŐ**  
Néprajzi és nyelvi adatok 19. sz.-i közözlőlevelekben. — 1975. 23-24. sz. 215 — 235.
- NAGY GEORGINA**  
A német fordításelmélet irányzatai és problémái. — 1980. 44. sz. 99 — 112.
- NAGY SÁNDOR**  
Középkori magyar történelmi műemlékek jelenlegi állapota a Vajdaság déli részén. — 1972. 10. sz. 107 — 115.
- NÁRAY ÉVA**  
Gyulai Pál Szigligeti-kritikái. — 1981. 49. sz. 567 — 574.
- NEDIĆ, VLADAN**  
Szerbhorvát szóbeli hagyományú énekek Szilágyi Mihályról. [Ford.: Dávid Adrás]. — 1971. 5-6. sz. 145 — 149.
- NOVAK, VILKO**  
Pável Ágoston — a szlovén — magyar kapcsolatok úttörője. — 1970. 3. sz. 78 — 87.  
A murántúli irodalom magyar kapcsolatai. [Ford.: Szeli István]. — 1971. 5-6. sz. 70 — 74.
- NOVALIĆ, ĐURO**  
Gróf Bartol Baboneg, a Povest Segeta grada írója. [Ford.: Tóth Ferenc]. — 1971. 5-6. sz. 31 — 38.
- NYÍRI ANTAL**  
Csefkő Gyula adai nyelvtudományi munkásságának jelentősége és a nyelvtudós jellemzése. — 1972. 13. sz. 5 — 12.
- ORTUTAY GYULA**  
A magyar népmesekutatók módszerei. — 1971. 7. sz. 5 — 12.
- PAKSA KATALIN**  
Kálmán Lajos nyomában a Bánátban. — 1970. 4. sz. 93 — 107.
- PÁNDI OSZKÁR**  
Mozzanatok a zrenyanini filharmónia történetéből. — 1972. 10. sz. 37 — 45.
- PAPP GYÖRGY**  
Kanizsa és vidéke földrajzi neveinek általános sajtóságai. — 1969. 1. sz. 47 — 53.  
A Tisza jugoszláviai szakaszának vízrajzi nevei az országhatártól Adorjánig. — 1974. 18. sz. 25 — 44.  
A kontrasztív elemzés szerepe a társadalmi-politikai terminológia fordításában és fordítási módszereinek kialakításában. — 1979. 39-40. sz. 81 — 94.  
A magyar fordítástudomány időszerrű kérdései. — 1980. 44. sz. 9 — 31.  
A jogi, társadalmi-politikai szövegek szenvedő igés szerkezeteinek fordítási problémái. — 1980. 44. sz. 47 — 58.  
Közlési funkciók, jelentéstípusok, verbalizáció. — 1981. 49. sz. 461 — 476.  
Penavin Olga, Matijevec Lajos, Mirnics Júlia: Bácsstopolya és környéke földrajzi neveinek adattára. Hungarológiai Intézet. Új-

vidék 1975. — 1976. 26-27. sz. 113 — 118.

Szakfordítás és közélet. Szerk.: Dr. Vida Tamás. — 1977. 30-31. sz. 165 — 168.

Matijevics Lajos: Kishegyes és környéke földrajzi neveinek adatára. Újvidék 1977. — 1978. 34. sz. 159 — 161.

Névtani Értesítő. 1. szám. Bp. 1979. — 1979. 39-40. sz. 197 — 198.

#### PASTYIK LÁSZLÓ

Sajtóttörténetünk nyílt kérdései. — 1972. 10. sz. 67 — 70.

A Híd könyvtár. — 1974. 21. sz. 133 — 137.

A pécsi emigráció szerepe a jugoszláviai magyar sajtó első évtizedében. — 1975. 28. sz. 167 — 172.

Ady a háború előtti Hídban. — 1978. 36-37. sz. 143 — 149.

József Attila és a jugoszláviai magyar irodalom a két háború között — 1981. 48. sz. 281 — 285.

Szeli István élete és munkái. — 1981. 49. sz. 529 — 546.

Péter László: Bálint Sándor munkássága. Bibliográfia. Szeged 1974. — 1975. 23-24. sz. 289 — 290.

#### PATÓ IMRE

A Híd megalakulása és története (1934 — 1941). — 1974. 21. sz. 83 — 91.

Zlatko Keglević: Strana periodika do 1918. Naučna biblioteka. Rijeka 1969. — 1974. 18. sz. 157 — 162.

#### PAVIĆ, MILORAD

A szapphói versek Vitkovicsnál. — 1978. 36-37. sz. 175 — 178.

#### PENAVIN OLGA

A jugoszláviai magyar nyelvjárási atlaszok készítésének műhelyitkaiából. — 1969. 1. sz. 21 — 46.

Ilirában helyheztesztett Réthfaluról való emlékezetes dolgok. — 1970. 2. sz. 48 — 53.

Földrajzi neveink gyűjtésének állása. — 1970. 2. sz. 125 — 126.

Szarvas Gábor, az ember. — 1970. 3. sz. 134 — 140.

Nyomozás a sámánizmus után. (Népi beszélgetések táltosokról, bűbájosokról, cserélt, váltott gyerekekről, ólomöntésről, gyógyításról Padén). — 1970. 4. sz. 87 — 92.

A III. nemzetközi finnugor kongresszus. Tallinn, 1970. augusztus 17 — 23. — 1970. 4. sz. 133 — 136.

Látogatás egy javasasszonynál. (Népi gyógyítások, ráolvasások, babonák, hiedelmek). — 1971. 7. sz. 132 — 138.

Tallózások a kalocsai Érseki Levéltárban. — 1971. 8. sz. 93 — 97.

Székelykeve (Skorenovac) népének hitvilága. — 1972. 11-12. sz. 121 — 146.

Nyelvi jelenségek a jugoszláviai magyar nyelv peremvidékein. — 1972. 13. sz. 29 — 35.

„Lakodalom aggodalom“. (Lakodalmi szokások a szlavóniai magyaroknál régen és most). — 1973. 15. sz. 71 — 86.

In memoriam Diószegi Vilmos. — 1973. 15. sz. 171 — 172.

Román kölcsönszavak a jugoszláviai székelyek nyelvében. — 1974. 18. sz. 5 — 15.

Betegség, halál és temetés Szlavóniában. — 1974. 19-20. sz. 139 — 151.

Kočićevo ~ Kocsityevo, egy két nyelvű kisközség földrajzi névkészlete. — 1975. 22. sz. 111 — 118.

Bácstopolya balladái, balladás történetei, balladás dalai. — 1975. 23-24. sz. 79 — 95.

Népi gyógyászat Kórógyon. — 1975. 23-24. sz. 99 — 118.

A szerbhorvát nyelv hatása a magyar nyelvjárásokra. — 1976. 26-27. sz. 41 — 54.

A Jugoszláviában folyó magyar névgyűjtés. — 1977. 30-31. sz. 107 — 117.

Halotti búcsúztatók, imák, koldusénekek, gyógyító ráolvasások. — 1977. 32. sz. 5 — 22.

A betyárvilág emlékezete vidékünkön. — 1978. 35. sz. 47 — 63.

A proverbiumokról. A jugoszláviai magyarok szólás- és közmondáskincse alapján. — 1979. 39-40. sz. 155 — 180.

Társadalmi ellentétek a közmondásokban és a szólásokban. — 1980. 42-43. sz. 49 — 63.

A realiztikus folklór egy terméke, Dora Emil verses beszámolója katonáskodásáról. — 1980. 45. sz. 37 — 75.

Népi meteorológia és gazdaregulák a jugoszláviai magyar folklórban. — 1981. 49. sz. 477 — 497.

1. Szatmári István: Régi nyelvtanaink és egységesülő irodal-

- mi nyelvünk. Akadémiai Kiadó Bp. 1968. — 1969. 1. sz. 205 — 207.
2. Zala megye földrajzi nevei. Zalaegerszeg 1964. — 1969. 1. sz. 207 — 208.
3. Vértés, Edith: Die ostjakischen Pronomina. Akadémiai Kiadó. Bp. 1967. — 1969. 1. sz. 208 — 209.
- Balladák könyve. Élő hazai magyar népballadák. Kallós Zoltán gyűjtése Szabó T. Attila gondozásában. Kriterion Könyvkiadó. Bukarest 1970. — 1971. 7. sz. 147 — 149.
- Lizanec Péter: Magyar — ukrán nyelvi kapcsolatok. A kárpátontúli ukrán nyelvjárások anyaga alapján. Uzsgorod 1979. — 1971. 8. sz. 145 — 147.
1. Szabó T. Attila: A szó és az ember. Válogatott tanulmányok, cikkek II. Kriterion Könyvkiadó. Bukarest 1971. — 1971. 8. sz. 148 — 149.
2. A magyar nyelvjárások atlasza II. Akadémiai Kiadó. Bp. 1970. — 1971. 8. sz. 150 — 153.
1. Imre Samu: A mai magyar nyelvjárások rendszere. Akadémiai Kiadó. Bp. 1971. — 1971. 9. sz. 131 — 133.
2. Eötvös Lóránd Tudományegyetem: Nyelvtudományi Dolgozatok I — V. — 1971. 9. sz. 133 — 134.
3. Balogh Dezső — Gálffy Mózes — J. Nagy Mária: A mai magyar nyelv kézikönyve. Kriterion Könyvkiadó. Bukarest 1971. — 1971. 9. sz. 134 — 136.
- Dobos Ilona: Tarczal története a szóhagyományban. Akadémiai Kiadó. Bp. 1971. — 1972. 11-12. sz. 281 — 282.
- Bálint Sándor: Szegedi példabeszédek és jeles mondások. A Magyar Nyelvtudományi sorozat 127. száma. Bp. 1972. — 1972. 13. sz. 147 — 149.
- Dömötör Tekla: Magyar népszokások. Corvina. Bp. 1972. — 1973. 15. sz. 163 — 165.
1. Georg Heller — Karl Nehring: Comitatus Sirmiensis. München 1973. — 1974. 18. sz. 129 — 131.
2. Karl Nehring: Comitatus Bachiensis et Bodrogiensis. München 1974. — 1974. 18. sz. 131 — 132.
3. O. Nagy Gábor: Abriss einer funktionellen Semantik. (Egy funkcionális jelentéstan vázlata). Akadémiai Kiadó. Bp. 1973. — 1974. 18. sz. 132 — 134.
4. Gudrun Kobilarov-Götze: Die deutschen Lehnwörter der ungarischen Gemeinsprache. Wiesbaden 1972. — 1974. 18. sz. 135 — 136.
5. A magyar nyelvjárások atlasza, III. rész. Akadémiai Kiadó. Bp. 1973. — 1974. 18. sz. 137 — 139.
- Sebestyén Ádám: A bukovinai andrásfalvi székelyek élete és története Mádéfalvától napjainkig. Szekszárd 1972. — 1974. 19-20. sz. 267 — 271.
1. Hajdú Mihály — Kázmér Miklos: Magyar nyelvjárás olvasókönyv. Tankönyvkiadó. Bp. 1974. — 1975. 22. sz. 139 — 140.
2. A magyar nyelvjárások atlasza, IV. kötet. Akadémiai Kiadó. Bp. 1974. — 1975. 22. sz. 141 — 144.
3. Márton Gyula: Igetövek — igei jelek és személyragok a moldvai csángó nyelvjárásban. Kriterion Könyvkiadó. Bukarest 1974. — 1975. 22. sz. 145 — 148.
1. Karjalainens, K. F.: Südostjaische Textsammlungen, I Band neu transskribiert, bearbeitet und herausgegeben von Edith Vertes. Helsinki 1975. — 1975. 23-24. sz. 273 — 275.
2. „Emléklül hagyom...“ Önéletrészek. Gondolat. Bp. 1974. — 1975. 23-24. sz. 277 — 281.
3. Rérenyi Andrásné: Nagy Rozália a nevem. Gondolat. Bp. 1975. — 1975. 23-24. sz. 277 — 281.
1. Imre Samu: Felsőörsi tájszótár. Akadémiai Kiadó. Bp. 1973. — 1976. 26-27. sz. 105 — 107.
2. Mizsér Lajos: Cserépfalu keresztnevei (1731 — 1974). ELTE Magyar Nyelvészeti Tanszékcsoport Névkuatató Munkaközössége. Bp. 1976. — 1976. 26-27. sz. 109 — 110.
3. Blanyár Valéria: Nagykálló mai ragadványnevei. ELTE

- Magyar Nyelvészeti Tanszék-csoport Névkuató Munkaközössége. Bp. 1976. — 1976. 26-27. sz. 110 — 111.
1. Nagy Olga: 1. Hősök, csalókák, ördögök. (Esszé a népmeséről). Kriterion Könyvkiadó. Bukarest 1974. — 1976. 28. sz. 167 — 172.
  2. Nagy Olga: 2. Széki népmesék. Kriterion Könyvkiadó. Bukarest 1976. — 1976. 28. sz. 172 — 175.
  3. Erdélyi Zsuzsanna: Hegyet hágék lőtöt lépék (archaikus népi imádságok). Somogyi Almanach 19-20. szám. Kaposvár 1974. — 1976. 28. sz. 177 — 181.
  1. Lakó Elemér: A kalotaszegi nyelvjárás magánhangzó-rendszere. Kriterion Könyvkiadó. Bukarest 1974. — 1976. 29. sz. 111 — 113.
  2. Vöő István: A bánági magyar nyelvjárások magánhangzó-rendszere. Kriterion Könyvkiadó. Bukarest 1975. — 1976. 29. sz. 113 — 115.
- Balogh Lajos — Király Lajos: Az állathangutánzó igék, hivatóg és terelők somogyi nyelvatlasza. Akadémiai Kiadó. Bp. 1976. — 1977. 30-31. sz. 169 — 172.
- A magyar nyelvjárások atlasza. V. rész. Akadémiai Kiadó. Bp. 1976. — 1978. 34. sz. 163 — 170.
1. Bálint Sándor: A szegedi nemzet, a szegedi nagytáj népelete. A Móra Ferenc Múzeum Évkönyve. I. rész. 1974/75. II. rész 1976/77. — 1978. 35. sz. 157 — 160.
  2. Sebestyén Ádám: Népdalcsokor, bukovinai, andrásfalvi népdalok. Szekszárd 1976. — 1978. 35. sz. 165 — 167.
  3. Ujváry Zoltán: Gömöri népdalok és népballadák. Miskolc 1977. — 1978. 35. sz. 167 — 170.
  1. Wolfgang Steinitz: Ostjakische Arbeiten. Akadémiai Kiadó. Bp. 1975. — 1979. 38. sz. 137 — 138.
  2. Béla Kálmán: Wogulische Texte mit einem Glossar. Akadémiai Kiadó. Bp. 1976. — 1979. 38. sz. 139 — 140.
  3. Edit Vértes: Morphonematische Untersuchung der ostjakischen Vokalharmonie. Akadémiai Kiadó. Bp. 1977. — 1979. 38. sz. 141 — 142.
  4. Études finno-ougriennes. Tome XIII. Akadémiai Kiadó. Bp. 1979. Paris Librairie Klincksieck & Cie. — 1979. 38. sz. 143.
  1. A bánági román nyelv a nyelvészeti földrajz megvilágításában. Radu Flora: Rumunski banatski govor u svetlu lingvističke geografije. Filološki fakultet Beogradskog univerziteta. Bgd. 1971. — 1979. 39-40. sz. 199 — 203.
  2. Zellinger Erzsébet: A kupuszinai nyelvjárás igeragozási rendszere. A Magyar Nyelv Társaság Kiadványai. 147. szám. Bp. 1977. — 1979. 39-40. sz. 205 — 207.
  3. Zsemlyei János: A Kis-Szamos vidéki magyar tájszólás román kölcsönszavai. Kriterion Könyvkiadó. Bukarest 1979. — 1979. 39-40. sz. 209 — 211.
  1. Ádám István T. Szabó: Der Münchener Kodex IV. Wiesbaden 1977. — 1979. 41. sz. 109 — 116.
  2. Pénovátz Antal: Vajdasági magyar néprajzi kalauz. Forum. Újvidék. — 1979. 41. sz. 117 — 121.
  1. Profesor Dr Gunda Béla: Ethnographica Carpatho-Balcánica. Akadémiai Kiadó. Bp. 1969. — 1980. 42-43. sz. 203 — 205.
  2. B. Lőrinczy Éva: A magyar mássalhangzókapcsolódások rendszere és törvényszerűségei. Akadémiai Kiadó. Bp. 1979. — 1980. 42-43. sz. 207 — 210.
- Steinitz, Wolfgang: Ostjakische Arbeiten. Band IV. Beiträge zur Sprachwissenschaft und Ethnographie. Akadémiai Kiadó. Bp. 1980. — 1980. 45. sz. 133 — 135.

#### PÉNOVÁTZ ANTAL

A zárt í-zés esetei a pacseri népnyelvben. — 1971. 8. sz. 116 — 132.  
Mutatvány a készülő szótárból. — 1972. 13. sz. 37 — 64.

A karácsonyi ünnepkör szokásai, hiedelmei Pacséron. — 1974. 19-20. sz. 77 — 82.

„Markus Lajos vőfénykönyve“. — 1975. 23-24. sz. 157 — 165.

Hiedelemvilágunk pogánykori emlékei: adalék a szemverés ráolvasásos gyógyításához. — 1976. 28. sz. 43 — 47.

#### PEŠIĆ, SLOBODAN

A vajdasági múzeumok és a nemzetiségek néprajzi kutatása. — 1975. 23-24. sz. 245 — 252.

#### PETÉ ISTVÁN

1. Vajda József: A hely- és időhatározós szerkezetek. Újvidék 1975. — 1977. 30-31. sz. 147 — 152.

2. Szerbhorvát — magyar kontrasztív nyelvtan, 4. szám. — 1977. 30-31. sz. 147 — 152.

#### PÉTER LÁSZLÓ

Andrić és a jugoszláv — magyar barátság. — 1973. 14. sz. 109 — 114.

Az Ady-kiadások történetéhez. — 1973. 16-17. sz. 207 — 208.

1. Tíz, tíz, tiszta víz. Jugoszláviai magyar népi mondókák. Gyűjtötte és sajtó alá rendezte: Matijecics Lajos. Forum. Újvidék 1976. — 1977. 32. sz. 127 — 129.

2. Hallották-e hírét? Pásztordalok, rabénekek, balladák. Forum. Újvidék 1977. — 1977. 32. sz. 139 — 143.

#### POGAČNIK, JOŽE

France Prešeren és Petőfi Sándor. (ellentétes és analógiás párhuzamok tipológiai elemzése). [Ford.: Szeli István és Tóth Ferenc]. — 1975. 25. sz. 23 — 41.

#### POMAGÁTS BÉLA

Négy ország magyar írói a magyar irodalomról. Az Erdélyi Helikon 1930-as ankétja. — 1975. 25. sz. 151 — 157.

Németh Andor mágikus szürrealizmusa. — 1978. 36-37. sz. 45 — 50.

Egy kísérlet anatómiája. Kolozsvári Grandpierre Emil: Alvajárók. — 1981. 48. sz. 325 — 334.

#### PÓTH ISTVÁN

Ivo Andrić műveinek magyarországi fogadtatása. — 1971. 5-6. sz. 113 — 118.

Előadta-e Dóczi Lajos „Csók“ c. darabját az újvidéki Szerb Nemzeti Színház társulata? — 1974. 18. sz. 123 — 125.

Zmaj Jovanović politikai költészetének egyes magyar vonatkozásai. — 1975. 25. sz. 69 — 76.

Szerbek Pest-Budán és Vitkovics Mihály. — 1978. 36-37. sz. 169 — 174.

#### PRAŽIĆ, MILAN

A forradalomnak nincs vége (Petőfi Sándor költészetéről és forradalmárságáról). — 1973. 16-17. sz. 29 — 38.

#### PUPIĆ, BORIVOJ

A JKP (JSZK) állásfoglalásának kialakulása és fejlődése a Jugoszlávia államberendezésének, mint a nemzeti kérdés megoldásának útjával kapcsolatban. — 1977. 30-31. sz. 9 — 17.

#### RADIŠIĆ, ĐORĐE

Petőfi Sándor alakja és munkássága a jugoszláv népek felszabadító harcában (1941—1945). [Ford.: Molnár Csikós László]. — 1973. 16-17. sz. 13 — 21.

#### REFELE GYÖNGYI

A magyar mint környezetnyelv az Iskolarádió 1977/8-i adásaiban. — 1978. 34. sz. 153 — 155.

Bankügyleti kifejezések és terminusok kontrasztív elemzése. — 1979. 39-40. sz. 107 — 114.

Lotz János: Szonettkorszorú a nyelvről. Gondolat. Bp. 1976. — 1976. 29. sz. 137 — 139.

#### REHÁK LÁSZLÓ

A JKP nemzetiségi politikája a háború előtti Hídban. — 1974. 21. sz. 93 — 98.

#### ROKAY PÉTER

Egy ismeretlen Janus Pannonius-levél. — 1971. 9. sz. 5 — 16.

Beszélt-e magyarul Marchiai Jakab? — 1976. 26-27. sz. 99 — 101.

#### SAFFER VERONIKA

Kanizsa község és környékének nyelvjárása. — 1976. 29. sz. 27 — 43.

#### SÁROSI BÁLINT

Jugoszláviai magyar népdalkiadványok. Király Ernő: Magyar népdalok. Novi Sad 1962. Dr. Burány Béla: Zentavidéki nép-



- balladák. Zenta 1964. Dr. Burány Béla — Fábri Jenő — Tripolszky Géza: Száraz kútgém, üres válú. Zenta 1966. Dr. Burány Béla — Fábri Jenő — Tripolszky Géza: Két szivárvány koszorúzza az eget. Zenta 1969. — 1972. 11-12. sz. 267 — 274.
- SAVIĆ, SVENKA**  
Roger Brown: A first language, (The Early Stage.) Harvard University Press. Massachusetts 1973. [Ford.: Molnár Csikós László]. — 1974. 18. sz. 151 — 155.
- SCHNEIDER JÚLIA**  
A 16. századi vörösmarti „gimnázium”. — 1972. 10. sz. 85 — 91.  
B. Szabó György Baranyában. — 1973. 16-17. sz. 189 — 197.
- SCHRAM FERENC**  
Reformkori népszokások a Vajdaságból. — 1974. 19-20. sz. 247 — 255.
- SILLING ISTVÁN**  
Rónay István. — 1977. 33. sz. 67 — 77.  
Összehasonlító kutatás a magyar és a szerbhorvát igevonzatok köréből. — 1979. 39-40. sz. 123 — 143.  
Egy népi imádság Kupuszináról. — 1981. 46-47. sz. 153 — 155.  
Horvát Jánost a csárdában megölték. (Egy kupuszinai népballada születésének története). — 1982. 50. sz. 107 — 113.  
Ismerjük meg a palócokat! Manga János: Palócföld. Gondolat. Bp. 1979. — 1979. 39-40. sz. 193 — 195.  
A kalotaszegi hímzés. Péntek János: A kalotaszegi népi hímzés és szókincse. Kriterion Könyvkiadó. Bukarest 1979. — 1981. 46-47. sz. 159 — 161.
- SIMONYI MÁRIA**  
Újvidéki Hírlap 1981—1905. — 1980. 45. sz. 91 — 109.  
Újvidék első magyar nyelvű politikai lapja. — 1982. 50. sz. 79 — 87. 106.
- SINKOVITS FERENC**  
Csantavéri falusi lakodalom a kurjantók tükrében. — 1974. 19-20. sz. 83 — 138.
- SÖRÖS DÁVID**  
A szerbhorvát — magyar lexikográfia történetéből. — 1972. 13. sz. 109 — 120.
- Nyelvi és kulturális különbségek. — 1972. 13. sz. 127 — 128.  
Károly Sándor: Általános és magyar jelentéstan. Akadémiai Kiadó. Bp. 1970. — 1971. 9. sz. 151 — 154.  
1. Magyar értelmező kéziszótár. Akadémiai Kiadó. Bp. 1972. — 1972. 13. sz. 131 — 141.  
2. The hungarian language. Edited by Loránd Benkő and Samu Imre. Akadémiai Kiadó. Bp. — Mouton, The Hague, Paris 1972. — 1972. 13. sz. 151 — 153.
- STOJANOVIĆ KÁICH KATALIN**  
Lásd: Káich Katalin  
[B. SZABÓ GYÖRGY]  
Önéletrajz. — 1973. 16-17. sz. 105 — 106.  
Önéletrajz II. [Ford.: Bosnyák István] — 1973. 16-17. sz. 106 — 108.
- B. SZABÓ GYÖRGY**  
Sinkó Ervin köszöntése a Híd-díj átadásakor. — 1973. 16-17. sz. 123 — 124.  
Az Ifjúsági Tribünről és könyvkiadásunkról 1962-ben. — 1973. 16-17. sz. 124 — 125.
- SZABÓ MÁRTA**  
A szerbhorvát nyelv hatása a gunarasiak beszédére. — 1978. 34. sz. 111 — 118.  
Eszmék és motívumok Szenteleky Kornél opuszában. Gondolatok egy életműről. — 1979. 38. sz. 73 — 80.  
A jár és a megy igék jelentéstani összehasonlító vizsgálata. — 1979. 39-40. sz. 69 — 80.  
Hagyomány és haladás Dubravko Škiljan: Dinamika jezičnih struktura (A nyelvi struktúrák dinamikája). Zg. 1976. — 1976. 29. sz. 133 — 136.  
A figyelem középpontjában: a műfordítás. A műfordítás elmélete és gyakorlata. Bp. 1973. — 1980. 44. sz. 119 — 122.
- SZABOLCSI MIKLÓS**  
Bevezetés: [A magyar szürrealista irodalom]. — 1978. 36-37. sz. 7 — 8.  
Hozzászólás: [A magyar szürrealista irodalom]. — 1978. 36-37. sz. 65 — 68.
- SZATHMÁRI ISTVÁN**  
A Magyar Nyelvőr Szarvas Gábor szerkesztősége idején és a stilisztika. — 1972. 13. sz. 13 — 25.

[SZÉKELY MÁRIA] Féderer Mária  
Jakov Ignjatović és az 1865-ös országgyűlési képviselőválasztás. — 1969. 1. sz. 129 — 133.

SZÉKELY MÁRIA

A Kálmány Lajos nyomán gyűjtött észak-bánáti balladák dallamvilága. — 1975. 23-24. sz. 51 — 77.

Egy telectskai siratóról. — 1978. 35. sz. 141 — 147.

A Duna menti leánytáncok gyűjtése. — 1980. 42-43. sz. 89 — 109.

SZEKERES LÁSZLÓ

Egy 13. századi falusi templom maradványai Horgoson. — 1972. 10. sz. 117 — 125.

Középkori települések Északkelet-Báscsában. — 1982. 50. sz. 1 — 77.

(Sz. I.)

lásd: Szelei István.

SZELEI ISTVÁN

Az első szám elé. — 1969. 1. sz. 3 — 9.

Megnyitó. [Összehasonlító irodalmi értekezés]. — 1971. 5-6. sz. 3 — 5.  
A magyar — délszláv kapcsolatok egy régebbi értelmezéséről. — 1971. 5-6. sz. 83 — 88.

Zárószó. — 1971. 5-6. sz. 171 — 172.

Bevezetés. [Művelődéstörténeti értekezés]. — 1972. 10. sz. 3 — 7.

Emlékbeszéd. [Elhangzott B. Szabó György halálának évfordulóján]. — 1973. 16-17. sz. 101 — 103.

[B. Szabó György] Egyetemi jegyzetéről. — 1973. 16-17. sz. 179 — 184.

Adalék a Madách-fordítások történetéhez. — 1974. 18. sz. 117 — 121.

A **Kalangya** és irodalma. — 1974. 18. sz. 165 — 170.

[SZELEI ISTVÁN] Sz. I.

[Művelődéstörténeti ülésszak a Hungarológiai Intézetben 1974. április 5-én]. — 1974. 21. sz. 7.

[SZELEI ISTVÁN] Sz. I.

[A **Kalangya** — értekezés]. — 1974. 21. sz. 41.

Megnyitó. [Híd — ülésszak]. — 1974. 21. sz. 73 — 74.

[SZELEI ISTVÁN] SZ. I.

[Komparatistikai ülésszak Újvidéken 1974. december 13 — 14.]. — 1975. 25. sz. 5.

[SZELEI ISTVÁN] Sz. I. E számunk elé. — 1976. 29. sz. 3.

[SZELEI ISTVÁN]

[Tito elnök nyolcvanöt éves.] — 1977. 30-31. sz. 184.

Sinkó emlékünnepe. — 1977. 30-31. sz. 183 — 185.

[SZELEI ISTVÁN]

[Kovács Kálmán 1911 — 1977]. — 1977. 30-31. sz. 184.

Vitkovics-ülésszak. — 1978. 35. sz. 177 — 178.

Josip Broz Tito (1892 — 1980). — 1980. 44. sz. 3 — 6.

SZIGETI LAJOS

Hiánytudat és teljességigény József Attila költészetében. — 1981. 48. sz. 211 — 217.

SZIKLAY LÁSZLÓ

A kelet-közép-európai romantika néhány főbb jellemvonása. — 1975. 25. sz. 15 — 21.

A kétnyelvű költő, mint irodalmi jelenség. — 1978. 36-37. sz. 153 — 161.

TAMÁS ATTILA

Hozzászólás. [A magyar szürrealista irodalom]. — 1978. 36-37. sz. 69 — 73.

TARNÓCZI LÓRÁNT

A magyar szaknyelvről. — 1975. 22. sz. 35 — 53.

THOMKA BEÁTA

Ady-reminiszcenciák Gál László költészetében. — 1978. 36-37. sz. 105 — 109.

A végső számvetések versei. (A kései József Attila-költészet szemantikai megközelítése). — 1981. 48. sz. 219 — 228.

Déry Tibor **Országúton** című regényének szürrealista elemei. — 1981. 48. sz. 295 — 299.

Stilisztikai-retorikai szerkezetek és műveletek. A retorikai alakzatok osztályozásai. — 1981. 49. sz. 499 — 508.

TITO, JOSIP BROZ

[A nemzetiségi kérdésről]. — 1977. 30-31. sz. 5.

TOMÁN LÁSZLÓ

Írói álnevek és névjelek a **Kalangyában**. — 1974. 21. sz. 67-70.

TOMPA JÓZSEF

Szarvas Gábor. — 1970. 3. sz. 131 — 133.

## TÓTH FERENC

A nap, a hold és a csillagok népdalainkban. — 1972. 11-12. sz. 85—117.

A halálra táncoltatott lány ballada továbbélése Észak-Bánátban. — 1973. 15. sz. 43—57.  
IV. zentai folklór szeminárium. — 1973. 16-27. sz. 219—220.

Vígballadák és románcok Észak-Bánátban. — 1974. 19-20. sz. 189—227.

Az V. zentai folklór szeminárium. — 1974. 19-20. sz. 301—302.

Újabb adatok Petőfi Alkujának folklorizációjához. — 1975. 23-24. sz. 41—49.

A néphit és a népszokások rendszere Ürményházán a szerelemtől a keresztelőig. — 1975. 23-24. sz. 119—145.

A házasuló királyfi ballada egy újonnan gyűjtött variánsa. — 1976. 28. sz. 49—58.

Farsangi népszokásaink az újabb közép-bánati gyűjtések fényében. — 1978. 35. sz. 135—140.

A Petőfi brigád dalai. (Munkásmozgalmi és háborús folklór hagyományok Topolyán). — 1980. 42-43. sz. 65—87.

Két zentai kiadvány. (Zentavideki népballadák, dr. Burány Béla gyűjtése. Zenta 1962. Száraz kútgém, üres válú. Dr. Burány Béla — Fábri Jenő — Tripolszky Géza. Zenta 1966.) — 1971. 7. sz. 158—164.

Kriza János. (Antal Árpád, Faragó József, Szabó T. Attila három tanulmánya. Második, átdolgozott kiadás). Dacia Könyvkiadó. Kolozsvár 1972. — 1972. 13. sz. 143—146.

## TÓTH ISTVÁN

Ki volt a szigeti küzdelem első horvát nyelvű történetírója? — 1973. 14. sz. 93—96.

Borsy Károly: A pécsi nyomdászat kezdetei. — 1974. 21. sz. 153—155.

## TRIPOLSKY GÉZA

Szövegváltozatok egy dallamra. — 1972. 11-12. sz. 217—224.

Szólások és szóláshasonlatok a Tisza mentén. — 1974. 19-20. sz. 229—244.

A Tisza-vidék népelete Móra István írásai tükrében. — 1975. 23-24. sz. 199—213.

Egy juhászcsalád dalai. — 1976. 28. sz. 107—118.

## TURČAN, JAROSLAV

Ranko Bugarski: A nyelvtudomány az emberről. Beogradski izdavačko-grafički zavod. Bgd. 1975. — 1976. 29. sz. 117—120.

## TÚRI GÁBOR

Tanulmányok a műfordításról. Szerk.: Rákos Sándor. Bp. 1975. — 1980. 44. sz. 123—130.

## TVERDOTA GYÖRGY

József Attila és a szürrealizmus. — 1978. 36-37. sz. 51—57.

## UDOVIČKI, IVANKA

Veljko Petrović és a Croatia. [Ford.: Vajda Gábor]. — 1971. 5-6. sz. 105—112.

## UTASI CSABA

A „Rapszodiá“-ról, mai szemmel. — 1973. 16-17. sz. 171—177.

A Kalangya története. — 1974. 21. sz. 43—52.

Herceg János kritikai munkássága a Kalangyában. — 1977. 33. sz. 19—29.

Az „érzelmi“ és a „racionális“ logika kölcsönössége Déry Tibor szürrealista költészetében. — 1978. 36-37. sz. 59—64.

Ady a Kalangyában. — 1978. 36-37. sz. 137—142.

Adalékok Fejtő Ferenc József Attila-értelmezéséhez. — 1981. 48. sz. 267—272.

Búcsúzó varázslat. — 1981. 48. sz. 301—306.

Érzelem és értelem Szirmai Károly kritika munkásságában. — 1981. 49. sz. 509—519.

## VAJDA GÁBOR

Hagyomány és avantgarde. — 1973. 14. sz. 117—121.

A háború előtti Híd irodalomszemlélete. — 1974. 21. sz. 127—132.

A pécsi emigráció hatása a jugoszláviai magyar irodalomra. — 1975. 25. sz. 159—165.

Kázmér Ernő, a kultúrák kapcsolatának építője. — 1977. 33. sz. 45—51.

A délkelet-európai kulturális program. — 1979. 38. sz. 49 — 58.

Egy egyéniség nyomában, avagy híd a közelet és a tudomány között. Szeli István: Nemzeti irodalom — nemzetiségi irodalom. Forum. Újvidék 1974. — 1975. 25. sz. 181 — 188.

#### VAJDA JÓZSEF

Belső helyviszonyt kifejező határok magyar — szerbhorvát kontrasztív vizsgálata. — 1972. 13. sz. 75 — 88.

A magyar nyelv tanításának egy aspektusa a vajdasági kétnyelvű környezetben. — 1975. 22. sz. 91 — 96.

Célnyelvi alapszókincs. Sárosi Károly: A magyar nyelv alapszótára az általános iskolák számára. Tartományi Tankönyvkiadó Intézet. Újvidék 1974. — 1975. 22. sz. 149 — 154.

#### VAJDA S. ZSUZSANNA

Feketicsei szólások. — 1971. 8. sz. 133 — 141.

1. Szélördög. Bácskai népmesék. Móra — Forum könyvkiadók. Bp. — Újvidék 1971. — 1974. 19-20. sz. 218 — 282.
2. Vekerdi József: A cigány népmese. Akadémiai Kiadó. Bp. 1974. — 1974. 19-20. sz. 283 — 285.

#### VARGA ISTVÁN

Thomas Mann recepciók a vajdasági magyar folyóiratokban (1945 — 1968). — 1970. 4. sz. 79 — 83.

#### VARGA LÁSZLÓ

A társadalmi-politikai szervezetek és a nyelvi egyenjogúság. — 1977. — 30-31. sz. 19 — 24.

#### VARGYAS LAJOS

1. Hallották-e hírét? Pásztordalok, rabénekek, balladák. Forum. Újvidék 1977. — 1977. 32. sz. 133 — 137.
2. Penavin Olga: Kórógyi (szlavóniai) népballadák. Újvidék 1976. — 1977. 32. sz. 145 — 147.

#### VARJAS BÉLA

Társadalom és irodalmi élet viszonya a reneszánsz és barokk idejében Kelet-közép-Európában. — 1971. 5-6. sz. 14 — 22.

#### VASIĆ, VERA

A gyermeknyelvről. (A kérdés körülhatárolása). — 1979. 39-40. sz. 7 — 14.

#### VESELINOV, IVANKA

A szerbeknek írt első magyar nyelv-tan. [Ford.: Sörös Dávid]. — 1971. 5-6. sz. 57 — 62. <sup>c</sup>

#### VESELINOVIĆ-ANĐELIĆ, MAGDALENA

lásd: Veselinović Šulc Magdolna

#### VESELINOVIĆ ŠULC MAGDOLNA.

Margalits Ede, a horvát és a szerb irodalom magyar tolmácsolója. [Ford.: Kovács József]. — 1969. 1. sz. 63 — 89.

Radics György. — 1970. 3. sz. 61 — 77.

Dömötör Pál, a költő és műfordító. — 1970. 4. sz. 49 — 63.

Vuk Stefanović Karadžić fogadtatása a magyar irodalomban. — 1971. 5-6. sz. 160 — 164.

Janko Šafarik valamint Tomanija és Anka Obrenović Székács Józsefhez írt néhány közvetlen levele. — 1971. 9. sz. 119 — 123.

Kraljević Márkó, a délszláv népepika hőse a magyar fordítások és bírálatok, valamint a 19. századi úti-naplóírók megvilágításában. — 1973. 14. sz. 85 — 92.

Délszláv — magyar irodalmi kapcsolatok. (Tudományos tanácskozás Budapesten 1972. október 31-én és Szentendrén, november 1-én). — 1973. 14. sz. 129 — 130.

Rokonvonások Petőfi Sándor és Đura Jakšić lírájában. — 1973. 16-17. sz. 83 — 98.

Az AILC kongresszusa. — 1973. 16-17. sz. 225 — 226.

A magyar és délszláv népmese motívumai és elemei a bácskai ruszinok népmeséiben. — 1975. 23-24. sz. 189 — 197.

A balkáni folklór IV. nemzetközi szimpóziuma. — 1975. 23-24. sz. 261 — 262.

Rokokó elemek Vörösmarty, Radičević és más magyar illetve szerb költő művében. — 1975. 25. sz. 49 — 67.

A ruszinok művelődési életéről a szocialista Vajdaságban. — 1978. 35. sz. 151 — 154.

Vitkovics — Vuk — Mušicki. —  
1978. 36-37. sz. 179 — 185.

Székács József levelezése Jakov  
Gerčićtyel. — 1979. 38. sz. 17 — 40.

1. Magyar népballadák. Szépiro-  
dalmi Könyvkiadó. Bp. 1968.  
— 1970. 2. sz. 135 — 136.

2. Albán népköltészet magyarul.  
Virágzik a pomagránát. Fordí-  
totta Schütz István. — 1970.  
2. sz. 138 — 140.

Csuka Zoltán: Csillagpor. Ju-  
goszláv lírai antológia. Bp.  
1971. — 1971. 9. sz. 143 — 147.

Szomszédság és közösség.  
Délszláv — magyar irodalmi  
kapcsolatok. Akadémiai Kiadó.  
Bp. 1972. — 1973. 14. sz. 139 —  
144.

Népek meséi. (Szerk.: Karig  
Sára). Európa Könyvkiadó. Bp.  
— 1974. 19-20. sz. 277 — 280.

**VESELINOVIC ŠULC MAGDOLNA,  
MATIJEVICS LAJOS**

Egy magyar mesemondó szövegei  
Márkó királyról. — 1978. 35. sz.  
65 — 83.

**VIRÁG GÁBOR**

Személynevekből származó csanta-  
véri családnevek. — 1971. 8. sz.  
103 — 115.

Kishegyesi találós kérdések. —  
1973. 15. sz. 133 — 160.

**VOIGT VILMOS**

A magyar folklór helye az összeha-  
sonlító balkáni folklorisztikában. —  
1972. 11-12. sz. 25 — 31.

Tegnap, ma és holnap a magyar  
folklórban. (Akkulturációs jelensé-  
gek mérlegelése). — 1974. 19-20. sz.  
5 — 20.

Kishegyesi fonorejtvények. (Értel-  
metlen szövegek értelmezése). —  
1975. 23-24. sz. 169 — 187.

Folklorizmus a szimbolizmusban. —  
1978. 35. sz. 5 — 24.

A magyarországi folklorisztikai tex-  
tológia eredményei és feladatai. —  
— 1980. 42-43. sz. 29 — 47.

**VUJICSICS D. SZTOJÁN**

Egy szerb guszlár a 16. századi  
Magyarországon. — 1971. 5-6. sz.  
135 — 139 .

**ŽIVANČEVIĆ, MILORAD**

Ivan Mažuranić mint magyar köl-  
tő. [Ford.: Pastyik László]. — 1975.  
25. sz. 7 — 13.

**ZLIČIĆ, DARINKA**

18. századi szerb írók Horányi Elek  
lexikonában. [Ford.: Bosnyák Ist-  
ván]. — 1971. 5-6. sz. 52 — 56.

### 3. KÖNYVISMERTETŐK BIBLIOGRÁFIÁJA

- Általános nyelvészeti tanulmányok VI. Előkészítő dolgozatok a magyar nyelv generatív. nyelvtana témaköréből. Szerk.: Károly Sándor és Telegdi Zsigmond. Akadémiai Kiadó. Bp. 1969.  
Ism.: **Mikes Melánia**  
1970. 3. sz. 145 — 147.
- Bálint Sándor: Szegedi példabeszédek és jeles mondások. A Magyar Nyelvtudományi sorozat 127. száma. Bp. 1972.  
Ism.: **Penavin Olga**  
1972. 13. sz. 147 — 149.
- Bálint Sándor: A szegedi nemzet, a szegedi nagytáj népelete. A Móra Ferenc Múzeum Évkönyve. I. rész 1974/75. II. rész 1976/77.  
Ism.: **Penavin Olga**  
1978. 35. sz. 157 — 160.
- Bálint Sándor: Ünnepi kalendárium. Bp. 1977.  
Ism.: **Matijevics Lajos**  
1978. 35. sz. 171 — 173.
- Balladák könyve. Élő hazai magyar népballadák. Kallós Zoltán gyűjtése. Szabó T. Attila gondozásában. Kriterion Könyvkiadó. Bukarest 1970.  
Ism.: **Penavin Olga**  
1971. 7. sz. 147 — 149.
- Balogh Dezső — Gálffy Mózes — J. Nagy Mária: A mai magyar nyelv kézikönyve. Kriterion Könyvkiadó. Bukarest 1971.  
Ism.: **Penavin Olga**  
1971. 9. sz. 134 — 136.
- Balogh Lajos — Király Lajos: Az állathangutánzó igék, hívgatók és tere-  
lők somogyi nyelvatlasza. Akadémiai  
Kiadó. Bp. 1976.  
Ism.: **Penavin Olga**  
1977. 30-31. sz. 169 — 172.
- Baranyai Júlia  
lásd: Schneider Júlia
- Berényi Andrásné: Nagy Rozália a ne-  
vem. Gondolat. Bp. 1975.  
Ism.: **Penavin Olga**  
1975. 23-24. sz. 277 — 281.
- Bíró Ágnes — Grétsy László — Wacha  
Imre: Hivatalos nyelvünk közikönyve.  
Kiadja a Pénzügyminisztérium Állam-  
igazgatási Szervezési Intézete. Bp. 1976.  
Ism.: **Molnár Csikós László**  
1976. 26-27. sz. 119-121.
- Blanyár Valéria: Nagykálló mai ragad-  
ványnevei. ELTE Magyar Nyelvészeti  
Tanszékcsoport Névkutató Munkakö-  
zössége. Bp. 1976.  
Ism.: **Penavin Olga**  
1976. 26-27. sz. 110 — 111.
- Borsy Károly: A pécsi nyomdászati  
kezdetei.  
Ism.: **Tóth István**  
1974. 21. sz. 153 — 155.
- Brown, Roger: A first language. (The  
Early Stage). Harvard University Press.  
Massachusetts 1973.  
Ism.: **Savić, Svenka** [Ford.: Mol-  
nár Csikós László].  
1974. 18. sz. 151 — 155.
- Bugarški, Ranko: Jezik i lingvistika.  
Nolit. Bgd. 1972.  
Ism.: **Mikes Melánia**  
1974. 18. sz. 147 — 149.
- Bugarški, Ranko: A nyelvtudomány az  
emberről. Beogradski izdavačko-grafič-  
ki zavod. Bgd. 1975.  
Ism.: **Turčan, Jaroslav**  
1976. 29. sz. 117 — 120.

- Burány Béla: Zentavidéki népballadák. Zenta 1964.  
Ism.: **Tóth Ferenc**  
1971. 7. sz. 158 — 164.  
Ism.: **Sárosi Bálint**  
1972. 11-12. sz. 267 — 274.
- Burány Béla: Hej, széna, széna. Zenta 1973.  
Ism.: **Matijevics Lajos**  
1974. 19-20. sz. 273 — 275.
- Burány Béla — Fábri Jenő — Tripolszky Géza: Száraz kútgém, üres válú. Zenta 1966.  
Ism.: **Tóth Ferenc**  
1971. 7. sz. 158 — 164  
Ism.: **Sárosi Bálint**  
1972. 11-12. sz. 267 — 274.  
Burány Béla — Fábri Jenő — Tripolszky Géza: Két szivárvány koszo-  
Ism.: **Sárosi Bálint**  
1872. 11-12. sz. 267 — 274.  
rúzza az eget. Zenta 1969.
- Chmel, Rudolf: Literatúra v kontaktoch. Szlovák Tud. Akad. Bratislava 1973.  
Ism.: **Käfer István**  
1975. 25. sz. 175 — 179.
- Csuka Zoltán: Csillagpor. Jugoszláv lírai antológia. Bp. 1971.  
Ism.: **Veselinović Šulc Magdolna**  
1971. 9. sz. 143 — 147.  
Dávid András: Nyelvünk élete. Magyar Nyelvtan a gimnáziumok, tanítóképzők és ovónőképző intézetek 1. osztálya számára. Tartományi Tankönyvkiadó Intézet. Novi Sad 1970.  
Ism.: **Matijevics Lajos**  
1971. 9. sz. 149 — 150.
- Décsey Gyula: Einführung in die finnisch-ungarische Sprachwissenschaft. Otto Harrassowitz. Wiesbaden 1965.  
Ism.: **Penavin Olga**  
1969. 1. sz. 209 — 211.  
Décsey Gyula: Die linguistische Struktur Europas. Kommissionsverlag Otto Harrassowitz. Wiesbaden 1973.  
Ism.: **Molnár Csikós László**  
1974. 21. sz. 157 — 161.  
Dobos Ilona: Tarcál története a szó-hagyományban. Akadémiai Kiadó. Bp. 1971.  
Ism.: **Penavin Olga**  
1972. 11-12. sz. 281 — 282.
- Dömötör Tekla: Magyar népszokások. Corvina. Bp. 1972.  
Ism.: **Penavin Olga**  
1973. 15. sz. 163 — 165.  
Dömötör Tekla: A népszokások költészet. Akadémiai Kiadó. Bp. 1974.  
Ism.: **Junger Ferenc**  
1975. 23-24. sz. 269 — 272.  
„Emléklül hagyom...“ Önéletírások. Gondolat. Bp. 1974.  
Ism.: **Penavin Olga**  
1975. 23-24. sz. 277 — 281.
- Eötvös Lóránd Tudományegyetem: Nyelvtudományi Dolgozatok. I — V.  
Ism.: **Penavin Olga**  
1971. 9. sz. 133 — 134.
- Erdélyi Zsuzsanna: Hegyet hágék lőtöt lépék (archaikus népi imádságok). Somogyi Almanach 19 — 21. szám. Kaposvár 1974.  
Ism.: **Penavin Olga**  
1976. 28. sz. 177 — 181.
- Études finno-ougriennes XI. Akadémiai Kiadó. Bp. 1976.  
Ism.: **Mikes Melánia**  
1977. 30-31. sz. 173 — 176.  
Études finno-ougriennes. Tome XIII. Akadémiai Kiadó. Bp. 1979. Paris Librairie Klincksieck & Cie.  
Ism.: **Penavin Olga**  
1979. 38. sz. 143.  
Faragó József: Gyönyörű Bán Kata Régi magyar népballadák. Dácia Könyvkiadó. Kolozsvár 1973.  
Ism.: **Faragó Jolán**  
1974. 19-20. sz. 287 — 291.
- Fehértői Katalin: A 14. századi magyar megkülönböztető nevek. Nyelvtudományi Értekezések, 68. sz. Bp. 1969.  
Ism.: **Matijevics Lajos**  
1970. 2. sz. 156 — 157.  
Gálffy Mózes: Nyelvi forma — nyelvi érték. Tudományos Könyvkiadó. Bukarest 1972.  
Ism.: **Matijevics Lajos**  
1974. 18. sz. 141 — 142.  
Gunda Béla: Ethnographica Carpatho-Balcanica. Akadémiai Kiadó. Bp. 1969.  
Ism.: **Penavin Olga**  
1980. 42-43. sz. 204 — 205.

Hajdú Mihály: Budapest utcaieleinek névtani vizsgálata. Nyelvtudományi Értekezések. 87. sz. Akadémiai Kiadó. Bp. 1975.

Ism.: **Matijevics Lajos**

1975. 22. sz. 155 — 157.  
Hajdú Mihály: A csoportnyelvekről. Bp. 1980.

Ism.: **Matijevics Lajos**

1980. 45. sz. 139 — 140.

Hajdú Mihály — Kázmér Miklós: Magyar nyelvjárási olvasókönyv. Tankönyvkiadó. Bp. 1974.

Ism.: **Penavin Olga**

1975. 22. sz. 139 — 140.  
Hallották-e hírét? Pásztordalok, rabénekek, balladák. Forum. Újvidék 1977.

Ism.: **Vargyas Lajos**

1977. 32. sz. 133 — 137.

Ism.: **Péter László**

1977. 32. sz. 139 — 143.  
Heller. Georg — Nehring. Karl: Comitatus Sirmiensis. München 1973.

Ism.: **Penavin Olga**

1974. 18. sz. 129 — 131.  
Heves megye földrajzi nevei. I. Az egri járás. A Magyar Nyelvtudományi Társaság Kiadványai, 125. szám. Bp. 1970.

Ism.: **Csordás Mihály**

1972. 13. sz. 159 — 160.  
The hungarian language, Edited by Lorand Benkő and Samu Imre. Akadémiai Kiadó. Bp. — Mouton, The Hague. Paris 1972.

Ism.: **Sörös Dávid**

1972. 13. sz. 151 — 153.  
Imre Samu: A mai magyar nyelvjárások rendszere. Akadémiai Kiadó. Bp. 1971.

Ism.: **Penavin Olga**

1971. 9. sz. 131 — 133.  
Imre Samu: Felsőörsi tájszótár. Akadémiai Kiadó. Bp. 1973.

Ism.: **Penavin Olga**

1976. 26-27. sz. 105 — 107.  
Ivanova, Ljuba — Hrvatske starinske narodne pjesme sakupljene u naše dane po Dalmaciji. Zapisao i uredio Olinko Delorko. Matica hrvatska. Split 1969.

Ism.: **Dávid András**

1970. 4. sz. 143 — 150.

Jezik u društvenoj sredini. (A nyelv és a társadalmi környezet). Novi Sad 1976.

Ism.: **Junger Ferenc**

1976. 26-27. sz. 123 — 127.

Jugoszláviai magyar népmesék. Közzétette Penavin Olga. A mesék tipológiai meghatározását készítette Dömötör Ákos. Akadémiai Kiadó. Bp. 1971.

Ism.: **Katona Imre**

1972. 11-12. sz. 275 — 279.

Juhász Géza: Könyvek országútján. Forum. Újvidék 1973.

Ism.: **Káich Katalin**

1974. 21. sz. 149 — 151.

Juhász J[ános]: Probleme der Interferenz. Akadémiai Kiadó. Bp. 1970.

Ism.: **Göncz Lajos**

1970. 3. sz. 143 — 144.

Käfer István: Az Egyetemi Nyomda négy száz éve (1577 — 1977). Magyar Helikon. Bp. 1977.

Ism.: **Csáky S. Piroska**

1979. 38. sz. 131 — 135.

Kallós Zoltán: Balladák Könyve. Magyar Helikon. Bp. 1973.

Ism.: **Faragó Jolán**

1974. 19-20. sz. 287 — 291.

Kálmán Béla: Wougulische Texte mit einem Glossar. Akadémiai Kiadó. Bp. 1976.

Ism.: **Penavin Olga**

1979. 38. sz. 139 — 140.

Kapcsolattörténeti — művelődéstörténeti tanulmányok. **Godišnjak** Matice srpske I. Novi Sad 1977.

Ism.: **Csáki S. Piroska**

1977. 33. sz. 133 — 136.

Karjalainens, K. F.: Südstjakische Textsammlungen, I Band neu transkribiert, bearbeitet und herausgegeben von Edith Vertes. He/sinki 1975.

Ism.: **Penavin Olga**

1975. 23-24. sz. 273 — 275.

Károly Sándor: Általános és magyar jelentéstan. Akadémiai Kiadó. Bp. 1970.

Ism.: **Sörös Dávid**

1971. 9. sz. 151 — 154.



Keglevi<sup>ć</sup> Zlatko: Strana periodika do 1918. Naučna biblioteka. Rijeka 1969.

Ism.: **Pató Imre**

1974. 18. sz. 157 — 162.

Kemény G. Gábor: Iratok a nemzeti-ségi kérdés történetéhez Magyarországon a dualizmus korában V. Akadémiai Kiadó. Bp. 1971.

Ism.: **Mészáros Sándor**

1973. 14. sz. 133 — 138.

Király Ernő: Magyar népdalok. Novi Sad 1962.

Ism.: **Sárosi Bálint**

1972. 11-12. sz. 267 — 274.

Kiss Jenő: A rábaközi Mihályi igeképzői. Nyelvtudományi Értekezések, 69. sz. Bp. 1970.

Ism.: **Matijevics Lajos**

1971. 8. sz. 154 — 155.

Kiss Lajos: Földrajzi nevek etimológiai szótára. Akadémiai Kiadó. Bp. 1978.

Ism.: **Molnár Csikós László**

1978. 34. sz. 171 — 174.

Kobilarov-Götze, Gudrun: Die deutschen Lehnwörter der ungarischen Gemeinsprache. Wiesbaden 1972.

Ism.: **Penavin Olga**

1974. 18. sz. 135 — 136.

Kolozsi Tibor: Szabadkai sajtó (1848 — 1919). Pannónia Grafikai Műintézet. Szabadka 1973.

Ism.: **Káich Katalin**

1974. 21. sz. 147 — 148.

Kósa László — Filep Antal: A magyar nép táji — történeti tagolódása. Akadémiai Kiadó. Bp. 1975.

Ism.: **Molnár Csikós László**

1975. 23-24. sz. 265 — 268.

Kósa László — Szemerkenyi Ágnes: Apáról fiúra. Móra Ferenc Könyvkiadó. Bp. 1973.

Ism.: **Faragó Jolán**

1975. 23-24. sz. 287 — 288.

A könyv és könyvtár a magyar társadalom életében 1849-től 1945-ig. Összeállította Kovács Máté. Gondolat. Bp. 1970. Nemzeti Könyvtár. Művelődés-történet.

Ism.: **Csáki S. Piroska**

1971. 9. sz. 137 — 139.

Kriza János (Antal Árpád, Faragó József, Szabó T. Attila három tanulmánya. Második, átdolgozott kiadás). Dacia Könyvkiadó. Kolozsvár 1972.

Ism.: **Tóth Ferenc**

1972. 13. sz. 143 — 146.

**Kultura**: časopis za sociologiju kulture i kulturnu politiku. (Nyelv és társadalom). br. 25/1974. Bgd.

Ism.: **Keck Balázs**

1975. 22. sz. 159 — 164.

Küldötték és tolmácsok kézikönyvei. Akadémiai Kiadó. Bp. 1976.

Ism.: **Balázs Art Valéria**

1980. 44. sz. 131 — 132.

Lakó Elemér: A kalotaszegi nyelvjárás magánhangzó — rendszere. Kritérium Könyvkiadó. Bukarest 1974.

Ism.: **Penavin Olga**

1976. 29. sz. 111 — 113.

Lévi-Strauss, Claude: Szomorú trópusok. Európa Könyvkiadó. Bp. 1973.

Ism.: **Molnár Csikós László**

1974. 19-20. sz. 293 — 298.

Lizanec Péter: Magyar — ukrán nyelvi kapcsolatok. A Kárpátontúli ukrán nyelvjárások anyaga alapján. Uzgorod 1970.

Ism.: **Penavin Olga**

1971. 8. sz. 145 — 147.

Lotz János: Szonettkoszorú a nyelvről. Gondolat. Bp. 1976.

Ism.: **Reffle Gyöngyi**

1976. 29. sz. 137 — 139.

B. Lőrinczy Éva: A magyar mássalhangzókapcsolódások rendszere és törvényszerűségei. Akadémiai Kiadó. Bp. 1979.

Ism.: **Penavin Olga**

1980. 42-43. sz. 207 — 210.

[Lyons, John] Lajons, Džon: Lingvistička revolucija Noama Čomskog. (Noam Chomsky nyelvészeti forradalma). Bgd. 1974.

Ism.: **Jung Károly**

1976. 29. sz. 131 — 132.

Magyar értelmező kéziszótár. Akadémiai Kiadó. Bp. 1972.

Ism.: **Sörös Dávid.**

1972. 13. sz. 131 — 141.

- Magyar irodalomtörténeti bibliográfia — kelet-európai kitekintéssel.  
Ism.: **Käfer István**  
1977. 33. sz. 137 — 140.
- Magyar népballadák. Szépirodalmi Könyvkiadó. Bp. 1968.  
Ism.: **Veselinović Šulc Magdolna**  
1970. 2. sz. 135 — 136.
- (Magyar Népnyelv és Magyar Nyelvjárások c. időszaki kiadványok. 1939 — 1949 és 1951 — 1975 között) vonatkozó cikkei a mai Jugoszlávia területére.  
Ism.: **Matijevics Lajos**  
1977. 30-31. sz. 153 — 159.
- Magyar néprajzi lexikon A — E. Akadémiai Kiadó. Bp. 1977.  
Ism.: **Molnár Csikós László**  
1978. 35. sz. 161 — 164.
- Magyar néprajzi lexikon. (II. kötet, F — Ka). Akadémiai Kiadó. Bp. 1979.  
Ism.: **Molnár Csikós László**  
1980. 42 — 43. sz. 211 — 216.
- A magyar néprajztudomány bibliográfiája 1955 — 1960. Szerk.: Sándor István. Akadémiai Kiadó. Bp. 1971.  
Ism.: **Barabás Jenő**  
1972. 11-12. sz. 263 — 265.
- A magyar nyelvjárások atlasza II. Akadémiai Kiadó. Bp. 1970.  
Ism.: **Penavin Olga**  
1971. 8. sz. 150 — 153.
- A magyar nyelvjárások atlasza, III. rész. Akadémiai Kiadó. Bp. 1973.  
Ism.: **Penavin Olga**  
1974. 18. sz. 137 — 139.
- A magyar nyelvjárások atlasza, IV. kötet. Akadémiai Kiadó. Bp. 1974.  
Ism.: **Penavin Olga**  
1975. 22. sz. 141 — 144.
- A magyar nyelvjárások atlasza. V. rész. Akadémiai Kiadó. Bp. 1976.  
Ism.: **Penavin Olga**  
1978. 34. sz. 163 — 170.
- Mai magyar nyelvünk. Szerk.: Grétsy László. Akadémiai Kiadó. Bp. 1976.  
Ism.: **Molnár Csikós László**  
1977. 33. sz. 143 — 147.
- Manga János: Palócföld. Gondolat. Bp. 1979.  
Ism.: **Silling István**  
1979. 39-40. sz. 193 — 195.
- Márton Gyula: Igetövek — igei jelek és- személyragok a moldvai csángó nyelvjárásban. Kriterion Könyvkiadó. Bukarest 1974.  
Ism.: **Penavin Olga**  
1975. 22. sz. 145 — 148.
- [Második] II. anyanyelvi konferencia tanácskozásainak összefoglalása. (Szombethely, 1973. július 29 — augusztus 5.) Szerk.: Dr. Imre Samu. Bp. 1973.  
Ism.: **Molnár Csikós László**  
1975. 22. sz. 165 — 168.
- Matijevics Lajos: A vajdasági magyar diáknyelv. Újvidék 1972.  
Ism.: **Molnár Csikós László**  
1973. 14. sz. 145 — 147.
- Matijevics Lajos: Kishegyes és környéke földrajzi neveinek adattára. Újvidék 1977.  
Ism.: **Papp György**  
1978. 34. sz. 159 — 161.
- Mihajlović. Velimir: Građa za rečnik stranih reči u predvukovskom periodu. Institut za lingvistiku. Novi Sad 1972.  
Ism.: **Matijevics Lajos**  
1973. 14. sz. 149 — 150.
- Mizsér Lajos: Cserépfalu keresztnevei (1731 — 1974). ELTE Magyar Nyelvészeti Tanszékcsoport Névkutató Munkaközössége. Bp. 1976.  
Ism.: **Penavin Olga**  
1976. 26-27. sz. 109 — 110.
- Muslimanske junačke pjesme. Odabrao, priredio i predgovor napisao Nasko Frndić. Stvarnost. Zg. 1969.  
Ism.: **Dávid András**  
1971. 7. sz. 150 — 157.
- A műfordítás elmélete és gyakorlata. Bp. 1973.  
Ism.: **[Szabó Márta]**  
1980. 44. sz. 119 — 122.
- O. Nagy Gábor: Abriss einer funktionellen Semantik. (Egy funkcionális jelentéstan vázolata). Akadémiai Kiadó. Bp. 1973.  
Ism.: **Penavin Olga**  
1974. 18. sz. 132 — 134.

- Nagy László: Babérfák. Délszláv népköltészet. Magyar Helikon. Bp. 1969  
Ism.: **Kiss Mária**  
1970. 2. sz. 141 — 143.
- Nagy Olga**: Hősök, csalókéak, ördögök. (Esszé a népmeséről). Kriterion Könyvkiadó. Bukarest 1974.  
Ism.: **Penavin Olga**  
1976. 28. sz. 167 — 172.
- Nagy Olga: Széki népmesék. Kriterion Könyvkiadó. Bukarest 1976.  
Ism.: **Penavin Olga**  
1976. 28. sz. 172 — 175.
- Napfél és éjfél. Finnugor rokonaink népköltészet. Az eredeti szövegekből válogatta és fordította Képes Géza. Magyar Helikon. Bp. 1972.  
Ism.: **Matijevics Lajos**  
1973. 15. sz. 167 — 168.
- Nehring, Karl: Comitatus Bachiensis et Bodrogiensis. München 1974.  
Ism.: **Penavin Olga**  
1974. 18. sz. 131 — 132.
- Népek meséi. (Szerk.: Karig Sára). Európa Könyvkiadó. Bp.  
Ism.: **Veselinović Sulc Magdolna**  
1974. 19-20. sz. 277 — 280.
- Névtani Értesítő. 1. szám. Bp. 1979.  
Ism.: **Papp György**  
1979. 39-40. sz. 197 — 198.
- Orahovac, Sait: Sevdalinke, balade i romanse Bosne i Hercegovine. Svjetlost. Sarajevo 1968.  
Ism.: **Dávid András**  
1970. 2. sz. 144 — 149.
- Ország László: Angol eredetű elemek a magyar szókészletben. NY tud. Ért. 93. sz. Akadémiai Kiadó. Bp. 1977.  
Ism.: **Jakobsz-Német Ilona**  
1976. 29. sz. 127 — 130.
- Penavin Olga: Szlavóniai (kórógyi) szótár. (I. kötet). Forum. Novi Sad 1965. — Akadémiai Nyomda. Bp.  
Ism.: **Katona Imre**  
1969. 1. sz. 211 — 215.
- Penavin Olga: Kórógyi (szlavóniai) népballadák. Újvidék 1976.  
Ism.: **Vargyas Lajos**  
1977. 32. sz. 145 — 147.
- Penavin Olga, Matijevics Lajos, Mirnic Júlia: Bácsopolya és környéke földrajzi neveinek adattára. Hungarológiai Intézet. Újvidék 1975.  
Ism.: **Papp György**  
1976. 26-27. sz. 113 — 118.
- Pénovátz Antal: Vajdasági magyar néprajzi kalauz. Forum. Újvidék  
Ism.: **Penavin Olga**  
1979. 41. sz. 117 — 121.
- Péntek János: A kalotaszegi népi hímzés és szokincs. Kriterion Könyvkiadó. Bukarest 1979.  
Ism.: **Silling István**  
1981. 46-47. sz. 159 — 161.
- Péter László: Bálint Sándor munkássága. Bibliográfia. Szeged 1974.  
Ism.: **Pastyik László**  
1975. 23-24. sz. 289 — 290.
- Radu, Flora: Rumunski banatski govor u svetlu lingvističke geografije. Filološki fakultet Beogradskog univerziteta. Bgd. 1971.  
Ism.: **Penavin Olga**  
1979. 39-40. sz. 199 — 203.
- Régi magyarországi nyomtatványok 1473 — 1600. Akadémiai Kiadó. Bp. 1971.  
Ism.: **Csáky S. Piroska**  
1971. 9. sz. 139 — 141.
- Rozmaring koszorú. Szlovákiai magyar tájak népköltészet. Madách. Bratislava 1979.  
Ism.: **Käfer István**  
1981. 46-47. sz. 163 — 167.
- Ruke-Dravina, Velta: Place names in Kauguri County, Latvia. Almqvist et Wiksell. Stockholm 1972.  
Ism.: **Büky Béla**  
1972. 13. sz. 155 — 157.
- Rukovet**, irodalmi, művészeti és társadalomtudományi folyóirat. 3-4. sz. (Az elmélet és a gyakorlat vonzásában). [Szabadka] 1979.  
Ism.: **Junger Ferenc**  
1980. 44. sz. 133 — 136.
- Sárosi Károly: A magyar nyelv alapszótára az általános iskolák számára. Tartományi Tankönyvkiadó Intézet. Újvidék 1974.  
Ism.: **Vajda József**  
1975. 22. sz. 149 — 154.

Savić, Svenka: Razvojna psiholingvistika. Institut za lingvistiku. Novi Sad 1976.

Ism.: **Göncz Lajos**  
1977. 30-31. sz. 161 — 163.

[Schneider Júlia] Baranyai Júlia: Vízbe vesző nyomokon. Forum. Újvidék 1976.

Ism.: **Matijevics Lajos**  
1976. 28. sz. 183 — 184.

Sebestyén Ádám: A bukovinai andrásfalvi székelyek élete és története Mádfalvától napjainkig. Szekszárd 1972.

Ism.: **Penavin Olga**  
1974. 19-20. sz. 267 — 271.

Sebestyén Ádám: Népdalcsokor, bukovinai, andrásfalvi népdalok. Szekszárd 1976.

Ism.: **Penavin Olga**  
1978. 35. sz. 165 — 167.

Škiljan, Dubravko: Dinamika jezičnih struktura. (A nyelvi struktúrák dinamikája). Zg. 1976.

Ism.: [**Szabó Márta**] Cseh Szabó Márta  
1976. 29. sz. 133 — 136.

Staud Géza: Magyar színháztörténeti bibliográfia I — II. Magyar Színházi Intézet. Bp. 1975.

Ism.: **Káich Katalin**  
1977. 33. sz. 141 — 142.

Steinitz, Wolfgang: Ostjakische Arbeiten. Akadémiai Kiadó. Bp. 1975.

Ism.: **Penavin Olga**  
1979. 38. sz. 137 — 138.

Steinitz, Wolfgang: Ostjakische Arbeiten. Band IV. Beiträge zur Sprachwissenschaft und Ethnographie. Akadémiai Kiadó. Bp. 1980.

Ism.: **Penavin Olga**  
1980. 45. sz. 133 — 135.

T. Szabó Ádám István: Der Münchener Kodex IV. Wiesbaden 1977.

Ism.: **Penavin Olga**  
1979. 41. sz. 109 — 116.

Szabó T. Attila: A szó és az ember. Válogatott tanulmányok, cikkek II. Kriterion Könyvkiadó. Bukarest 1971.

Ism.: **Penavin Olga**  
1971. 8. sz. 148 — 149.

Szakfordítás és közélet. Szerk.: Dr. Vida Tamás.

Ism.: **Papp György**  
1977. 30-31. sz. 165 — 168.

Szathmári István: Régi nyelvtanaink és egységesülő irodalmi nyelvünk. Akadémiai Kiadó. Bp. 1969.

Ism.: **Penavin Olga**  
1969. 1. sz. 205 — 207.

Szeli István: Utak egymás felé. Forum. Újvidék 1969.

Ism.: **Dávid András**  
1970. 2. sz. 150 — 155.

Szeli István: Nemzeti irodalom — nemzetiségi irodalom. Forum. Újvidék 1974.

Ism.: **Vajda Gábor**  
1975. 25. sz. 181 — 188.

Szélördög. Bácskai népmesék. [Penavin Olga nyomán Jékely Zoltán]. Móra — Forum. Bp. — Újvidék 1971.

Ism.: **Vajda S. Zsuzsa**[nna].  
1974. 19-20. sz. 281 — 282.

Szerbhorvát — magyar kontrasztív nyelvtan. 4. szám.

Ism.: **Pete István**  
1977. 30-31. sz. 147 — 152.

Szlavóniai hétköznapiak. Hagymányaink V. Forum. Újvidék 1973.

Ism.: **Matijevics Lajos**  
1975. 23-24. sz. 283 — 285.

Szlovákiai magyar tájak népköltészete. Madách. Bratislava 1979.

Ism.: **Käfer István**  
1981. 46-47. sz. 163 — 167.

Szomszédság és közösség. Délszláv — magyar irodalmi kapcsolatok. Akadémiai Kiadó. Bp. 1972.

Ism.: **Veselinović Šulc Magdolna**  
1973. 14. sz. 139 — 144.

Tanulmányok a műfordításról. Szerk.: Rákos Sándor. Bp. 1975.

Ism.: **Túri Gábor**  
1980. 44. sz. 123 — 130.

Társadalom és nyelv. (Szociolingvisztikai írások). Gondolat. Bp. 1975.

Ism.: **Keck Balázs**  
1976. 29. sz. 121 — 126.

Teiszler Pál: A Nagykároly környéki magyar nyelvjárás magánhangzó rendszere. Kriterion Könyvkiadó. Bukarest 1973.

Ism.: **Molnár Csikós László**  
1974. 18. sz. 143 — 145.

Tíz, tíz, tiszta víz. Jugoszláviai magyar népi mondókák. Gyűjtötte és sajtó alá rendezte: Matijevis Lajos. Forum. Újvidék 1976.

Ism.: **Péter László**  
1977. 32. sz. 127 — 129.

Ujváry Zoltán: Gömöri népdalok és népballadák. Miskolc 1977.

Ism.: **Penavin Olga**  
1978. 35. sz. 167 — 170.

Vajda József: A hely- és időhatározó szerkezetek. Újvidék 1975.

Ism.: **Pete István**  
1977. 30-31. sz. 147 — 152.

Vekardi József: A cigány népmese. Akadémiai Kiadó. Bp. 1974.

Ism.: **Vajda S. Zsuzsa[nnal]**  
1974. 19-20. sz. 283 — 285.

Vértés Edith: Die ostjakischen Pronomina. Akadémiai Kiadó. Bp. 1967.

Ism.: **Penavin Olga**  
1969. 1. sz. 208 — 209.

Vértés Edit: Morphonematische Untersuchung der ostjakischen Vokalharmonie. Akadémiai Kiadó. Bp. 1977.

Ism.: **Penavin Olga**  
1979. 38. sz. 141 — 142.

Virágzik a pomagránát. (Albán népköltészet magyarul). Fordította Schütz István. Bp. 1968.

Ism.: **Veselinović Šulc Magdolna**  
1970. 2. sz. 138 — 140.

Vöö István: A bánsági magyar nyelvjárások magánhangzó-rendszere. Kriterion Könyvkiadó. Bukarest 1975.

Ism.: **Penavin Olga**  
1976. 29. sz. 113 — 115.

Zala megye földrajzi nevei. Zalaegerszeg 1964.

Ism.: **Penavin Olga**  
1969. 1. sz. 207 — 208.

Zellinger Erzsébet: A kupuszinai nyelvjárás igeragozási rendszere. A Magyar Nyelvtudományi Társaság kiadványai. 147. szám. Bp. 1977.

Ism.: **Penavin Olga**  
1979. 39-40. sz. 205 — 207.

Zsemlyei János: A Kis-Szamos vidéki magyar tájszólás román kölcsönszavai. Kriterion Könyvkiadó. Bukarest 1979.

Ism.: **Penavin Olga**  
1979. 39-40. sz. 209 — 211.

#### 4. AZ INTÉZET ÉLETÉBŐL

BORI IMRE

Az Intézet életéből. 1979. 41. sz.  
125 — 126.

BOSNYÁK ISTVÁN

Az Intézet életéből. 1981. 49. sz.  
577 — 581.

Az Intézet életéből. 1982. 50. sz.  
129 — 139.

\* \* \*

Élőszóval. 1980. 42-43. sz. 223.

\* \* \*

Az Intézet életéből. 1969. 1. sz.  
218 — 219.

MIKES MELÁNIA

A magyar — szerbhorvát össze-  
vető mondatannal kapcsolatos  
értekezletek. 1970. 2. sz. 165.

A magyar — szerbhorvát össze-  
vető nyelvtan második munkaér-  
tekezlete. 1970. 3. sz. 151 — 152.

Sz. I.

lásd: Szele István

SZELI ISTVÁN

A Hungarológiai Intézet egy éve.  
1970. 2. sz. 161 — 164.

A Hungarológiai Intézet folklór-  
szemináriuma. 1970. 3. sz. 153 —  
154.

Az Intézet nyári-őszi munkájá-  
ról. 1970. 4. sz. 153 — 154.

Összehasonlító irodalmi értekez-  
let. Évi jelentés. 1971. 5-6. sz.  
175 — 180.

Pénzügyi és publikációs terveink-  
ről. 1971. 7. sz. 167 — 168.

Rendezvények, publikációk, szer-  
ződések, 1971. 8. sz. 159 — 161.

Művelődéstörténeti ülésszak és  
tanácskozás. 1971. 9. sz. 157 —  
159.

Évi jelentés. Művelődéstörténeti  
ülésszak. 1972. 10. sz. 129 — 132.

Az Intézet 1972. évi munkater-  
véről. 1972. 11-12. sz. 285 — 288.  
Kiadványok, értekezletek. 1972.  
13. sz. 163 — 164.

Az 1972. évi terv teljesítése és  
az Intézet 1973. évi tudományos  
kutatásainak terve. 1973. 14. sz.  
153 — 158.

Petőfi-ülésszak. 1973. 15. sz. 175 —  
178.

Kongresszusok, értekezletek. 1973.  
16-17. sz. 231 — 232.

Az új helyiségben. 1974. 19-20.  
sz. 305 — 307.

Értekezletek. 1974. 21. sz. 165 —  
167.

Évi jelentés. 1975. 22. sz. 171 —  
174.

Átalakulás előtt. 1975. 23-24. sz.  
293 — 294.

Új szervezeti formák. 1975. 25  
sz. 197 — 198.

Címváltozás. 1976. 26-27. sz. [3].  
Szervezési változások. 1976. 26-27.  
sz. 131 — 132.

Folklórszeminárium. 1976. 28. sz.  
187 — 188.

Változások az Intézet személyi  
állományában. 1976. 29. sz. 143 —  
144.

Kongresszusok, értekezletek. 1977.  
32. sz. 151.

Ülésszakok és értekezletek: 1977.  
33. sz. 151 — 152.

Évi jelentés. 1978. 34. sz. 177 —  
180.

Értekezletek. 1978. 36-37. sz.  
195 — 196.

Az 1978/79. évi tervmunkálatok-  
ról. 1979. 38. sz. 147 — 149.

Új épületben az Intézet. 1979.  
39-40. sz. 215 — 216.

TÓTH FERENC

IV. zentai folklór szeminárium.  
1973. 16-17. sz. 219 — 220.

Az V. zentai folklór szeminárium.  
1974. 19-20. sz. 301 — 302.

## 5. NÉV- ÉS TÁRGYMUTATÓ

### Ady Endre

- délszláv vonatkozások költészetében. — 1978. 36-37. sz. 111 — 123.
- a háború előtti **Híd**ban. — 1978. 36-37. sz. 143 — 149.
- hatása a macedón költőkre. — 1978. 36-37. sz. 101 — 104.
- hatása Szenteleky Kornélra. — 1978. 36-37. sz. 77 — 85.
- a **Kalangyában**. — 1978. 36-37. sz. 137 — 142.
- ▼ Plamenac Žarko [Lóbl Árpád] Ady-képe. — 1978. 36-37. sz. 87 — 91.
- reminiszcenciák Gál László költészetében. — 1978. 36-37. sz. 105 — 109.
- B. Szabó György Ady-értelmezése. — 1978. 36-37. sz. 125 — 135.

Ady Társaság Becskereken 1923. és 1925[?] között. — 1978. 36-37. sz. 93 — 100.

akkulturációs jelenségek a folklórban. — 1974. 19-20. sz. 5 — 20.

### Alapić, Gašpar

lásd: Alapy Gáspár

### Alapy Gáspár

- a szigeti küzdelem első horvát nyelvű történetírója. — 1973. 14. sz. 93 — 96.
- albán népköltészet magyarul. — 1970. 2. sz. 138 — 140.
- Albanológiai Intézet. — 1975. 25. sz. 189 — 194.
- alkalmazott nyelvészet
  - fogalma. — 1978. 34. sz. 5 — 17.
  - [harmadik] 3. nemzetközi kongresszus. — 1972. 13. sz. 123 — 126.
  - jelentősége. — 1978. 34. sz. 5 — 7.
- alsólendvai nyomda. — 1972. 10. sz. 55 — 65., 1974. 21. sz. 9 — 18, 19 — 27.

### Alsólindva

lásd: Alsólendva

### általános nyelvészet

- 11. nemzetközi kongresszus. — 1972. 13. sz. 123 — 126.

### Andrić, Ivo

- és a jugoszláv — magyar barátság. — 1973. 14. sz. 109 — 114.
- műveinek magyarországi fogadtatása. — 1971. 5-6. sz. 113 — 118.

### anyanyelv használata

- a magyar nemzetiségű tanulóifjúság körében. — 1978. 34. sz. 19 — 57.

**Asbóth János** boszniai népköltészeti gyűjtése. — 1979. 38. sz. 5 — 16.

**Aszlányi Dezső.** — 1970. 3. sz. 24 — 39.

attitűdstruktúra-eltérések megközelítése — területenként. — 1975. 22. sz. 69 — 80.

### avantgarde

- Déry Tibor és Sinkó Ervin 1927-es vitája. — 1971. 9. sz. 63 — 100.

**Babits Mihály** és Jugoszlávia. — 1975. 25. sz. 131 — 142.

babonák Zenta Újfalu nevű városrészében. — 1973. 15. sz. 121 — 132.

**Baboneg, Bartol,** — 1971. 5-6. sz. 31 — 38.

Bács-Bodrog vármegyei Történelmi Társulat első évei. — 1973. 14. sz. 79 — 83.

Bácska helységei az első magyar földrajzi lexikonban. — 1978. 34. sz. 121 — 142.

### a **bara** szó

- jelentése Bácskában és a Bán-ságban. — 1970. 4. sz. 137 — 140.
- használata. — 1974. 18. sz. 45 — 47.

### barokk

- Kelet-közép-Európában. — 1971. 5-6. sz. 14 — 22.

- magyar barokk emlékek Vajdaságban. — 1972. 10. sz. 101—106.  
 — magyar — délszláv kapcsolatok. — 1971. 5-6. sz. 39—45.
- Bartók Béla**  
 — és családjának bánati kapcsolatai. — 1981. 46-47. sz. 71—101.  
 — és a Magyar Tudományos Akadémia. — 1974. 19-20. sz. 257—264.
- Becskerék = Zrenjanin  
 beszédműsorok nyelve az Újvidéki Rádió- és Televízióban. — 1975. 22. sz. 97—104.
- betlehemes játékok  
 — Székelykeve, bukovinai hagyomány. — 1970. 3. sz. 103—120.
- betyárballadák  
 — Észak-Bánát. — 1973. 15. sz. 15—42.
- betyárvilág  
 — Topolya. — 1976. 28. sz. 119—133.  
 — vonatkozó népi hagyományok. — 1978. 35. sz. 47—63.
- Bíró Antal**, szabadkai ügyvéd feljegyzései életéről. — 1980. 45. sz. 113—130.
- Bogdanov, Jovan**, a Mikszáth-fordító.  
 — 1970. 2. sz. 31—34.
- Borbély Mihály**  
 — a mesemondó. — 1971. 7. sz. 13—16., 1977. 32. sz. 79—99.  
 — „A pingált szobák“ c. mese struktúrájának leírása. — 1971. 7. sz. 72—88.
- bordalok  
 — a 16. századi Szeremségből. — 1977. 32. sz. 111—116.
- Bosznia és Hercegovina énekhagyományai. — 1970. 2. sz. 144—149.
- a boszniai irodalom vázlatos története.  
 — 1979. 38. sz. 5—16.
- boszorkánytörténetek. — 1974. 19-20. sz. 173—185.
- bukovinai székelyek telepítése. — 1971. 8. sz. 95—97.
- Croatia**. — 1971. 5-6. sz. 105—112.
- Czirbusz Géza**. — 1970. 2. sz. 38—45.  
 családnevek Csantavéren. — 1971. 8. sz. 103—115.
- Csefkó Gyula** munkássága. — 1972. 13. sz. 5—12.
- Csentevölgy földrajzi nevei. — 1971. 8. sz. 74—85.
- dalmát művészek Korvin Mátyás budai és visegrádi udvarában  
 — Duknović, Ivan Stjepanov (Dalmata, Johannes)  
 — Petančić, Feliks. — 1971. 5-6. sz. 23—30.
- Dalmata, Johannes**. — 1971. 5-6. sz. 23—30.
- deákműveltség a 14—16. században a mai Vajdaság területén. — 1972. 10. sz. 47—54.
- Debelyacsa  
 — helytörténeti adatok a 19. sz. második felétől 1923-ig. — 1982. 50. sz. 91—106.
- a délszláv énekhagyomány magyar vonatkozásai  
 — dalmáciai magyar vonatkozások. — 1970. 4. sz. 143—150.  
 — Dóczy Péter. — 1971. 5-6. sz. 150—159.  
 — Hunyadi János. — 1971. 5-6. sz. 150—159.  
 — Mátyás király. — 1971. 5-6. sz. 150—159.  
 — Nagy Lajos emléke. — 1970. 3. sz. 47—60.  
 — Ozorai Pipó — 1971. 5-6. sz. 150—159.  
 — Székely János két Hvar-szigeti énekben. — 1971. 5-6. sz. 140—144., 150—159.  
 — Szilágyi Mihály. — 1971. 5-6. sz. 145—149.
- délszláv — magyar irodalmi kapcsolatok  
 — Dömötör Pál fordítói munkássága. — 1970. 4. sz. 49—63.  
 — Pável Ágoston. — 1970. 3. sz. 78—87.  
 — Radics György fordítói munkássága. — 1970. 3. sz. 61—77.  
 — rokokó elemek Vörösmarty és Radičević műveiben. — 1975. 25. sz. 49—67.  
 — romantikakutatás. — 1975. 25. sz. 43—48.
- Déry Tibor**  
 — Az óriáscsecsemő. — 1978. 36-37. sz. 38—44.  
 — és Sinkó Ervin vitája 1927-ben. — 1971. 9. sz. 63—100.  
 — szürrealista elemek az „Országúton“-ban. — 1981. 48. sz. 295—299.



- szürrealista költészete — az „érzelmi“ és a „racionális“ logika kölcsönössége. — 1978. 36-37. sz. 59 — 64.
- diáknyelv a Vajdaságban. — 1969. 1. sz. 55 — 61.
- Diószegi Vilmos.** — 1973. 15. sz. 171 — 172.
- Dóczy Péter** a délszláv énekhagyományban. — 1971. 5-6. sz. 150 — 159.
- Doroszló népessége a 18. század elején. — 1981. 46-47. sz. 1 — 70.
- Dömötör Pál** műfordításairól. — 1970. 4. sz. 49 — 63.
- Duknović, Ivan Stjepanov**  
lásd: Dalmata, Johannes  
életmód  
— földbirtokos nemes Bácskában 1844 és 1867 között. — 1976. 26-27. sz. 89 — 98.
- emberélet fordulói  
— születés (Gombos). — 1976. 28. sz. 11 — 35. 1977. 32. sz. 23 — 49.
- építészet Vajdaságban. — 1972. 10. sz. 93 — 99.
- Erdélyi Helikon** 1930-as ankétja. — 1975. 25. sz. 152 — 157.
- Erlangeni kézirat, magyar vonatkozások. — 1971. 5-6. sz. 150 — 159.
- etnikai sztereotípiák a Bácskában élő szerb, magyar és Crna Gora-i nemzetiségű nyolcadik osztályos diákok körében. — 1970. 3. sz. 93 — 102.  
— szociális relációk vizsgálata. — 1970. 4. sz. 64 — 70.
- Farkas Béla.** — 1972. 10. sz. 93 — 99.
- Farkas Geiza** levelei Milkó Izidorhoz. — 1977. 33. sz. 125 — 129.
- farsangi népszokások  
— Közép-Bánát (Torda). — 1978. 35. sz. 135 — 140.  
— Szerémség. — 1974. 19-20. sz. 53 — 68.
- feherica**, horvát tájnyelvi szó. — 1979. 39-40. sz. 183.
- Fejtő Ferenc** József Attila-értelmezése. — 1981. 48. sz. 267 — 272.
- feketecsi szólások. — 1971. 8. sz. 133 — 141.
- festészet Vajdaságban. — 1972. 10. sz. 93 — 99.
- finnugor kongresszus  
— a harmadik, Tallinn 1970. augusztus 17 — 23. — 1970. 4. sz. 133 — 136.
- folklor kongresszus Újvidéken 1973-ban. — 1973. 16-17. sz. 227.
- folklor szemináriumok. — 1970. 3. sz. 153 — 154. 1973. 16-17. sz. 219 — 220.
- folklorisztika textológiai eredményei és feladatai Magyarországon. — 1980. 42—43. sz. 29 — 47.
- folklorizáció  
— Petőfi: „Alku“ c. költeménye. — 1975. 23-24. sz. 41 — 49.
- folklorizmus a szimbolizmusban. — 1978. 35. sz. 5 — 24.
- fonorejtvények Kishegyesen. — 1975. 23-24. sz. 169 — 187.
- fordítás és fordítási módszerek valamint a kontrasztív elemzés  
— társadalmi-politikai terminológia. — 1979. 39-40. sz. 81 — 94.
- a fordítás szerepe a kontrasztív elemzésben. — 1980. 44. sz. 39 — 46.
- fordításelemélet  
— a német fordításelemélet irányzatai és problémái. — 1980. 44. sz. 99 — 112.
- fordítási problémák  
— a szerbhorvátról magyarra való fordítás mondatnyi problémái. 1979. 39-40. sz. 95 — 105.
- fordítástudomány  
— időszzerű kérdések. — 1980. 44. sz. 9 — 31.
- földrajzi lexikon magyarul 1796- és 1799-ből  
— Bácska helységei. — 1978. 34. sz. 121 — 142.
- földrajzi neveink gyűjéséről. — 1970. 2. sz. 125 — 126. 1977. 30-31. sz. 107 — 117.
- földrajzi nevek  
— Alsólendva: párhuzamos és többszörös névadás. — 1974. 18. sz. 17 — 23.  
— Csentevölgy. — 1971. 8. sz. 74 — 85.  
— Kanizsa és vidéke. — 1969. 1. sz. 47 — 53.  
— Kočićevo ~ Kocsityevo. — 1975. 22. sz. 111 — 118.  
— középkori szerb — magyar vonatkozású okiratokban. — 1975. 22. sz. 119 — 136.  
— Lendva és környéke. — 1977. 30-31. sz. 119 — 144.  
— Lendva és környéke: ragos alakok és névutós szerkezetek. — 1975. 22. sz. 81 — 88.

- Palics. — 1971. 8. sz. 86 — 90.
  - Szabadka. — 1970. 2. sz. 54 — 69.
  - szabadkai víznevek. — 1971. 7. sz. 141 — 144.
  - szlavóniai magyar falvak. — 1974. 18. sz. 59 — 60.
  - talajviszonyok tükröződése a Dráva-szög magyar földrajzi neveiben. — 1976. 26-27. sz. 55 — 61.
  - társadalmi ellentétek tükröződése. — 1981. 49. sz. 425 — 443.
- Fülep Lajos** 1902-ben, a **Nagybecskereki Hírlapban** megjelent színikritikái. — 1979. 38. sz. 59 — 71.
- Gál László**
- Ady-reminiscenciák költészetében. — 1978. 36-37. sz. 105 — 109.
- gazdaregulák a jugoszláviai magyar folklórban. — 1981. 49. sz. 477 — 497.
- Gerčić, Jakov.** — 1979. 38. sz. 17 — 40.
- „gimnázium“ Vörösmarton a 16. században. — 1972. 10. sz. 85 — 91.
- Gozsdu Elek** Zomborban töltött éveit
- a zombori Szabad Líceum. — 1970. 2. sz. 13 — 20.
- gyermeknyelv
- általában. — 1979. 39-40. sz. 7 — 14.
  - firenzei nemzetközi szimpózium. — 1972. 13. sz. 123 — 126.
  - a főnévi ragozási rendszer kialakulása a kétéves korú gyerekekénél. — 1974. 18. sz. 61 — 68.
  - a kétnyelvűség szociolingvisztikai vizsgálata. — 1979. 39 — 40. sz. 37 — 46.
  - mondattani univerzálék. — 1971. 8. sz. 47 — 59.
  - szóképzés és mondatalkotás kétnyelvűség esetén. — 1979. 39-40. sz. 15 — 36.
- Gyulai Pál** Szigligeti-kritikái. — 1981. 49. sz. 567 — 574.
- háborús dalok
- a Petőfi brigád dalai Topolyán. — 1980. 42-43. sz. 65 — 87.
- halottas énekköltészet
- tiszta és átmeneti műfajai. — 1978. 35. sz. 25 — 33.
- halotti búcsúztatók. — 1977. 32. sz. 5 — 22.
- halotti szokások
- Zenta. — 1970. 2. sz. 104 — 112.
  - 1974. 19-20. sz. 159 — 172.
- helynévanyag
- zombori mocsarak. — 1979. 39-40. sz. 185 — 190.
- helytörténet
- a debelyacsai Katona József időszámítási könyve. — 1982. 50. sz. 91 — 106.
- Herceg János** kritikai tevékenysége a **Kalangyában**. — 1977. 33. sz. 19 — 29.
- hexachord dallamok magyar — szerb nyelvterületen. — 1981. 46-47. sz. 103 — 127.
- Híd**
- baloldali irodalmi viták. — 1974. 21. sz. 119 — 125.
  - irodalomszemlélete a második világháború előtt. — 1974. 21. sz. 127 — 132.
  - a JKP folyóirata. — 1974. 21. sz. 75 — 82., 111 — 117.
  - és a JKP nemzetiségi politikája. — 1974. 21. sz. 93 — 98.
  - Híd Könyvtár. — 1974. 21. sz. 133 — 137.
  - megalakulása és története 1934 és 1941 között — 1974. 21. sz. 83 — 91.
  - szociográfia. — 1974. 21. sz. 99 — 109.
  - történelmi témák. — 1974. 21. sz. 139 — 144.
- hiedelemmondák Temerinben. — 1980. 42-43. sz. 111 — 141.
- hiedelmek
- népi gyógyászat Kórógyon. — 1975. 23-24. sz. 99 — 118.
  - a szemverés ráolvasásos gyógyítása. — 1976. 28. sz. 43 — 47.
  - a szerelemtől a keresztelőig Ürményházán. — 1975. 23-24. sz. 119 — 145.
  - a születéssel kapcsolatban Gomboson. — 1976. 28. sz. 11 — 35.
  - 1977. 32. sz. 23 — 49.
- A **HITK** [Hungarológiai Intézet Tudományos Közleményei] beindítása. — 1969. 1. sz. 3 — 9.
- hitvilág Székelykevéen. — 1972. 11-12. sz. 121 — 146.
- hivatalos nyelv
- a magyar nyelv mint Vajdaság SZAT két- és többnyelvű közsé-geinek egyik hivatalos nyelve. — 1976. 29. sz. 7 — 25.

**Hoblik Márton.** — 1971. 5-6. sz. 63 — 69.

**Hollósy Simon** levelei a Mály családhoz. — 1982. 50. sz. 117 — 126.

**Horányi Elek**

— 18. századi szerb írók lexikonában. — 1971. 5-6. sz. 52 — 56.

horgosi templommaradvány a 13. századból. — 1972. 10. sz. 117 — 125.

**Hunyadi János** a délszláv énekhagyományban. — 1971. 5-6. sz. 150 — 159.

**Husvéth Lajos.** — 1972. 10. sz. 93 — 99.

húsvéti népszokások Szabadkán. — 1976. 28. sz. 161 — 164.

**Ignjatović, Jakov** és az 1865-ös országgyűlési képviselőválasztás. — 1969. 1. sz. 129 — 133.

**Illyés Gyula:** „Bánk bán“ átigazítása. — 1981. 49. sz. 549 — 565.

imák. — 1977. 32. sz. 5 — 22.

irodalmi kapcsolatok jellege

— a szerb — magyar kapcsolatok a felvilágosodás korában. — 1977. 33. sz. 53 — 65.

írói szótárak

— kontextus és lexikográfia. — 1971. 8. sz. 5 — 20.

Iván-napi szokások u Buda-környéki szerbeknél. — 1971. 5-6. sz. 127 — 134.

**Jakšić, Đuro**

— rokonvonások Petőfi és Jakšić lírájában. — 1973. 16-17. sz. 83 — 98.

**Jankulov, Borislav**

— a magyar — délszláv kapcsolatok értelmezéséről. — 1971. 5-6. sz. 83 — 88.

**Jankulov, Vladislav,** a Madách-fordító.

— 1974. 18. sz. 117 — 121.

jelentéstani kontrasztív vizsgálat

— jár és megy igék. — 1979. 39-40. sz. 69 — 80.

jelentéstípusok. — 1981. 49. sz. 461 — 476.

jeles napok, ünnepi szokások

— Észak-Bánát. — 1974. 19-20. sz. 23 — 51.

jelzői értékű hátravetett határozós szerkezet használata a jugoszláviai magyar köznyelvben. — 1980. 44. sz. 59 — 87.

jogi nyelv állapota

— jugoszláviai magyar. — 1975. 22. sz. 15 — 33.

**Jókai Mór**

— az utolsó három évtized. — 1981. 49. sz. 377 — 390.

**József Attila**

— Fejtő Ferenc József Attila-értelmezése. — 1981. 48. sz. 267 — 272.

— hiánytudat és teljességigény József Attila költészetében. — 1981. 48. sz. 211 — 217.

— József Attila groteszkjeiről. — 1981. 48. sz. 229 — 234.

— József Attila és a jugoszláviai magyar irodalom a két háború között. — 1981. 48. sz. 281 — 285.

— József Attila képvilága és a modern magyar próza. — 1981. 48. sz. 235 — 238.

— József Attila költészet-értelmezése. — 1981. 48. sz. 199 — 203.

— József Attila-problémák. — 1981. 48. sz. 205 — 209.

— kései verseinek szemantikai megközelítése. — 1981. 48. sz. 219 — 228.

— a „Nem én kiáltok“ kötet ajánlása Földi Ilonkának. — 1981. 48. sz. 239 — 243.

— a **Symposium** József Attila-képe. — 1981. 48. sz. 273 — 280.

— B. Szabó György József Attila-recepciója. — 1981. 48. sz. 245 — 266.

— és a szürrealizmus. — 1978. 36-37. sz. 51 — 57.

— verseinek megzenésítése. — 1981. 48. sz. 169 — 198.

jövevényszavak

— magyar a szerbhorvát nyelvben. — 1970. 2. sz. 70 — 83.

— köznévi szóanyag. — 1970. 2. sz. 72 — 74.

— személynevek. — 1970. 2. sz. 74 — 78.

A Jugoszláv Kommunista Párt, 1941 és a Vajdaság. — 1981. 49. sz. 365 — 372.

Jugoszlávia a magyar történettudományban a két világháború között. — 1973. 14. sz. 5 — 14.

juhászdalok

— Oromhegyes [Trešnjevac]. — 1976. 28. sz. 107 — 118.

— Zenta környéke. — 1972. 11-12. sz. 217 — 224.

## **Kalangya**

- és Ady Endre. — 1978. 36-37. sz. 137 — 142.
- Herceg János kritikai tevékenysége. — 1977. 33. sz. 19 — 29.
- indulása. — 1974. 21. sz. 53 — 57.
- írói álnevek és névjelek a **Kalangyában**. — 1974. 21. sz. 67 — 70.
- Szenteleky-öröksége. — 1974. 21. sz. 59 — 65.
- Szirmai Károly kritikai tevékenysége. — 1977. 33. sz. 5 — 17.
- története. — 1974. 21. sz. 43 — 52.

**Kálmány Lajos** Bánátban. — 1970. 4. sz. 93 — 107.

Kanizsa és vidéke földrajzi neveinek általános sajtóságai. — 1969. 1. sz. 47 — 53.

karácsonyi szokások Pacséron. — 1974. 19-20. sz. 77 — 82.

**Karadžić, Vuk Stefanović** fogadtatása a magyar irodalomban. — 1971. 5-6. sz. 160 — 164.

**Karaman, Dimitrije**. — 1971. 5-6. sz. 135 — 139.

## **Kármán Demeter**

lásd: Karaman, Dimitrije

## **Kassák Lajos**

- és a jugoszláviai magyar irodalom. — 1969. 1. sz. 125 — 127.
- és Sinkó Ervin vitája az új művészetéről 1925-ben. — 1970. 4. sz. 108 — 129.

## **Katona József**

- Illyés Gyula „Bánk bán” „átigazítása”. — 1981. 49. sz. 549 — 565.

katonadalok. — 1976. 28. sz. 59 — 106., 1978. 35. sz. 85 — 97.

**Kazinczy Gábor** szerb népmese-fordításai. — 1971. 5-6. sz. 165 — 170.

## **Kázmér Ernő**

- délkelet-európai kulturális program. — 1979. 38. sz. 49 — 58.
- kultúrák közvetítője. — 1977. 33. sz. 45 — 51.

Kelet-közép-Európa a reneszánsz és barokk idején. — 1971. 5-6. sz. 14 — 22.

kendermunka Doroszlón. — 1975. 23-24. sz. 237 — 244.

képzőművészek Vajdaságból a bécsi Képzőművészeti Akadémián 1726 és 1900 között. — 1973. 14. sz. 43 — 65.

## képzőművészet Vajdaságban

- architektúra
- Farkas Béla
- festészet
- Husvéth Lajos
- Oláh Sándor
- Pechán József. — 1972. 10. sz. 93 — 99.

kétnyelvű költők mint irodalmi jelenség. — 1978. 36-37. sz. 153 — 161.

## kétnyelvűség

- és intelligencia. — 1970. 3. sz. 123 — 125.
- korai kétnyelvűség szociolingvisztikai vizsgálata. — 1979. 39-40. sz. 37 — 46.

— szókészlet és mondatalkotás a kora gyermekkorban. — 1979. 39-40. sz. 15 — 36.

— 11. karintiai kultúrnapok. — 1980. 44. sz. 115 — 116.

## kétnyelvűségi vizsgálatok

- Drávaszög. — 1977. 30-31. sz. 41 — 48.
- Murántúl. — 1977. 30-31. sz. 59 — 66.

## **Kiš, Danilo**

- Borisz Davidovics síremléke. — 1981. 49. sz. 391 — 398.
- Anatómiai lecke. — 1981. 49. sz. 391 — 398.

**Kisfaludy Károly** és a magyar nemzeti drámairodalom. 1979. 38. sz. 41 — 48.

**Kiss József**: „Jehová”-jának fordítója, Kostić, Laza. — 1974. 18. sz. 109 — 116.

koldusénekek. — 1977. 32. sz. 5 — 22.  
kollektív névadás Adán. — 1974. 18. sz. 49 — 57.

**Kolozsvári Grandpierre Emil**: „Alvájárók”. — 1981. 48. sz. 325 — 334.

**Komor András**: „A varázsló”. — 1981. 48. sz. 301 — 306.

a kontrasztív elemzés szerepe a fordításelméletben. — 1980. 44. sz. 39 — 46.

## kontrasztív nyelvészeti vizsgálatok

- az állítmány és bővítményei. — 1971. 8. sz. 41 — 46.
- bankügyleti kifejezések és terminusok. — 1979. 39-40. sz. 107 — 114.
- belső helyviszonyt kifejező határozók. — 1972. 13. sz. 75 — 88.

- az egyes számú halmazott alany és az állítmány számbeli egyeztetése. — **1977.** 30-31. sz. 69—90.
- a főnévi csoport. — **1971.** 8. sz. 41—46.
- időre utaló jelzős szerkezetek. — **1972.** 13. sz. 89—107.
- igevonatok. — **1979.** 39-40. sz. 115—121., 123—143., 145—151.
- a jár és megy igék jelentéstani összehasonlító vizsgálata. — **1979.** 39-40. sz. 69—80.
- lexikográfiai és terminológiai vizsgálatok. — **1980.** 44. sz. 87—97.
- a magyar nyelvet környezeti nyelvként tanuló diákok ragozástanai ismereteinek vizsgálata három névszói viszonyrag használata alapján. — **1979.** 39-40. sz. 49—68.
- magyar — szerbhorvát szórend. — **1976.** 26-27. sz. 19—27.
- számbeli egyeztetés (magyar — szerbhorvát). — **1976.** 26-27. sz. 29—40.
- számhasználat a magyar és a szerbhorvát nyelvben. — **1978.** 34. sz. 59—74.
- szerbhorvát — angol és fordítva. — **1977.** 30-31. sz. 177—179.
- a szerbhorvát za-, iz-, na-, prefixumos igék ekvivalensei a magyar nyelvben. — **1977.** 30-31. sz. 91—104.
- szerepe a társadalmi-politikai terminológia fordításában és fordítási módszereinek kialakításában. — **1979.** 39-40. sz. 81—94.
- téma — réma elemzés és szórend. — **1971.** 8. sz. 41—46.
- kópácsi népballadák. — **1971.** 7. sz. 102—131.
- Kostić, Laza, Kiss József** „Jehová”-jának fordítója. — **1974.** 18. sz. 109—116.
- Kosztolányi Dezső:** „Édes Anna”. — **1976.** 29. sz. 69—81.
- környezetnyelv  
— a magyar mint környezetnyelv a Iskolarádió 1977/8. évi adásaiban. — **1978.** 34. sz. 153—155.
- környezetnyelvi oktatás  
— ragozástanai ismeretek vizsgálata három névszói viszonyrag használata alapján. — **1979.** 39-40. sz. 49—68.
- köszöntők a jugoszláviai magyar népzenében. — **1972.** 11-12. sz. 33—41.
- középkori magyar történelmi műemlékek a Vajdaság déli részein. — **1972.** 10. sz. 107—115.
- középkori települések Észak-kelet-Bácskában. — **1982.** 50. sz. 1—77.
- közigazgatási nyelv állapota — jugoszláviai magyarok. — **1975.** 22. sz. 15—33.
- közlési funkciók. — **1981.** 49. sz. 461—476.
- közmondások  
— mint a társadalmi ellentétek kifejezői. — **1980.** 42-43. sz. 49—63.
- Ormós Zsigmond gyűjteményéből. — **1980.** 42-43. sz. 157—159
- köznyelv a jugoszláviai magyaroknál  
— jelzői értékű hátravetett határozók, vonatkozó és melléknévi igeneves szerkezet használata. — **1980.** 44. sz. 59—87.
- Kraljević, Marko**  
— egy Jókai ballada hőse. — **1978.** 35. sz. 35—44.
- a magyar mesékben. — **1978.** 35. sz. 65—83.
- magyar recepciója. — **1973.** 14. sz. 85—92.
- Krleža, Miroslav** élményvilágának magyar rétegei. — **1971.** 5-6. sz. 119—126.
- kupuszinai népi imádság. — **1981.** 46-47. sz. 153—155.
- lakodalmi kurjantók Csantavéren. — **1974.** 19-20. sz. 83—138.
- lakodalmi szokások a szlavóniai magyarok körében. — **1973.** 15. sz. 71—86.
- leánytáncok a Duna mentén. — **1980.** 42-43. sz. 89—109.
- legendaballadák  
— szálláskereső istenségek egy kései emléke Baranyában. — **1981.** 46-47. sz. 149—152.
- Legyen vára és a magyarok. — **1975.** 25. sz. 121—129.
- lexikográfia-történet.  
— szerbhorvát — magyar. — **1972.** 13. sz. 109—120.
- Madách Imre** műveinek délszláv vonatkozásai. — **1975.** 25. sz. 85—99.
- magánkönyvtárak  
— Bánátban. — **1969.** 1. sz. 135—151.

- Váradi Péter, bácsi érsek. — 1972. 10. sz. 55—65.
- magyar — délszláv barokk. — 1971. 5-6. sz. 39—45.
- magyar — délszláv kapcsolattörténeti értekezletek. — 1971. 5-6. sz. 3—5., 171—172., 175—179. 1973. 14. sz. 129—130.
- magyar — délszláv művelődési és irodalmi kölcsönösség. — 1970. 2. sz. 150—155.
- magyar diákok Jénában  
— a mai Jugoszláviára vonatkozó adatok. — 1971. 9. sz. 125—127.
- magyar felvilágosult történetírás és Szerbia. — 1970. 2. sz. 21—30.
- Magyar Fülöp**  
lásd: Ozorai Pipó
- magyar irodalmi gondolkodás fejlődése  
— a szerb népköltészet hatása a reformkor kezdetén. 1971. — 9. sz. 51—61.
- a magyar irodalmi népiesség és Vitkovics Mihály. — 1973. 14. sz. 97—107.
- magyar irodalom Jugoszláviában  
— expresszionizmus. — 1969. 1. sz. 125—127.  
— hagyomány és avantgarde. — 1973. 14. sz. 117—121.  
— a pécsi emigráció hatása. — 1975. 25. sz. 159—165.
- magyar — jugoszláv irodalmi kapcsolatok  
— általános problémák, tanulságok. — 1971. 5-6. sz. 9—13.  
— a murántúli irodalom magyar kapcsolatai. — 1971. 5-6. sz. 70—74.
- a magyar népköltészet stilisztikája  
— fokozás és „lefokozás”. — 1972. 11-12. sz. 33—41.
- magyar nyelv Jugoszláviában  
— nyelvi jelenségek. — 1972. 13. sz. 29—35.
- magyar nyelv tanítása kétnyelvű környezetben. — 1975. 22. sz. 91—96.
- A Magyar Nyelvőr** és Szarvas Gábor.  
— 1972. 13. sz. 13—25.
- magyar sajtó Jugoszláviában  
— a pécsi emigráció szerepe. — 1975. 25. sz. 167—172.
- magyar — szerb kapcsolatok a 18. és 19. század fordulóján. — 1970. 4. sz. 20—28.
- magyar — szerbhorvát kétnyelvűség körében folyó kutatások. — 1969. 1. sz. 11—19.
- magyar — szerbhorvát összevető elemzés  
— a határozottság és a határozatlanság kategóriái. — 1970. 2. sz. 94—103.
- magyar — szerbhorvát összevető nyelvtan második munkaértekezlete. — 1970. 3. sz. 151—152.
- magyar színművek a szerb színpadon  
— Dóczy Lajos: „Csók”. — 1974. 18. sz. 123—125.
- a magyar szürrealizmus esztétikája és poétikája  
— tudományos tanácskozás Budapestén 1977. december 5—6-án.  
— 1978. 36-37. sz. 7—8.
- Mályi József** hagyatéka  
— Hollósy Simon levelei. — 1982. 50. sz. 117—126.
- Mándy Iván:** „Francia kulcs” és a szürrealizmus. — 1981. 48. sz. 359—362.
- Mann, Thomas** recepciók a vajdasági magyar folyóiratokban 1945-től 1968-ig. — 1970. 4. sz. 79—83.
- Marchiai Jakab**  
— beszélt-e magyarul? — 1976. 26-27. sz. 99—101.
- Margalits Ede,**  
— a műfordító. — 1969. 1. sz. 63—89.  
— Leskovar, Janko: „Propali dvori”. — 1969. 1. sz. 80—82.  
— Šenoa, August: „Zlatarevo zlato”. — 1969. 1. sz. 83—86.  
— szerb és horvát népköltészet. — 1969. 1. sz. 63—80.
- Márki Sándor** és a nemzetiségi mozgalmak a századfordulón. — 1974. 18. sz. 77—85.
- marxista nyelvszemlélet. — 1977. 30-31. sz. 27—40.
- Mátyás király**  
— alakja a délszláv epikus énekhagyományokban. — 1969. 1. sz. 97—124.  
— alakja egy mai bácskai mese-mondó mondáiban. — 1980. 45. sz. 77—89.
- Mazuranić, Ivan** mint magyar költő.  
— 1975. 25. sz. 7—13.

- megkülönböztető magyar nevek a 14. században. — 1970. 2. sz. 156 — 157.
- a melléknévi igeneves szerkezet használata a jugoszláviai magyar köznyelvben. — 1980. 44. sz. 59 — 87.
- Mészöly Miklós** háborús tematikájú művei. — 1976. 29. sz. 45 — 67.
- Mikszáth Kálmán**  
— novelláinak szerb fordítója a 19. század utolsó évtizedében (Bogdanov, Jovan). — 1970. 2. sz. 31 — 34.
- Milkó Izidor**  
— Farkas Geiza levelei. — 1977. 33. sz. 125 — 129.
- Mirnic Júlia** [nekrológ] — 1976. 29. sz. 143.
- Mocsáry Lajos**  
— magyar — délszláv vonatkozások 20. századi tevékenységében. — 1971. 5-6. sz. 89 — 96.
- moholi személynevek a 19. századból. — 1971. 8. sz. 95 — 97.
- moldvai csángók telepítése. — 1971. 8. sz. 95 — 97.
- mondák  
— Majs. — 1975. 23-24. sz. 147 — 156.  
— Mátyás király alakja egy mai bácskai mesemondó mondáiban. — 1980. 45. sz. 77 — 89.
- mondattani univerzálék a gyermeknyelvben. — 1971. 8. sz. 47 — 59.
- Móra Ferenc** csókai népmeséje a magaszt ugró királykisasszonyról. — 1980. 42-43. sz. 161 — 163.
- Móricz Zsigmond** 1925. február 14-én közzétett levele a **Bácsmegyei Napló**-ban. — 1970. 3. sz. 105 — 106.
- Moszkvai Művész Színház vendégszerplései a két háború között Vajdaság területén. — 1977. 33. sz. 31 — 44.
- munkásmozgalmi dalok  
— magyar nyelven Vajdaságban. — 1969. 1. sz. 153 — 204.  
— A Petőfi brigád dalai Topolyán. — 1980. 42-43. sz. 65 — 87.
- a murántúli szlovén irodalom magyar kapcsolatai. — 1971. 5-6. sz. 70 — 74.
- Muškatirović, Jovan** magyar nyelvű népművelő könyvecskéje és annak szerb fordítása. — 1971. 5-6. sz. 46 — 51.
- művelődéstörténet  
— általános kérdések. — 1972. 10. sz. 5 — 7.  
— Bánát 1880 és 1918 között. — 1972. 10. sz. 29 — 36.
- művelődéstörténeti kutatások Vajdaságban  
— Bánát 1880 és 1918 között. — 1972. 10. sz. 29 — 36.  
— feladatok. — 1972. 10. sz. 9 — 27.  
— lehetőségek. — 1972. 10. sz. 9 — 27.
- művészképzés a müncheni Képzőművészeti Akadémián 1809 és 1945 között. 1976. 26-27. sz. 75 — 87.
- Művészvilág** (Újvidék). — 1969. 1. sz. 96.
- Nagy Lajos** a délszláv énekhagyományban. — 1970. 3. sz. 47 — 60.
- Nagy László** műfordításgyűjteménye a délszláv népköltészet tárgyköréből. — 1970. 2. sz. 141 — 143.
- Nagy K. Sándor.** — 1973. 14. sz. 15 — 42.
- Nagybecskerek = Zrenjanin.
- Németh Andor** szürrealizmusa. — 1978. 36-37. sz. 45 — 50.
- nemzeti eposz  
— és Prešeren. — 1974. 18. sz. 93 — 108.  
— sajátosságai. — 1974. 18. sz. 93 — 108.  
— és Vörösmarty. — 1974. 18. sz. 93 — 108.
- a nemzeti kérdés megoldása Jugoszláviában és a JKSZ állásfoglalásának fejlődése. — 1977. 30-31. sz. 9 — 17.
- nemzetiségi mozgalmak a századfordulón és Márki Sándor. — 1974. 18. sz. 77 — 85.
- népballadák  
— Bácsstopolya — 1975. 23-24. sz. 79 — 95.  
— Deák Gyuriról szóló észak-bánáti ballada cselekményének valós háttere. — 1976. 28. sz. 137 — 157., 159 — 160.  
— A halálra táncoltatott leány. — 1973. 15. sz. 43 — 57. 1981. 46-47. sz. 129 — 148.  
— A házasság királyfi újabb variánsa. — 1976. 28. sz. 49 — 58.  
— Kopács. — 1971. 7. sz. 102 — 131.  
— Törökbecse. — 1978. 35. sz. 99 — 126.  
— Zenta. — 1971. 7. sz. 39 — 71.





- nyelvhasználat a munkahelyen  
— elméleti és módszertani kérdések. — **1981.** 49. sz. 445 — 459.
- nyelvi adatok a 19. századi körözölvelekben. — **1975.** 23-24. sz. 215 — 235.
- nyelvi egyenjogúság és a társadalmi-politikai szervezetek. — **1977.** 30-31. sz. 19 — 24.
- a nyelvi ekvivalencia szociolingvisztikai szempontjai. — **1975.** 22. sz. 5 — 13.
- nyelvi hatások  
— a szerbhorvát nyelv hatása a gúnarasiak beszédére. — **1978.** 34. sz. 111 — 118.  
— a szerbhorvát nyelv hatása a jugoszláviai magyarok szókincsére — **1970.** 4. sz. 5 — 19.
- nyelvi jelenségek a jugoszláviai magyar nyelv peremvidékein. — **1972.** 13. sz. 29 — 35.
- nyelvi és kulturális különbségek  
— ottawai nemzetközi tanácskozás. — **1972.** 13. sz. 127 — 128.
- nyelvi megoszlás  
— kétnyelvű mesemondók. — **1974.** 18. sz. 69 — 73.
- nyelvjárási atlaszok magyar nyelven Jugoszláviában. — **1969.** 1. sz. 21 — 46.
- nyelvjárások  
— Csantavér. — **1978.** 34. sz. 75 — 109.  
— Kanizsa és környéke. — **1976.** 29. sz. 27 — 43.  
— a szerbhorvát nyelv hatása a magyar nyelvjárásokra. — **1976.** 26-27. sz. 41 — 54.
- nyelvszociológiai kutatások  
— az anyanyelv használata a magyar nemzetiségű tanulóifjúság körében. — **1978.** 34. sz. 19 — 57.
- nyomdatörténet  
— Alsólendva. — **1972.** 10. sz. 55 — 65. **1974.** 21. sz. 9 — 18., 19 — 27.  
— nyomdáink szerepe a reformáció korában. — **1974.** 21. sz. 19 — 27.  
— Pleitz Fer. Pál és Szabó Ferenc. — **1969.** 1. sz. 135 — 151. **1974.** 21. sz. 28 — 38.
- Oláh Sándor.** — **1972.** 10. sz. 93 — 99.
- Ormós Zsigmond** gyűjteményének ismertetése. — **1980.** 42-43. sz. 157 — 159.
- Ozorai Pipo** a délszláv vitézi énekgyománnyokban. — **1971.** 9. sz. 17 — 49.
- összehasonlító balkáni folklorisztika és a magyar folklór. — **1972.** 11-12. sz. 25 — 31.
- összehasonlító irodalomtudomány  
— nemzetközi kongresszus 1973-ban. — **1973.** 16-17. sz. 225 — 226.
- összehasonlító néprajz  
— egy szerb dallam a vajdasági magyar gyermekdalokban — **1973.** 15. sz. 59 — 68.
- összevető mondattan  
— szerbhorvát — magyar. — **1970.** 2. sz. 84 — 93., 165.
- pacséri személynevek a 19. századból. — **1971.** 8. sz. 93 — 97.
- pacséri néprajz, az í-zés esetei. — **1971.** 8. sz. 116 — 132.
- pacséri szótár  
— mutatvány. — **1972.** 13. sz. 37 — 64.
- Palics eredeti nevének keletkezése. — **1971.** 8. sz. 86 — 90.
- Pannonius, Janus** ismeretlen levele, 1466. október 9. — **1971.** 9. sz. 5 — 16.
- Pável Ágoston.** — **1970.** 3. sz. 78 — 87.
- Pechán József.** — **1972.** 10. sz. 93 — 99.
- pécsi emigráció  
— hatása a Jugoszláviai magyar irodalomra. — **1975.** 25. sz. 159 — 165.  
— szerepe a jugoszláviai magyar sajtó első évtizedében. **1975.** 25. sz. 167 — 172.
- Petančić, Feliks.** — **1971.** 5-6. sz. 23 — 30.
- a Petőfi brigád dalai Topolyán. — **1980.** 42-43. sz. 65 — 87.
- Petőfi Sándor**  
— alakja és munkássága a jugoszláv népek felszabadító harcában. — **1973.** 16-17. sz. 13 — 21.  
— délszláv vonatkozások. — **1973.** 16-17. sz. 39 — 50.  
— és a forradalom. — **1973.** 16-17. sz. 29 — 38.  
— és Jakšić Đura. — **1973.** 16-17. sz. 83 — 98.  
— és a macedón költészet. — **1973.** 16-17. sz. 77 — 81.  
— művei a vajdasági színpadon. — **1973.** 16-17. sz. 59 — 75.  
— szerb nyelvű fordítások a költő születésének 150. évfordulójára. — **1973.** 16-17. sz. 23 — 28.

- Zmaj, a „János Vitéz“ fordítja. — 1973. 16-17. sz. 51 — 57.
- Petrović, Veljko**, a *Croatia* című folyóirat szerkesztője. — 1971. 5-6. sz. 105 — 112.
- Plamenac, Žarko**  
lásd: Lóbl Árpád
- Pleitz Fer. Pál** és nyomdája. — 1969. 1. sz. 135 — 151. 1974. 21. sz. 28 — 38.
- polgári társadalomtudomány az egykori Torontál vármegyében. — 1970. 2. sz. 35 — 47.
- Porond (Újvidék)**. — 1969. 1. sz. 95 — 96.
- Poznan Jolán**. — 1973. 14. sz. 15 — 42.
- Prešeren, Franc** és a nemzeti eposz. — 1974. 18. sz. 93 — 108.
- Prijatelj, Ivan** és a szlovén irodalom első magyar nyelvű áttekintése. — 1971. 5-6. sz. 97 — 104.
- proverbiumok  
— a jugoszláviai magyarok szólás-és közmondáskincse — 1979. 39-40. sz. 155 — 180.  
— társadalmi ellentétek a közmondásokban és szólásokban. — 1980. 42-43. sz. 49 — 63.
- Radičević, Branko**  
— rokokó elemek műveiben. — 1975. 25. sz. 49 — 67.
- Radics György**. — 1970. 3. sz. 61 — 77.
- ráolvasások  
— népi gyógyítás. — 1977. 32. sz. 5 — 22.  
— Pacsér. — 1976. 28. sz. 37 — 41.  
— a szemverés ráolvasásos gyógyítása. — 1976. 28. sz. 43 — 47.
- realisztikus folklór  
— Dora Emil verses beszámolója 1923-ból katonáskodásáról. — 1980. 45. sz. 37 — 75.
- reformkor kezdete  
— a szerb népköltészet hatása a magyar irodalmi gondolkodás fejlődésére — 1971. 9. sz. 51 — 61.
- reneszánsz Kelet-közép-Európában. — 1971. 5-6. sz. 14 — 22.
- Rétfalu. — 1970. 2. sz. 48 — 53.
- Réti Ödön** élete és irodalmi munkássága. — 1976. 29. sz. 83 — 108.
- retorikai alakzatok osztályozásai. — 1981. 49. sz. 499 — 508.
- románok Észak-Bánátban. — 1974. 19-20. sz. 189 — 227.
- romantika  
— Kelet-Közép-Európa. — 1975. 25. sz. 15 — 21.  
— és a nemzeti afirmáció Közép-Európában — 1975. 25. sz. 115 — 120.  
— szerb népköltészet — magyar irodalom. — 1975. 25. sz. 77 — 84.
- romantikakutatás  
— magyar — délszláv kapcsolattörténet — 1975. 25. sz. 43 — 48.
- Rónay István**. — 1977. 33. sz. 67 — 77.
- Rumy Károly György** karlócai évei. — 1973. 14. sz. 73 — 77.
- ruszin népmesék  
— magyar — délszláv motívumok és elemek. — 1975. 23-24. sz. 189 — 197.
- a ruszinok művelődési élete a szocialista Vajdaságban — 1978. 35. sz. 151 — 154.
- sajtótörténeti kutatásaink teendői. — 1972. 10. sz. 67 — 70.
- sámánizmus nyomai Padén. — 1970. 4. sz. 87 — 92.
- Schmitt Jenő Henrik** zombori évei. — 1972. 10. sz. 71 — 76.
- Scolari-hagyomány**. — 1971. 9. sz. 9. sz. 17 — 49.
- Sinkó Ervin**  
— és Déry Tibor vitája 1927-ben. — 1971. 9. sz. 63 — 100.  
— és a fiatal Lukács György — 1979. 38. sz. 81 — 89.  
— Híd-díj 1962-ben. — 1973. 16-17. sz. 123 — 124.  
— a horvát irodalomban 1945—1959 között. — 1979. 38. sz. 93 — 128.  
— irodalmi hagyatéka. — 1970. 2. sz. 115 — 124.  
— és Kassák Lajos vitája az új művészetéről, 1925-ben. — 1970. 4. sz. 108 — 129.  
— négy levele a Babits-hagyatékban. — 1973. 14. sz. 123 — 126.
- sírató-paródia-szövegek Vajdaságban. — 1973. 15. sz. 107 — 120.
- síratók  
— Doroszló: Mária-ének. — 1978. 35. sz. 141 — 147.  
— Telecska: Égető Rozália síratója. — 1972. 11-12. sz. 253 — 260. 1978. 35. sz. 141 — 147.

- Skorenovac  
lásd: Székelykeve
- Sötér István:** „Alligátor-ballada.“  
— szürrealista hatások a balladában. — 1981. 48. sz. 335 — 358.
- Sterija Popović, Jovan** és a szerb nemzeti drámairodalom. — 1979. 38. sz. 41 — 48.
- szabad líceumi előadások repertórium  
— Nagybecskerek (Zrenjanin). — 1980. 42-43. sz. 181 — 187.  
— Szabadka. — 1980. 42-43. sz. 167 — 174.  
— Zombor. — 1980. 42-43. sz. 175 — 181.
- szabad líceumok  
— magyarországi népművelés 1918-ig. — 1979. 41. sz. 23 — 46.  
— Nagybecskereken (Zrenjanin). — 1970. 2. sz. 41 — 42. 1979. 41. sz. 77 — 89.  
— Szabadkán. — 1979. 41. sz. 46 — 66.  
— Zomborban. — 1970. 2. sz. 13 — 20. 1979. 41. sz. 66 — 77.  
— university extension — szabad líceumok. — 1979. 41. sz. 5 — 23.
- szabadkai földrajzi nevek. — 1970. 2. sz. 54 — 69.
- szabadkai víznevek. — 1971. 7. sz. 141 — 144.
- szabadoktatás  
— az 1907. évi pécsi kongresszus. — 1976. 26-27. sz. 65 — 73.
- Szabó Dezsőnek a Bácsmegeyi Naplóban** megjelent nyilatkozatai. — 1970. 2. sz. 5 — 12.
- B. Szabó György**  
— Ady-értelmezése. — 1978. 36-37. sz. 125 — 135.  
— az Ady-kötet sajtó alá rendezője. — 1973. 16-17. sz. 207 — 208.  
— általában. 1970. 3. sz. 5 — 23.  
— az ember. — 1973. 16-17. sz. 185 — 188., 189 — 197.  
— emlékbeszéd halálának évfordulóján. — 1973. 16-17. sz. 101 — 103.  
— az Ifjúsági Tribünről és könyvkiadásunkról 1962-ben. — 1973. 16-17. sz. 124 — 125.  
— az irodalompolitikus — nemzedékvita 1950 — 51-ben. — 1973. 16-17. sz. 127 — 169.
- az irodalomtörténész. — 1973. 16-17. sz. 179 — 184.  
— József Attila-recepciója. — 1981. 48. sz. 245 — 266.  
— képzőművészeti hagyatékának katalógusa. — 1973. 16-17. sz. 209 — 215.  
— könyvkiadásunk úttörője. — 1973. 16-17. sz. 199 — 205.  
— levele édesanyjához 1947-ből, — 1973. 16-17. sz. 121 — 122.  
— levelei Korom Tiborhoz. — 1973. 16-17. sz. 109 — 120.  
— önéletrajza 1953 és 1958 között. — 1973. 16-17. sz. 106 — 108.  
— önéletrajza 1961-ből. — 1973. 16-17. sz. 105 — 106.  
— „Rapszódia...“ — 1973. 16-17. sz. 171 — 177.  
— Sinkó Ervin köszöntése a Híd-díj átadásakor. — 1973. 16-17. sz. 123 — 124.
- Szabó Ferenc.** — 1974. 21. sz. 28 — 38.  
Szaján története  
— a gányók néprajzi és nyelvészeti vonatkozásai. — 1970. 3. sz. 88 — 92.
- szájhagyomány  
— Topolya betyárvilága. — 1976. 28. sz. 119 — 133.
- szájhagyomány és emlékezeti mechanizmusok. — 1980. 45. sz. 23 — 36.
- szaknyelvek. — 1975. 22. sz. 35 — 53.
- szakrális néprajz  
— Gombos: baj ellen oltalmazó égi levél és áldás. — 1978. 35. sz. 127 — 133.
- Szaller György** magyar nyelvtanának szerb fordítása 1795-ből. — 1971. 5-6. sz. 57 — 62.
- számítógépi feldolgozása a nyelvészeti adatoknak. — 1978. 34. sz. 145 — 151.
- Szarvas Gábor.** — 1970. 3. sz. 131 — 133., 134 — 140.
- Szarvas Gábor és a Magyar Nyelvőr.** — 1972. 13. sz. 13 — 25.
- Székács György**  
— hozzá írt levelek. — 1971. 9. sz. 119 — 123.  
— levelezése Gerčić, Jakovval. — 1979. 38. sz. 17 — 40.
- Székely János** alakja két Hvar-szigeti énekben. — 1971. 5-6. sz. 140 — 144.



- mint a társadalmi ellentétek kifejezői. — **1980.** 42-43. sz. 49 — 63.
- Ormós Zsigmond gyűjteményéből. — **1980.** 42-43. sz. 157 — 159.
- Szlavónia. — **1972.** 13. sz. 65 — 72.
- a Tisza mentén. — **1974.** 19-20. sz. 229 — 244.
- szólások, rigmusok
  - népi meteorológia. — **1981.** 49. sz. 477 — 497.
- szórend
  - Magyar — szerbhorvát egybevető vizsgálat. — **1976.** 26-27. sz. 19 — 27.
- szótár
  - pacséri. — **1972.** 13. sz. 37 — 64.
- szótárszerkesztési elvek
  - A Szerbhorvát — magyar szótár 1. kötetének (A-M) mintafüzetéről — **1971.** 8. sz. 21 — 40.
- szőlőművelés
  - Szeged és a Szerémség bora. — **1973.** 14. sz. 67 — 72.
- Sztárai Mihály**, a drámaíró. — **1972.** 10. sz. 77 — 80.
- szürrealista nyelv. **1978.** 36-37. sz. 9 — 11.
- szürrealista regény a magyar irodalomban
  - általában. — **1981.** 48. sz. 289 — 293.
  - Déry Tibor: „Országúton“, szürrealista elemek a regényben. — **1981.** 48. sz. 295 — 299.
  - Kolozsvári Grandpierre Emil: „Alvajárók“. — **1981.** 48. sz. 325 — 334.
  - Komor András: „A varázsló“. — **1981.** 48. sz. 301 — 306.
  - Mándy Iván: „Francia kulcs“. — **1981.** 48. sz. 359 — 362.
  - Sötér István: „Alligátor-ballada“, szürrealista hatások. — **1981.** 48. sz. 335 — 358
  - Szentkuthy Miklós szürrealista regényírásáról. — **1981.** 48. sz. 307 — 323.
- szürrealizmus, magyar
  - Déry Tibor szürrealista költészete. — **1978.** 36-37. sz. 59 — 64.
  - esztétikája és poétikája. — **1978.** 36-37. sz. 13 — 32.
  - József Attila. — **1978.** 36-37. sz. 51 — 57.
  - Németh Andor. — **1978.** 36-37. sz. 45 — 50.
  - „Az óriáscsecsemő“. (Déry). — **1978.** 36-37. sz. 38 — 44.
  - Szabolcsi Miklós hozzászólása. — **1978.** 36-37. sz. 65 — 68.
  - a szürrealista líra képvilága. — **1978.** 36-37. sz. 33 — 38.
  - Tamás Attila hozzászólása. — **1978.** 36-37. sz. 69 — 73.
- találós kérdések
  - Kishegyes. — **1973.** 15. sz. 133 — 160.
- településtörténet
  - Bánát. — **1973.** 15. sz. 5 — 13.
  - Debelyacsa. — **1982.** 50. sz. 91 — 106.
- temető
  - urbánus temető. — **1980.** 42 — 43. sz. 143 — 153.
- térképek
  - Baranya (jugoszláviai rész). — **1971.** 8. sz. 98 — 102.
- térképlapok a jugoszláviai magyar nyelvjárású atlaszokból (Baranya, Muravidék). — **1969.** sz. 28 — 46.
- tereminológia-fordítás szerbhorvát nyelvre. — **1980.** 44. sz. 33 — 37.
- textológia
  - magyarországi folklorisztika textológiai eredményei és feladatai. — **1980.** 42-43. sz. 29 — 47.
- Thália** (Újvidék). — **1969.** 1. sz. 93 — 94.
- tipológiai elemzés
  - ellentétes és analógiás párhuzamok Prešeren és Petőfi egy-egy költeményében. — **1975.** 25. sz. 23 — 41.
- Torontál** (Nagybecskerek). — **1970.** 2. sz. 35 — 47.
- torontáli polgári társadalomtudomány. — **1970.** 2. sz. 35 — 47.
- Tóth Ferenc** (1940 — 1980) [nekrológ]. **1980.** 45. sz. 143 — 144.
- Toth Kálmán Kör Zomborban. — **1970.** 4. sz. 71 — 78.
- többynelvűség
  - jugoszláv modell. — **1976.** 26-27. sz. 9 — 18.
- történetírás Bánátban a 19. és 20. században. — **1980.** 45. sz. 5 — 22.
- az új magyar regény világa. — **1975.** 25. sz. 143 — 149.
- Ujvidék**, hetilap. — **1982.** 50. sz. 79 — 87.
- Ujvidéki Hírlap**, hetilap (1891 — 1905). — **1980.** 45. sz. 91 — 109.

**Ujvidéki Színház** (időszaki kiadvány)  
— 1969. 1. sz. 94—95.

**Ujvidéki Színházi Ujság** (időszaki kiadvány). — 1969. 1. sz. 91—93.

ünnepi szokások, jeles napok Észak-Bánátban. — 1974 19-20. sz. 23—51.

vajdasági magyar irodalom a két világháború között. — 1971. 9. sz. 101—107.

vajdasági magyar képzőművészet. — 1972. 10. sz. 93—99.

**Váradai Péter**, bácsi érsek könyvtára  
— 1972. 10. sz. 55—65.

verbalizáció. — 1981. 49. sz. 461—476.

vígballadák Észak-Bácskában. — 1974. 19-20. sz. 189—227.

#### **Vitkovics Mihály**

— és Karadžić, Vuk Stefanović, valamint Mušicki. — 1978. 36-37. sz. 179—185.

— és a kelet-közép-európai klasszicizmus. — 1978. 36-37. sz. 169—174.

— levélregénye: „A költő regénye“. — 1978. 36-37. sz. 187—191.

— és a magyar irodalmi népiesség. — 1973. 14. sz. 97—107.

— szapphói versei. — 1978. 36-37. sz. 175—178.

— és a szerbek Pest-Budán. — 1978. 36-37. sz. 169—174.

vízrajzi nevek

— a Tisza jugoszláviai szakasza az

országhatártól Adorjánig. — 1974. 18. sz. 25—44.

a vonatkozó szerkezet használata a jugoszláviai magyar köznyelvben. — 1980. 44. sz. 59—87.

Vörösmarti „gimnázium“ a 16. században. — 1972. 10. sz. 85—91.

#### **Vörösmarty Mihály**

— és a nemzeti eposz. — 1974. 18. sz. 93—108.

— rokokó elemek műveiben. — 1975. 25. sz. 49—67.

zentai csata emlékei a szájhagyományokban. — 1972. 11-12. sz. 225—230.

zentai népballadák (Gömör Pista, Piszár Pali). — 1971. 7. sz. 39—71.

zentai népi játékok. — 1972. 11-12. sz. 147—216.

#### **Zmaj Jovanović, Jovan**

— Petőfi Sándor „János Vitéz“-nek fordítója. — 1975. 25. sz. 101—113.

— politikai költészetének egyes magyar vonatkozásai. — 1975. 25. sz. 69—76.

Zrenjanin

lásd: Nagybecskerek

zrenjanini filharmónia. — 1972. 10. sz. 37—45.

**Zrínyi Miklós**, a pásztorjátékiró — 1972. 10. sz. 80—84.

## 6. SZERZŐI NÉVMUTATÓ

### **Andelié Magdolna**

lásd: Veselinović Šulc Magdolna

### **Angyal Endre**

1971. 5-6. sz. 39 — 45. 1972. 10. sz. 101 — 106.

### **Antal Árpád**

1972. 13. sz. 143 — 146.

### **B. I.**

lásd: Bori Imre

### **B. I. (1973. 16-17. sz.)**

lásd: Bosnyák István

### **Bagi Ferenc**

1976. 29. sz. 83 — 108. 1979. 39-40. sz. 49 — 68.

### **Balázs Art Valéria**

1980. 44. sz. 131 — 132.

### **Bálint Sándor**

1970. 3. sz. 88 — 92. 1972. 13. sz. 147 — 149.

1973. 14. sz. 67 — 72. 1973. 15. sz. 5 — 13.

1975. 23-24. sz. 289 — 290. 1978. 35. sz. 157 — 160., 171 — 173. 1980. 42-43. sz. 219.

### **Balog Gyula**

1976. 26-27. sz. 89 — 98. 1978. 35. sz. 85 — 97.

### **Balogh Dezső**

1971. 9. sz. 134 — 136.

### **Balogh Lajos**

1977. 30-31. sz. 169 — 172.

### **Bányai János**

1971. 7. sz. 72 — 88. 1972. 10. sz. 71 — 76.

1973. 16-17. sz. 23 — 28. 1974. 21. sz. 119 — 125.

1977. 33. sz. 5 — 17.

1978. 36-37. sz. 9 — 11. 1981. 48. sz. 199 — 203., 307 — 323.

### **Bányai Lajos**

1977. 30-31. sz. 91 — 104.

### **Barabás Györgyi**

1980. 42-43. sz. 189 — 199.

### **Barabás Jenő**

1972. 11-12. sz. 263 — 265.

### **Baranyai Júlia**

lásd: Schneider Júlia

### **Barbarič, Štefan**

1971 5-6. sz. 97 — 104. 1975. 25. sz. 115 — 120. J

### **Bárth János**

1974 18. sz. 87 — 91. 1981. 46-47. sz. 1 — 70.

### **Béládi Miklós**

1975. 25. sz. 143 — 149. 1978. 36-37. sz. 13-32.

### **Benkő László**

1971. 8. sz. 5 — 20

### **Benkő Loránd**

1972. 13. sz. 151 — 153.

### **Berényi Andrásné**

1975. 23-24. sz. 277 — 281.

### **Bíró Ágnes**

1976. 26-27. sz. 119 — 121.

### **Blanyár Valéria**

1976. 26-27. sz. 110 — 111.

### **Bodor Anikó**

1981. 46-47. sz. 103 — 127.

### **Bodor Géza**

1972. 11-12. sz. 225 — 230.

### **Bóna Júlia**

1971. 7. sz. 91 — 101. 1972. 11-12. sz. 231 — 251.

1972. 13. sz. 65 — 72. 1974. 18. sz. 59 — 60.

1974. 19-20. sz. 153 — 157.

### **Bori Imre**

1970. 2. sz. 5 — 12. 1970. 3. sz. 105 — 106.

1971. 5-6. sz. 9 — 13. 1971. 7. sz. 13 — 16.

1971. 10. sz. 9 — 27. 1973. 16-17. sz. 7 — 11., 123.

1975. 25. sz. 43 — 48. 1976. 28. sz. 5 — 9., 159 — 160.

1977. 33. sz. 125 — 129. 1978. 36-37. sz. 33 — 38., 77 — 85., 187 — 191.

1979. 38. sz. 5 — 6.

1979. 41. sz. 125 — 126. 1980. 42 — 43. sz. 161 — 163., 219. 1981. 48. sz. 197 — 198., 205 — 209., 289 — 293. 1981. 49. sz. 377 — 390.
- Borsa Gedeon**  
1974. 21. sz. 9 — 18.
- Borsy Károly**  
1974. 21. sz. 153 — 155.
- Borús Rózsa**  
1976. 28. sz. 119 — 133. 1977. 32. sz. 101 — 109.
- Bosnyák István**  
1970. 2. sz. 115 — 124. 1970. 3. sz. 5 — 23.  
1970. 4. sz. 108 — 129. 1971. 5-6. sz. 52 — 56., 165 — 169. 1971. 9. sz. 63 — 100. 1973. 16-17. sz. 106 — 108., 127 — 169. 1974. 21. sz. 59 — 65. 1978. 36-37. sz. 125 — 135. 1979. 38. sz. 81 — 89., 93 — 128. 1981. 48. sz. 245 — 266. 1981. 49. sz. 391 — 398. 577 — 581. 1982. 50. sz. 129 — 139.
- Bosnyák Sándor**  
1973. 15. sz. 87 — 105. 1975. 23-24. sz. 147 — 156.
- Botka János**  
1970. 3. sz. 107 — 120.
- Brown, Roger**  
1974. 18. sz. 151 — 155.
- Bugarski, Ranko**  
1974. 18. sz. 147 — 149. 1976. 29. sz. 117 — 120.
- Burány Béla**  
1971. 7. sz. 39 — 71., 158 — 164. 1972. 11-12. sz. 147 — 216., 267 — 274. 1973. 15. sz. 59 — 68. 1974. 19-20. sz. 273 — 275.
- Büky Béla**  
1973. 13. sz. 155 — 157. 1975. 22. sz. 69 — 80.
- Chmel, Rudolf**  
1975. 25. sz. 175 — 179.
- Chomsky, Noam**  
1976. 29. sz. 131 — 132.
- Čomski, Noam**  
lásd: Chomsky, Noam
- Csáky S. Piroska**  
1971. 9. sz. 137 — 139. 139 — 141. 1972. 10. sz. 55 — 65. 1973. 16-17. sz. 121 — 122., 199 — 205. 1974. 21. sz. 19 — 29. — 1977. 33. sz. 133 — 136. 1979. 38. sz. 131 — 135. 1981. 49. sz. 399 — 410.
- Cseh Szabó Márta**  
lásd: Szabó Márta
- Csehné Szabó Márta**  
lásd: Szabó Márta
- Csipák Angéla**  
1981. 49. sz. 549 — 565.
- Csorba Béla**  
1980. 42-43. sz. 111 — 141.
- Csordás Mihály**  
1972. 13. sz. 159 — 160.
- Csuka Zoltán**  
1969. 1. sz. 125 — 127. 1971. 9. sz. 143 — 147.
- Čurčuč, Lazar**  
1971. 5-6. sz. 46 — 51. 1975. 25. sz. 121 — 129.
- D. A.**  
lásd: Dávid András
- Dávid András**  
1969. 1. sz. 97 — 124. 1970. 2. sz. 144 — 149., 150 — 155. 1970. 3. sz. 47 — 60., 93 — 102. 1970. 4. sz. 143 — 150. 1971. 5-6. sz. 140 — 143., 145 — 148., 150 — 159. 1971. 7. sz. 150 — 157. 1971. 9. sz. 17 — 49., 149 — 150. 1973. 16-17. sz. 39 — 50. 1975. 25. sz. 85 — 99. 1978. 36-37. sz. 111 — 123.
- Décsy Gyula**  
1969. 1. sz. 209 — 211. 1974. 21. sz. 157 — 161.
- Delorko, Olinko**  
1970. 4. sz. 143 — 150. 1971. 5-6. sz. 140 — 144.
- Dezső László**  
1970. 2. sz. 84-93. 1971. 8. sz. 41 — 46.
- Dobos Ilona**  
1972. 11-12. sz. 281 — 282.
- Dömötör Ákos**  
1972. 11-12. sz. 275 — 279.
- Dömötör Tekla**  
1973. 15. sz. 163 — 165. 1974. 19-20. sz. 69 — 75. 1975. 23-24. sz. 269 — 272.
- Duranci, Bela**  
1972. 10. sz. 93 — 99. 1973. 16-17. sz. 209 — 215.
- Đurić Đorđe**  
1970. 3. sz. 93 — 102. 1970. 4. sz. 64 — 70.
- Erdélyi Zsuzsanna**  
1976. 28. sz. 177 — 181.
- Fábri Jenő**  
1971. 7. sz. 158 — 164. 1972. 11-12. sz. 267 — 274.
- Faragó Jolán**  
1974. 19-20. sz. 287 — 291. 1975. 23-24. sz. 287 — 288.
- Faragó József**  
1972. 13. sz. 143 — 146. 1974. 18. sz. 69 — 73. 1974. 19-20. sz. 287 — 291.



- Féderer Mária**  
lásd: Székely Mária
- Fehértói Katalin**  
1970. 2. sz. 156 — 157.
- Fekete J. József**  
1980. 42-43. sz. 143 — 153.
- Fenyő István**  
1971. 9. sz. 51 — 61.
- Filep Antal.**  
1975. 23-24. sz. 265 — 268.
- Fisković, Cvito**  
1971. 5-6. sz. 23 — 30.
- Flora, Radu**  
1979. 39-40. sz. 199 — 203.
- Fried István**  
1970. 2. sz. 21 — 30. 1970. 3. sz. 40 — 46. 1970. 4. sz. 20 — 28. 1971. 5-6. sz. 63 — 69. 1971. 9. sz. 101 — 107. 1973. 14. sz. 73 — 77., 97 — 107. 1974. 18. sz. 93 — 108. 1975. 25. sz. 77 — 84. 1977. 33. sz. 53 — 65. 1978. 35. sz. 35 — 44. 1978. 36-37. sz. 163 — 168.
- Frdić, Nasko**  
1971. 7. sz. 150 — 157.
- Gaál György**  
1974. 21. sz. 139 — 144.
- Gál István**  
1973. 14. sz. 5 — 14., 123 — 126. 1975. 25. sz. 131 — 142.
- Gállfy Mózes**  
1971. 9. sz. 134 — 136. 1974. 18. sz. 141 — 142.
- Garay Béla**  
1971. 9. sz. 111 — 117.
- Gergely Pál**  
1974. 19-20. sz. 257 — 264.
- Gerold László**  
1972. 10. sz. 77 — 84. 1973. 16-17. sz. 59 — 75. 1974. 21. sz. 99 — 109. 1977. 33. sz. 31 — 44. 1978. 36-37. sz. 38 — 44. 1979. 38. sz. 59 — 71. 1981. 48. sz. 273 — 280., 359 — 362. 1981. 49. sz. 521 — 528.
- Gilevszki, Paszkal**  
1973. 16-17. sz. 77 — 81. 1978. 36-37. sz. 101 — 104.
- Göncz Lajos**  
1970. 3. sz. 123 — 125., 143 — 144. 1971. 8. sz. 60 — 73. 1977. 30-31. sz. 161 — 163.
- Grétsy László**  
1976. 26-27. sz. 119 — 121. 1977. 33. sz. 143 — 147.
- Gulyás Gizella**  
1973. 14. sz. 43 — 65. 1976. 26-27. sz. 75 — 87. 1982. 50. sz. 117 — 126.
- Gunda Béla**  
1974. 19-20. sz. 53 — 68. 1980. 42-43. sz. 203 — 205.
- Györe Kornél.**  
1971. 8. sz. 86 — 90.
- Gyura Julianna**  
1973. 15. sz. 121 — 132. 1974. 19-20. sz. 173 — 185.
- Habermann Gusztáv**  
1980. 45. sz. 113 — 130.
- Hajdú Mihály**  
1975. 22. sz. 139 — 140., 155 — 157. 1980. 45. sz. 139 — 140.
- Hartig Tibor**  
1981. 48. sz. 169 — 196.
- Heller, Georg**  
1974. 18. sz. 129 — 131.
- Herceg János**  
1973. 16-17. sz. 185 — 188. 1974. 21. sz. 53 — 57.
- Hock Rezső**  
1975. 22. sz. 15 — 33.
- Hoppál Mihály**  
1980. 45. sz. 23 — 36.
- Hornyik Miklós**  
1976. 29. sz. 45 — 67. 1981. 48. sz. 235 — 238.
- Imre Samu**  
1971. 9. sz. 131 — 133. 1972. 13. sz. 151 — 153. 1975. 22. sz. 165 — 168. 1976. 26-27. sz. 105 — 107.
- Ivir, Vladimir**  
1980. 44. sz. 39 — 46.
- Jakobsz-Németh Ilona**  
1976. 29. sz. 127 — 130. 1979. 39-40. sz. 37 — 46.
- Janković, Srđan**  
1980. 44. sz. 33 — 37.
- Jarovinszkij, Alekszandr**  
1979. 39-40. sz. 15 — 36.
- Jocić, Mirjana**  
1975. 22. sz. 97 — 104.
- Jović, Dušan**  
1977. 30-31. sz. 27 — 40.
- Juhász Erzsébet**  
1976. 29. sz. 69 — 81.
- Juhász Géza**  
1974. 21. sz. 149 — 151. 1979. 38. sz. 41 — 48.
- Juhász János**  
1970. 3. sz. 143 — 144.
- Jung Károly**  
1969. 1. sz. 91 — 96. 1975. 23-24. sz. 269 — 272. 1976. 28. sz. 11 — 35. 1977. 32. sz. 23 — 49. 1978. 35. sz. 127 — 133. 1980. 45. sz. 143 — 144.

- Jung Ferenc**  
1976. 26-27. sz. 123 — 127. 1976. 29. sz. 131 — 132. 1977. 30-31. sz. 41 — 43. 1978. 34. sz. 19 — 57. 1979. 39-40. sz. 115 — 121. 1980. 44. sz. 133 — 136. 1981. 49. sz. 445 — 459.
- Käfer István**  
1975. 25. sz. 175 — 179. 1977. 33. sz. 137 — 140. 1979. 38. sz. 131 — 135. 1981. 46-47. sz. 163 — 167.
- Káich Katalin**  
1970. 2. sz. 13 — 20. 1970. 4. sz. 71 — 78. 1971. 5-6. sz. 75 — 82. 1973. 14. sz. 79 — 83. 1974. 18. sz. 109 — 116. 1974. 21. sz. 147 — 148., 149 — 151. 1976. 26-27. sz. 65 — 73. 1977. 33. sz. 141 — 142. 1978. 36-37. sz. 93 — 100. 1979. 41. sz. 5 — 105. 1980. 42-43. sz. 167 — 187. 1981. 48. sz. 239 — 243.
- Kalapis Zoltán**  
1976. 28. sz. 137 — 157. 1977. 32. sz. 79 — 99. 1978. 35. sz. 99 — 126. 1981. 46-47. sz. 71 — 101. 1982. 50. sz. 91 — 106.
- Kallós Zoltán**  
1971. 7. sz. 147 — 149. 1974. 19-20. sz. 287 — 291.
- Kálmán Béla**  
1979. 38. sz. 139 — 140.
- Kálózi Aranka**  
1979. 39-40. sz. 145 — 151.
- Karig Sára**  
1974. 19-20. sz. 277 — 280.
- Karjalainens, K. F.**  
1975. 23-24. sz. 273 — 275.
- Károly Sándor**  
1970. 3. sz. 145 — 147. 1971. 9. sz. 151 — 154.
- Kaszás József**  
1970. 2. sz. 94 — 103. 1971. 8. sz. 74 — 85. 1974. 18. sz. 17 — 23. 1975. 22. sz. 81 — 88. 1977. 30-31. sz. 119 — 144.
- Katona Imre**  
1969. 1. sz. 211 — 215. 1971. 7. sz. 17 — 38., 102 — 131. 1972. 11-12. sz. 33 — 41., 275 — 279. 1973. 15. sz. 15 — 42. 1974. 19-20. sz. 23 — 51. 1975. 23-24. sz. 7 — 40. 1977. 32. sz. 111 — 116. 1978. 35. sz. 25 — 33. 1980. 42-43. sz. 5 — 28. 1981. 46-47. sz. 149 — 152.
- Kázmér Miklós**  
1975. 22. sz. 139 — 140.
- Keck Balázs**  
1975. 22. sz. 159 — 164. 1976. 26-27. sz. 29 — 40. 1976. 29. sz. 121 — 126. 1977. 30-31. sz. 177 — 179. 1978. 34. sz. 59 — 74.
- Keck Zsigmond**  
1970. 4. sz. 5 — 19.
- Keglevic, Zlatko**  
1974. 18. sz. 157 — 162.
- Kemény G. Gábor**  
1971. 5-6. sz. 89 — 96. 1973. 14. sz. 133 — 138. 1974. 18. sz. 77 — 85.
- Kenyeres Zoltán**  
1981. 48. sz. 335 — 358.
- Képes Géza**  
1973. 15. sz. 167 — 168.
- Király Ernő**  
1969. 1. sz. 153 — 205. 1972. 11-12. sz. 267 — 274.
- Király Lajos**  
1977. 30-31. sz. 169 — 172.
- Kiss Lajos**  
1972. 11-12. sz. 43 — 84. 1978. 34. sz. 171 — 174.
- Kiss Mária**  
1970. 2. sz. 141 — 143. 1971. 5-6. sz. 127 — 134.
- Kobilarov-Göetze, Gudrun**  
1974. 18. sz. 135 — 136.
- Kolozsi Tibor**  
1974. 21. sz. 147 — 148.
- Kónya Sándor**  
1976. 28. sz. 59 — 106. 1977. 32. sz. 51 — 78. 1978. 35. sz. 85 — 97.
- Kósa László**  
1972. 11-12. sz. 5 — 24. 1975. 23-24. sz. 265 — 168., 287 — 288.
- Kossa János**  
lásd: Keck Zsigmond
- Koröm Tibor**  
1973. 16-17. sz. 109 — 120.
- Kovaček, Božidar**  
1969. 1. sz. 91 — 96. 1970. 2. sz. 31 — 34. 1973. 16-17. sz. 51 — 57.
- Kovács Endre**  
1975. 23-24. sz. 237 — 244.
- Kovács József**  
1969. 1. sz. 63 — 86.
- Kovács Kálmán**  
1969. 1. sz. 217 — 218. 1970. 2. sz. 127 — 131. 1971. 8. sz. 21 — 40. 1977. 30-31. sz. 184.
- Kovács Máté**  
1971. 9. sz. 137 — 139.
- H. Kovácsevics Katalin**  
1977. 33. sz. 81 — 124.
- Körmöci Erzsébet**  
1970. 2. sz. 104 — 122. 1974. 19-20. sz. 159 — 172.
- Kriza János**  
1972. 13. sz. 143 — 146.

**Lajons, Džon**

lásd: Lyons, John

**Lakó Elemér**

1976. 29. sz. 111 — 113.

**Láncz Irén**

1978. 34. sz. 75 — 109. 1981. 48. sz. 229 — 234. 1981. 49. sz. 411 — 424.

**Lengyel Zsolt**

1974. 18. sz. 61 — 68.

**Lévi-Strauss, Claude**

1974. 19-20. sz. 293 — 298.

**Lizanec Péter**

1971. 8. sz. 145 — 147.

**Lotz János**

1976. 29. sz. 137 — 139.

**Löbl Árpád**

1969. 1. sz. 135 — 151. 1970. 2. sz. 35 — 47. 1970. 3. sz. 24 — 39. 1970. 4. sz. 29 — 48. 1972. 10. sz. 29 — 36. 1973. 14. sz. 15 — 42. 1974. 21. sz. 28 — 38., 111 — 117. 1978. 36-37. sz. 87 — 91. 1980. 45. sz. 5 — 22.

**Lőkös István**

1971. 5-6. sz. 119 — 126.

**Lőrinc Péter**

Lásd: Löbl Árpád

**Lőrincz Péter**

lásd: Löbl Árpád

**B. Lőrinczy Éva**

1980. 42-43. sz. 207 — 210.

**Lük, Albina**

1977. 30-31. sz. 59 — 66. 1978. 34. sz. 19 — 57.

**Lyons, John**

1976. 29. sz. 131 — 132.

**Manga János**

1979. 39-40. sz. 193 — 195.

**Márton Gyula**

1975. 22. sz. 145 — 148.

**Matijevics Lajos**

1969. 1. sz. 55 — 61. 1970. 2. sz. 54 — 69., 156 — 157. 1970. 3. sz. 107 — 120. 1970. 4. sz. 137 — 140. 1971. 7. sz. 141 — 144. 1971. 8. sz. 98 — 102., 154 — 155. 1971. 9. sz. 125 — 127., 149 — 150. 1972. 10. sz. 47 — 54. 1972. 11-12. sz. 253 — 260. 1972. 13. sz. 89 — 107. 1973. 14. sz. 145 — 147., 149 — 150. 1973. 15. sz. 107 — 120., 167 — 168. 1974. 18. sz. 45 — 47., 141 — 142. 1974. 19-20. sz. 273 — 275. 1975. 22. sz. 119 — 136., 155 — 157. 1975. 23-24. sz. 283 — 285. 1976. 26-27. sz. 55 — 61., 113 — 118. 1976. 28. sz. 37 — 41., 183 — 184. 1977. 30-31. sz. 153 — 159. 1977. 32. sz. 127 — 129. 131 — 132. 1978. 34. sz. 121 — 142., 159 — 161. 1978. 35. sz. 65 — 83., 171 — 173. 1979. 39-40. sz.

185 — 190. 1980. 42-43. sz. 157 — 159. 1980. 45. sz. 77 — 89., 139 — 140. 1981. 46-47. sz. 129 — 148. 1981. 49. sz. 425 — 443.

**Mészáros Sándor**

1973. 14. sz. 133 — 138. 1974. 21. sz. 75 — 82. 1981. 49. sz. 365 — 372.

**Mihajlović, Velimir**

1970. 2. sz. 70 — 83. 1973. 14. sz. 149 — 150. 1979. 39-40. sz. 183.

**Mikes Melánia**

1969. 1. sz. 11 — 19. 1970. 2. sz. 94 — 103., 165. 1970. 3. sz. 145 — 147., 151 — 152. 1971. 8. sz. 47 — 59., 60 — 73. 1972. 13. sz. 89 — 107., 123 — 126. 1973. 16-17. sz. 221 — 224. 1974. 18. sz. 147 — 149. 1975. 22. sz. 5 — 13., 105 — 107. 1976. 26-27. sz. 9 — 18. 1977. 30-31. sz. 173 — 176. 1978. 34. sz. 19 — 57., 145 — 151. 1979. 39-40. sz. 37 — 46. 1980. 44. sz. 89 — 97., 115 — 116. 1981. 49. sz. 445 — 459.

**Milinčević, Vaso**

1975. 25. sz. 101 — 113.

**Mizsér Lajos**

1976. 26-27. sz. 109 — 110.

**Molnár Csikós László**

1973. 14. sz. 145 — 147. 1973. 16-17. sz. 13 — 19. 1974. 18. sz. 49 — 57., 143 — 145., 151 — 155. 1974. 19-20. sz. 293 — 298. 1974. 21. sz. 157 — 161. 1975. 22. sz. 55 — 68., 165 — 168. 1975. 23-24. sz. 255 — 257., 259 — 260. 1975. 25. sz. 189 — 194. 1976. 26-27. sz. 19 — 27., 119 — 121. 1976. 29. sz. 7 — 25. 1977. 30-31. sz. 49 — 57. 1977. 32. sz. 119 — 123. 1977. 33. sz. 143 — 147. 1978. 34. sz. 145 — 151., 171 — 174. 1978. 35. sz. 161 — 164. 1979. 39-40. sz. 95 — 105. 1980. 42-43. sz. 211 — 216. 1980. 44. sz. 59 — 87.

**Nagy Dezső**

1975. 23-24. sz. 215 — 235.

**O. Nagy Gábor**

1974. 18. sz. 132 — 134.

**Nagy Georgina**

1980. 44. sz. 99 — 112.

**Nagy László**

1970. 2. sz. 141 — 143.

**Nagy J. Mária**

1971. 9. sz. 134 — 136.

**Nagy Olga**

1976. 28. sz. 167 — 175.

**Nagy Sándor**

1972. 10. sz. 107 — 115.

**Náray Éva**

1981. 49. sz. 567 — 574.

**Nedić, Vladan**

1971. 5-6. sz. 145 — 149.

- Nehring, Karl**  
1974. 18. sz. 129 — 131., 131 — 132.
- Novak, Vilko**  
1970. 3. sz. 78 — 87. 1971. 5-6. sz. 70 — 74.
- Novalić, Đuro**  
1971. 5-6. sz. 31 — 38.
- Nyíri Antal**  
1972. 13. sz. 5 — 12.
- Orahovac, Sait**  
1970. 2. sz. 144 + 149.
- Országh László**  
1976. 29. sz. 127 — 130.
- Ortutay Gyula**  
1971. 7. sz. 5 — 12.
- Paksa Katalin**  
1970. 4. sz. 93 — 107.
- Pándi Oszkár**  
1972. 10. sz. 37 — 45.
- Papp György**  
1969. 1. sz. 47 — 53. 1974. 18. sz. 25 — 44. 1976. 26-27. sz. 113 — 118. 1977. 30-31. sz. 165 — 168. 1978. 34. sz. 159 — 161. 1979. 39-40. sz. 81 — 94., 197 — 198. 1980. 44. sz. 9 — 31., 47 — 58. 1981. 49. sz. 461 — 476.
- Pastyik László**  
1971. 5-6. sz. 97 — 103. 1972. 10. sz. 67 — 70. 1973. 16-17. sz. 77 — 81. 1974. 21. sz. 133 — 137. 1975. 23-24. sz. 289 — 290. 1975. 25. sz. 7 — 13., 115 — 119., 167 — 172. 1978. 36-37. sz. 143 — 149. 1981. 48. sz. 281 — 285. 1981. 49. sz. 529 — 546.
- Pataky András**  
1971. 7. sz. 102 — 131.
- Pató Imre**  
1974. 18. sz. 157 — 162. 1974. 21. sz. 83 — 91.
- Pavić, Milorad**  
1978. 36-37. sz. 175 — 178.
- Pénovátz Antal**  
1971. 8. sz. 116 — 132. 1972. 13. sz. 37 — 64. 1974. 19-20. sz. 77 — 82. 1975. 23-24. sz. 157 — 165. 1976. 28. sz. 43 — 47. 1979. 41. sz. 117 — 121.
- Penavin Olga**  
1969. 1. sz. 21 — 46., 205 — 207., 207 — 208., 208 — 209., 209 — 211. 211 — 215. 1970. 2. sz. 48 — 53., 125 — 126. 1970. 3. sz. 107 — 120., 134 — 140. 1970. 4. sz. 87 — 92., 133 — 136. 1971. 7. sz. 132 — 138., 147 — 149. 1971. 8. sz. 93 — 97., 145 — 147., 148 — 149., 150 — 153. 1971. 9. sz. 131 — 133., 133 — 134., 134 — 136. 1972. 11-12. sz. 121 — 146., 275 — 279., 281 — 282. 1972. 13. sz. 29 — 35., 147 — 149. 1973. 15. sz. 71 — 86., 163 — 165., 171 — 172. 1974. 18. sz. 5 — 15., 129 — 131., 131 — 132., 132 — 134., 135 — 136., 137 — 139. 1974. 19-20. sz. 139 — 151., 267 — 271. 1975. 22. sz. 99 — 118., 273 — 275., 277 — 281. 111 — 118., 139 — 140., 141 — 144., 145 — 148. 1975. 23-24. sz. 79 — 95., 99 — 118., 273 — 275., 277 — 288. 1976. 26-27. sz. 41 — 54., 105 — 107., 109 — 111., 113 — 118. 1976. 28. sz. 167 — 175., 177 — 181. 1976. 29. sz. 111 — 113., 113 — 115. 1977. 30-31. sz. 107 — 117., 169 — 172. 1977. 32. sz. 5 — 22., 145 — 147. 1978. 34. sz. 163 — 170. 1978. 35. sz. 47 — 63., 157 — 160., 165 — 170. 1979. 38. sz. 137 — 138., 139 — 140., 141 — 142., 143. 1979. 39-40. sz. 155 — 180., 199 — 203., 205 — 207., 209 — 211. 1979. 41. sz. 109 — 116., 117 — 121. 1980. 42-43. sz. 49 — 63., 203 — 205., 207 — 210. 1980. 45. sz. 37 — 75., 133 — 135. 1981. 49. sz. 477 — 497.
- Péntek János**  
1981. 46-47. sz. 159 — 161.
- Pešić, Slobodan**  
1975. 23-24. s. 245 — 252.
- Pete István**  
1977. 30-31. sz. 147 — 152.
- Péter László**  
1973. 14. sz. 109 — 114. 1973. 16-17. sz. 207 — 208. 1975. 23-24. sz. 289 — 290. 1977. 32. sz. 127 — 129., 139 — 143.
- Pogačnik, Jože**  
1975. 25. sz. 23 — 41.
- Pomogáts Béla**  
1975. 25. sz. 151 — 157. 1978. 36-37. sz. 45 — 50. 1980. 48. sz. 325 — 334.
- Póth István**  
1971. 5-6. sz. 113 — 118. 1974. 18. sz. 123 — 125. 1975. 25. sz. 69 — 76. 1978. 36-37. sz. 169 — 174.
- Pražić, Milan**  
1973. 16-17. sz. 29 — 38.
- Pupić, Borivoj**  
1977. 30-31. sz. 9 — 17.
- Radišić, Đorđe**  
1973. 16-17. sz. 13 — 21.
- Reffle Gyöngyi**  
1976. 29. sz. 137 — 139. 1978. 34. sz. 153 — 155. 1979. 39-40. sz. 107 — 114.
- Rehák László**  
1974. 21. sz. 93 — 98.
- Rokay Péter**  
1971. 9. sz. 5 — 16. 1976. 26-27. sz. 99 — 101.

- Ruke-Dravina, Velta**  
1972. 13. sz. 155 — 157.
- Saffer Veronika**  
1976. 29. sz. 27 — 43.
- Sándor István**  
1972. 11-12. sz. 263 — 265.
- Sárosi Bálint**  
1972. 11-12. sz. 267 — 274.
- Sárosi Károly**  
1975. 22. sz. 149 — 154.
- Savić, Svenka**  
1974. 18. sz. 151 — 155. 1977. 30-31. sz. 161 — 163.
- Schneider Júlia**  
1972. 10. sz. 85 — 91. 1973. 16-17. sz. 189 — 197. 1976. 28. sz. 183 — 184.
- Schram Ferenc**  
1974. 19-20. sz. 247 — 255.
- Sebestyén Adám**  
1974. 19-20. sz. 267 — 271. 1978. 35. sz. 167 — 170.
- Silling István**  
1977. 33. sz. 67 — 77. 1979. 39-40. sz. 123 — 143., 193 — 195. 1981. 46-47. sz. 153 — 155., 159 — 161. 1982. 50. sz. 107 — 133.
- Simonyi Mária**  
1980. 45. sz. 91 — 109. 1982. 50. sz. 79 — 87.
- Sinkovits Ferenc**  
1974. 19-20. sz. 83 — 138.
- Skiljan, Dubravko**  
1976. 29. sz. 133 — 136.
- Sörös Dávid**  
1971. 5-6. sz. 57 — 61. 1971. 9. sz. 151 — 154. 1972. 13. sz. 109 — 120., 127 — 128., 131 — 141., 151 — 153.
- Staud Géza**  
1977. 33. sz. 141 — 142.
- Steinitz, Wolfgang**  
1980. 45. sz. 133 — 135.
- Stojanović-Káich Katalin**  
lásd: Káich Katalin
- (Sz. I.)  
lásd: Szeli István
- T. Szabó Adám István**  
1979. 41. sz. 109 — 116.
- B. Szabó György**  
1973. 16-17. sz. 105 — 106., 106 — 108., 123 — 124., 124 — 125.
- Szabó Jolán**  
1970. 2. sz. 104 — 112. 1974. 19-20. sz. 159 — 172.
- Szabó Márta**  
1976. 9. sz. 133 — 136. 1978. 34. sz. 111 — 118. 1979. 39-40. sz. 69 — 80. 1980. 44. sz. 119 — 122.
- Szabó T. Attila**  
1971. 7. sz. 147 — 149. 1971. 8. sz. 148 — 149. 1972. 13. sz. 143 — 146.
- Szabolcsi Miklós**  
1978. 36-37. sz. 7 — 8., 65 — 68.
- Szathmári István**  
1969. 1. sz. 205 — 207. 1972. 13. sz. 13 — 25.
- Székely Mária**  
1969. 1. sz. 129 — 133. 1975. 23-24. sz. 51 — 77. 1978. 35. sz. 141 — 147. 1980. 42-43. sz. 89 — 109.
- Szekerés László**  
1972. 10. sz. 117 — 125. 1982. 50. sz. 1 — 77.
- Szeli István**  
1969. 1. sz. 3 — 9. 1970. 2. sz. 150 — 155., 161 — 164. 1970. 3. sz. 153 — 154. 1970. 4. sz. 153 — 154. 1971. 5-6. sz. 3 — 5., 46 — 49., 70 — 74., 83 — 88., 171 — 172., 175 — 180. 1971. 7. sz. 167 — 168. 1971. 8. sz. 159 — 161., 1971. 9. sz. 157 — 159. 1972. 10. sz. 3 — 7., 129 — 132. 1972. 11-12. sz. 285 — 288. 1972. 13. sz. 163 — 164. 1973. 14. sz. 153 — 158. 1973. 15. sz. 175 — 178. 1973. 16-17. sz. 101 — 103., 179 — 184., 231 — 232. 1974. 18. sz. 117 — 121., 165 — 170. 1974. 19-20. sz. 305 — 307. 1974. 21. sz. 7., 41., 73 — 74., 165 — 167. 1975. 22. sz. 171 — 174. 1975. 23-24. sz. 293 — 294. 1975. 25. sz. 5., 23 — 41., 181 — 188., 197 — 198. 1976. 26-27. sz. 3., 131 — 132. 1976. 28. sz. 187 — 188. 1976. 29. sz. 3., 143 — 144. 1977. 30-31. sz. 3., 183 — 185. 1977. 32. sz. 151. 1977. 33. sz. 151 — 152. 1978. 34. sz. 177 — 180. 1978. 35. sz. 177 — 178. 1978. 36-37. sz. 195 — 196. 1979. 38. sz. 147 — 149. 1979. 39-40. sz. 215 — 216. 1980. 44. sz. 3 — 6.
- Szemerkenyi Agnes**  
1975. 23-24. sz. 287 — 288.
- Szigeti Lajos**  
1981. 48. sz. 211 — 217.
- Sziklay László**  
1975. 25. sz. 15 — 21. 1978. 36-37. sz. 153 — 161.
- Tallman, Janet**  
1971. 8. sz. 60 — 73.
- Tamás Attila**  
1978. 36-37. sz. 69 — 73.
- Tarnóczyi Lóránt**  
1975. 22. sz. 35 — 53.
- Teiszler Pál**  
1974. 18. sz. 143 — 145.

- Telegdi Zsigmond**  
1970. 3. sz. 145 — 147.
- Thomka Beáta**  
1978. 36-37. sz. 105 — 109. 1981. 48. sz. 219 — 228., 295 — 299. 1981. 49. sz. 499 — 508.
- Tito, Josip Broz**  
1977. 30-31. sz. 5. 1980. 44. sz. 3 — 6.
- Tomán László**  
1974. 21. sz. 67 — 70.
- Tompa József**  
1970. 3. sz. 131 — 133.
- Tóth Ferenc**  
1971. 5-6. sz. 31 — 38., 160 — 163.  
1971. 7. sz. 158 — 164. 1972. 11-12. sz. 85 — 117. 1972. 13. sz. 143 — 146.  
1973. 15. sz. 43 — 57. 1973. 16-17. sz. 219 — 220. 1974. 19-20. sz. 189 — 227., 301 — 302. 1975. 23-24. sz. 41 — 49., 119 — 145. 1975. 25. sz. 23 — 41. 1976. 28. sz. 49 — 58. 1978. 35. sz. 135 — 140. 1980. 42-43. sz. 65 — 87. 1980. 45. sz. 143 — 144.
- Tóth István**  
1973. 14. sz. 93 — 96. 1974. 21. sz. 153 — 155.
- Tripolszky Géza**  
1971. 7. sz. 17 — 38., 158 — 164. 1972. 11-12. sz. 217 — 224., 267 — 274. 1974. 19-20. sz. 229 — 244. 1975. 23-24. sz. 199 — 213. 1976. 28. sz. 107 — 118.
- Turčan, Jaroslav**  
1976. 29. sz. 117 — 120.
- Túri Gábor**  
1980. 44. sz. 123 — 130.
- Tverdota György**  
1978. 36-37. sz. 51 — 57.
- Udovički, Ivanka**  
1971. 5-6. sz. 105 — 112.
- Ujváry Zoltán**  
1978. 35. sz. 167 — 170.
- Utasi Csaba**  
1973. 16-17. sz. 171 — 177. 1974. 21. sz. 43 — 52. 1977. 33. sz. 19 — 29.  
1978. 36-37. sz. 59 — 64., 137 — 142.  
1981. 48. sz. 267 — 272., 301 — 306.  
1981. 49. sz. 509 — 519.
- Vajda Gábor**  
1971. 5-6. sz. 23 — 30., 105 — 111.  
1973. 14. sz. 117 — 121. 1974. 21. sz. 127 — 132. 1975. 25. sz. 101 — 113., 121 — 128., 159 — 165., 181 — 188.  
1977. 33. sz. 45 — 51. 1979. 38. sz. 49 — 58.
- Vajda József**  
1972. 13. sz. 75 — 88. 1975. 22. sz. 91 — 96., 149 — 154. 1977. 30-31. sz. 147 — 152.
- Vajda S. Zsuzsanna**  
1971. 8. sz. 133 — 141. 1974. 19-20. sz. 281 — 282., 283 — 285.
- Varga István**  
1970. 4. sz. 79 — 83.
- Varga László**  
1977. 30-31. sz. 19 — 24.
- Vargyas Lajos**  
1977. 32. sz. 133 — 137., 145 — 147.
- Varjas Béla**  
1971. 5-6. sz. 14 — 22.
- Vasić, Vera**  
1979. 39-40. sz. 7 — 14.
- Vekérdi József**  
1974. 19-20. sz. 283 — 285.
- Vértés Edith**  
1969. 1. sz. 208 — 209. 1975. 23-24. sz. 273 — 275. 1979. 38. sz. 141 — 142.
- Veselinov, Ivanka**  
1971. 5-6. sz. 57 — 62.
- Veselinović-Andelić, Magdalena**  
lásd: Veselinović Šulc Magdolna
- Veselinović Šulc, Magdolna**  
1969. 1. sz. 63 — 89. 1970. 2. sz. 135 — 137., 138 — 140. 1970. 3. sz. 61 — 77. 1970. 4. sz. 49 — 63. 1971. 5-6. sz. 160 — 164. 1971. 9. sz. 119 — 123., 143 — 147. 1973. 14. sz. 85 — 92., 129 — 130., 139 — 144. 1973. 16-17. sz. 83 — 98., 225 — 226. 1974. 19-20. sz. 277 — 280. 1975. 23-24. sz. 189 — 197., 261 — 262. 1975. 25. sz. 49 — 67.  
1978. 35. sz. 65 — 83., 151 — 154.  
1978. 36-37. sz. 179 — 185. 1979. 39. sz. 17 — 40. 1980. 45. sz. 77 — 89.
- Virág Gábor**  
1971. 8. sz. 103 — 115. 1973. 15. sz. 133 — 160.
- Voigt Vilmos**  
1972. 11-12. sz. 25 — 31. 1974. 19-20. sz. 5 — 20. 1975. 23-24. sz. 169 — 187.  
1978. 35. sz. 5 — 24. 1980. 32 — 43. sz. 29 — 47.
- Vöö István**  
1976. 29. sz. 113 — 115.
- Vujicsics D. Sztoján**  
1971. 5-6. sz. 135 — 139.
- Wacha Imre**  
1976. 26-27. sz. 119 — 121.
- Zellinger Erzsébet**  
1979. 39-40. sz. 205 — 207.
- Živančević, Milorad**  
1975. 25. sz. 7 — 13.
- Zličić, Darinka**  
1971. 5-6. sz. 52 — 56.
- Zsemlyei János**  
1979. 39-40. sz. 209 — 211.

## II. TANULMÁNYOK





## 1. AZ ÉVKÖNYV 1—15. FÜZETÉNEK LEÍRÁSA

Tanulmányok = Studije / Szerkesztette Penavin Olga, fő- és felelős szerkesztő; Bori Imre, Bányai János. — [1. évfolyam] 1969. — Újvidék: Kiadta az Újvidéki Egyetem Bölcsészettudományi Karának Magyar Nyelvi és Irodalmi Tanszéke a Tartományi Tudományos Alap Támogatásával, 1969. (Újvidék: Forum nyomdájában, 1969). — 24 cm. Megjelent a Tanszék fennállásának tizedik évfordulója alkalmából. 1969-től 1976-ig kiadta az Újvidéki Egyetem Bölcsészettudományi Karának Magyar Nyelvi és Irodalmi Tanszéke a Tartományi Tudományos Alap támogatásával. — 1977-től 1982-ig kiadja a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Tartományi Tudományügyi Önigazgatói Érdekközösség támogatásával.

Fő- és felelős szerkesztők:  
1969-ben Penavin Olga  
1970-től 1981-ig Bori Imre  
1982-ben Thomka Beáta

Szerkesztők:

1969-ben Bori Imre, Bányai János  
1970-től 1975-ig Penavin Olga, Bányai János  
1976-tól 1982-ig Penavin Olga, Utasi Csaba  
[1. füzet] 1969  
2. füzet 1970  
3. füzet 1971  
4. füzet 1972 Petőfi emlékszáma  
5. füzet 1972  
6. füzet 1973  
7. füzet 1974  
8. füzet 1975  
9. füzet 1976 Balassi Bálint összes versei  
10-11. füzet 1977-78 Sinkó Ervin emlékkönyv  
12-13. füzet 1979-80 Szemiotikai tanulmányok  
14. füzet 1981  
15. füzet 1982 Szövegelméleti tanulmányok

## 2. AZ ÉVKÖNYV PUBLIKÁCIÓINAK BIBLIOGRÁFIÁJA

### ÁGOSTON MIHÁLY

Az **-n** toldalékú melléknevek alaki és szófaji megoszlása. (Esetrendszerünk vizsgálatából). — 1971. 3. f. 7—57.

### ÁGOSTON PRIBILLA VALÉRIA

Hieronymus Bosch **A balgaság gyógyítása** és **A bűvész** című képeinek szemiotikai vizsgálata. — 1979/80. 12-13. f. 7—10.

Jókai Mór **A lélekidomár** című regényének szövegolvasata. — 1981. 14. f. 7—17.

### BALASSI BÁLINT

Hymni tres ad s. s. trinitatem. (Közléteszi: Horváth Iván). — 1976. 9. f. 7—12.

(Gyűjteményeken kívül fennmaradt versek). (Közléteszi: Horváth Iván) — 1976. 9. f. 13—30.

Az maga kezével írt könyvéből (Közléteszi: Horváth Iván). — 1976. 9. f. 31—114.

Valahány török beyt, kit magyar nyelvre fordítottak. (Közléteszi: Horváth Iván) — 1976. 9. f. 115—119.

(„Celia“ versgyűjtemény). (Közléteszi: Horváth Iván). — 1976. 9. f. 121—131.

(Cím nélküli versgyűjtemény) — (Közléteszi: Horváth Iván). — 1976. 9. f. 133—136.

A költő „maga kezével írt könyve“ 54. versének szerzői variánsa. (Közléteszi: Horváth Iván). — 1976. 9. f. 139—142.

### BALÁZS PIRI ALADÁR

A mondatelemzés néhány kérdéséről. — 1969. 1. f. 11—19.

A kötőhangzó problémája. — 1970. 2. f. 31—36.

Az azonosító értelmező — a két funkciójú mondatrész. — 1972. 5. f. 7—13.

Mikor keletkezett a nyelv? — 1972. 5. f. 15—20.

### BÁLINT SÁNDOR — LÁBADI KÁROLY

A telecskai régi mesterségek szótára. — 1971. 3. f. 327—340.

### BAMBACH RÓBERT

Rendezői jelek Kopeczky László **A színész és a halál** című három jelenetének előadásában. — 1979/80. 12-13. f. 11—19.

Színek, képek, motívumok Krúdy Gyula **Az utitárs** című regényében. — 1981. 14. f. 57—70.

### BÁNYAI JÁNOS

Kritika a költészetben. — 1969. 1. f. 21—38.

Hasonlattípusok Pilinszky János költészetében. — 1970. 2. f. 17—30.  
Földmérő az égen. — 1971. 3. f. 59—69.

A Petőfi-olvasás kérdéséhez. — 1972. 4. f. 157—168.

Füst Milán „versírása“. — 1973. 6. f. 7—32.

Füst Milán poétikája. — 1974. 7. f. 7—32.

**Az arany ember** szerkezetéről. — 1975. 8. f. 7—13.

Adalékok a költői nyelv kérdéséhez (részlet). — 1977/78. 10-11. f. 7—41.

### BOGNÁR ANTAL

Részvét és szánalom. Kosztolányi Dezso: **Szürke glória** és Gelléri Andor Endre: **A vén Panna tükre** c. novellájának szerkezeti összehasonlítása. — 1970. 2. f. 145—160.

A megjelenítésről. — 1971. 3. f. 341—351.

- A hatodik érzék. — 1972. 4. f. 169 — 187.
- BORDÁS GYÖZŐ.**  
 Örley István írói és kritikai arcképe. — 1973. 6. f. 219 — 232.  
 Móricz Zsigmond: **Az isten háta mögött.** — 1981. 14. f. 107 — 113.
- BORI IMRE**  
 Cholnoky Viktor. — 1969. 1. f. 39 — 63.  
 Csáth Géza. — 1970. 2. f. 7 — 15.  
 Kosztolányi Dezső regényei. — 1971. 3. f. 71 — 95.  
 Petőfi verseshagyományáról. — 1972. 4. f. 7 — 20.  
 Cholnoky László. — 1972. 5. f. 21 — 44.  
 Egy kaj-horvát daloskönyv magyar eredetű verseiről. — 1973. 6. f. 33 — 49.  
 Mikes Flóris tanulmányai és műfordításai. — 1974. 7. f. 145 — 164.  
 Jovan Popović és a magyar irodalom. — 1975. 8. f. 15 — 32.  
 Kiadásunkról. [Balassi Bálint összes versei]. — 1976. 9. f. 145 — 150.  
 A Krúdy-effektusok. — 1977/78. 10-11. f. 43 — 48.
- BOSNYÁK ISTVÁN**  
 Az etikus ember realizmusa. (Szeljegyzetek Sinkó Ervin szépprózájáról). — 1969. 1. f. 65 — 95.  
 A korán meglelt és korán elvesztett haza. (Fejezet az **Ember a forradalomban** c. Sinkó-tanulmányból). — 1970. 2. f. 37 — 46.  
 Nemzedék, melyet megcsúfolt a történelem. — 1971. 3. f. 97 — 110.  
 Sinkó Ervin Petőfi-képe. — 1972. 4. f. 21 — 51.  
 „A közösség rossz lelkiismerete”. (Részlet egy hosszabb Sinkó-tanulmányból). — 1972. 5. f. 45 — 53.  
 A sinkói életmű vezérmotívumának alakulása a felszabadulás után. — 1977/78. 11-12. f. 49 — 64.
- BRUNNER EMÍLIA**  
 Virtuális és reális struktúra. Kosztolányi Dezső: **Omlette à Woburn.** — 1975. 8. f. 133 — 139.
- CSÁKY S. PIROSKA**  
 Sinkó Ervin könyvei között. — 1969. 1. f. 97 — 118.  
 Könyvkiadásunk történetéből 1945 — 1959. — 1971. 3. f. 111 — 135.
- Könyv, könyvtár, olvasó. — 1973. 6. f. 51 — 56.  
 Sinkó Ervin — az olvasó. — 1977/78. 10-11. f. 65 — 77.
- CSÁNYI ERZSÉBET**  
 A közhelyszerűség és hamisság vonulatai Sarkadi Imre „**A gyáva**” című regényében — 1977/78. 10-11. f. 129 — 132.  
 A szöveg háttér vizsgálata Krúdy **Napraforgó** című regényében — 1981. 14. f. 99 — 105.
- CSIKOS ZSUZSANNA**  
 Csáth Géza dramaturgiája. — 1975. 8. f. 141 — 152.
- CSORBA BÉLA — PÁSZTOR LÁSZLÓ**  
 Dohánytermesztés Telecskán. — 1971. 3. f. 353 — 360.
- DANEŠ, FRANTIŠEK**  
 A szövegstruktúra nyelvészeti elemzéséhez. [Ford. Danyi Magdolna]. — 1982. 15. f. 45 — 50.
- DANYI MAGDOLNA**  
 Füst Milán két versének megközeletése. — 1970. 2. f. 161 — 170.  
 A párhuzamosságok költészete. (Babits Mihály „**A danaidák**” c. versének nyelvi/ritmikai vizsgálata). — 1971. 3. f. 361 — 374.  
 Refrén-struktúrák Petőfi Sándor költeményeiben. — 1972. 4. f. 189 — 203.  
 Milkó Izidor „**aforisztikus írmodora**”. — 1973. 6. f. 183 — 215.  
 Czóbel Minka. — 1979/80. 12-13. f. 139 — 216.  
 Két világ határán. (Jókai **Rákóczi fia** c. regényének olvasata). — 1981. 14. f. 35 — 46.  
 A magyar szövegnyelvészeti irodalom válogatott bibliográfiája. — 1982. 15. f. 287 — 190.
- DÁVID ANDRÁS**  
 Szilágyi Mihály alakja a délszláv vitézi énekek tükrében. — 1969. 1. f. 119 — 140.  
 Délszláv vitézi énekek I. Jagello Ulászló királyról. — 1971. 3. f. 137 — 169.  
 Petőfi költészete oktatásunk tükrében. — 1972. 4. f. 53 — 81.  
 Hunyadi János származáslegendájának magyar — délszláv párhuzamai. — 1973. 6. f. 57 — 74.

- DIJK, TEUN A. van  
Kontextus és megismerés. Tudáske-  
reték és beszédaktus-megértés.  
(Ford.: Odorics Ferenc). — 1982.  
15. f. 63 — 81.  
Pragmatikai kötőelemek. [Ford.:  
Fábricz Károly]. — 1982. 15. f.  
83 — 90.
- \* \* \*  
Az első Sinkó-díjasok. — 1970. 2. f.  
189.
- ERDÉLYI LÁSZLÓ  
A mézeskalácsosok és gyertyaöntők  
szókincse. — 1969. 1. f. 271 — 286.
- FARAGÓ JOLÁN  
Az *Anyám* utolsó énekének szerke-  
zeti elemzése. — 1972. 5. f. 207 —  
214.
- FARAGÓ KORNÉLIA  
Van-e Évának valódi alternatívája?  
— 1977/78. 10-11. f. 125 — 128.
- FRANYÓ ZSUZSANNA  
Két világ szembesülése Krúdy Gyu-  
la *Francia kastély* című regényében.  
— 1981. 14. f. 47 — 55.
- GEROLD LÁSZLÓ  
Kortársunk a drámaíró Petőfi. —  
1972. 4. f. 83 — 100.  
A teremtés felének rajongója és  
inasaként. — 1972. 5. f. 55 — 70.  
Első drámasikerünkről — húsz év  
után. — 1973. 6. f. 75 — 88.  
Weigand József két színműve. Ada-  
lék háború utáni drámairodalmunk  
kezdeteihez. — 1974. 7. f. 33 — 52.  
Gyóni Géza, a *Bácskai Hírlap* színi-  
kritikusa. — 1975. 8. f. 33 — 59.  
Igazság a drámában, igazság a szín-  
játásban. A Thália Társaság  
Nagybecskerekén, Pancsován és Sza-  
badkán. Sinkó Ervin emlékére. —  
1977/78. 10-11. f. 79 — 103.
- HELÉNYI KLÁRA  
Jókai Mór: *A mi lengyelünk*. —  
1981. 14. f. 19 — 33.
- HORNYIK MIKLÓS  
Lovik Károly. (Esszé és elrajzolás).  
— 1974. 7. f. 203 — 221.
- [HORVÁTH IVÁN] (H. I.)  
Utószó. A versek sorrendje. [Balassi  
Bálint összes versei]. — 1976. 9. f.  
143 — 145.
- HORVÁTH VALÉRIA  
A mássalhangzók szerepe a vershan-  
glat kialakításában. (Babits Mi-  
hály: *Cigánydal*). — 1972. 5. f. 215  
— 229.
- HUBERT ÉVA  
Az *Esti Kornél* motívum- és ese-  
ményrendszere. — 1975. 8. f. 153 —  
190.
- JUHÁSZ GÉZA  
Papp Dániel és a Vajdaság művé-  
si ábrázolása a kortársak és utó-  
dok műveiben. — 1969. 1. f. 141 —  
158.
- JÜNGER FERENC  
Déry Tibor: *Kedves bópeer...!* —  
1981. 14. f. 141 — 151.
- JUNGER IMRE  
A gépkocsivezetők konvencionális  
jelzései. — 1979/80. 12-13. f. 21 — 27.
- KALLMEYER, WERNER  
A tanácsadó beszélgetések cselek-  
vésstruktúrájából. [Ford.: Danyi  
Magdolna]. — 1982. 15. f. 109 — 135.
- KÁLÓZI ARANKA  
A gombosi nő viselet szemiotikai  
leírása. — 1979/80. 12-13. f. 29 — 33.
- KIRÁLY JÁNOS  
Ada helynevei. — 1969. 1. f. 287 —  
302.
- KISS MARGITA  
Az útburkolati jelek szemiotikája.  
— 1979/80. 12-13. f. 35 — 48.
- KOVÁCS ÁGNES  
A meseköltés technikájáról és a  
típusalkotásról. — 1973. 6. f. 89 —  
95.
- KRAUSZ MAGDOLNA  
Kosztolányi Dezső: *Édes Anna*. —  
— 1975. 8. f. 191 — 199.
- LÁBADI KÁROLY  
Várdaróc földrajzi nevei. — 1973.  
6. f. 233 — 252.
- LÁNCZ IRÉN  
Mándy Iván novelláinak szerkezeti  
típusai. — 1975. 8. f. 201 — 215.  
Néhány szabadkai gyermekjáték  
alapszituációja, elemei és szabályai.  
— 1979/80. 12-13. f. 49 — 63.  
Krúdi Gyula *Napraforgó* című re-  
gényének szövegháttér-vizsgálata. —  
1981. 14. f. 89 — 98.
- LETSCH ENDRE  
A bírósági tárgyalás szemiotikája.  
— 1979/80. 12-13. f. 65 — 72.

[LÖBL ÁRPÁD] LÓRINC PÉTER

A magyar politika és történetírás a macedón kérdéstről (1903—1918). — 1959. 1. f. 159—186.

A bánáti társadalomtudomány társadalmi forrásai (1900—1918). — 1970. 2. f. 47—71.

A torontáli falu szociográfiai viszonyai — egykori íróink megvilágításában a századforduló éveiben. (1881—1918). — 1971. 3. f. 171—227.

MÁK FERENC

A következetlenség szülte melodramaiság Sarkadi Imre „A gyáva” című kisregényében. — 1977/78. 10-11. f. 117—123.

MATIJEVICS LAJOS

A kishegyési kiszámolók. — 1969. 1. f. 187—222.

Égig érő mesefa. (Bácskai népmesék). — 1970. 2. f. 73—94.

Ludasi népballadák. — 1971. 3. f. 229—249.

Egy fejezet a fordítás grammatikájából. — 1972. 4. f. 101—118.

Vajdasági magyar argósztár. — 1972. 5. f. 71—103.

Egy mondókamese tanulságai. — 1973. 6. f. 97—118.

Angyal Bandi a telecskai néphagyományban. — 1974. 7. f. 53—78.

A mai jugoszláviai Bácska víznevei dr. Borovszky monográfiájában. — 1975. 8. f. 61—79.

Egy középkori számadáskönyv töredékének nyelve és rejtélyei. — 1975. 8. f. 81—92.

Mc CONNEL-DUFF MÁRTA

„Papát és mamát játsszunk!” Kísérelt a játék szemiotikai analizésére. — 1979/80. 12-13. f. 73—81.

MIRNICS JÚLIA

A magyar lektorátus feladatai. — 1969. 1. f. 223—227.

Törökbecse külterületi névanyaga. — 1971. 3. f. 251—262.

Egy magyar nyelvkönyv. S. Zubek Jolán — Horváth Emília: **Tanuljunk magyarul!** Tankönyvkiadó Intézet. Újvidék 1970. — 1972. 5. f. 245—247.

NAGY GEORGINA

Lakáscserére és adásvételre vonatkozó apróhirdetések elemzése. — 1979/80. 12-13. f. 83—87.

PAPP GYÖRGY

Adorján ragadványnevei. — 1973. 6. f. 119—132.

Képzettársítással keletkezett földrajzi nevek Kanizsán. — 1974. 7. f. 79—91.

A betlehemes játék hagyománya Észak-Vajdaságban. — 1975. 8. f. 93—122.

A köszönés szemiotikai megközelítése. — 1979/80. 12-13. f. 89—103.

Krúdy Gyula **Az utitárs** című regényének olvasói szöveginterpretációja. — 1981. 14. f. 71—87.

PENAVIN OLGA

A ruházkodás és a hozzátartozó műveletek szókincse a szlavóniai Kórógyon. — 1969. 1. f. 229—255.

A konyha, a sütés-főzés szavai Kórógyon. — 1970. 2. f. 95—127.

Két bánáti székelylep balladája. — 1971. 3. f. 263—303.

Petőfi a jugoszláviai magyarok emlékezetében. — 1972. 4. f. 119—139.

Az Eötvös Loránd Tudományegyetem Finnugor Nyelvtudományi Tanácsa alapításának 100. évfordulója. — 1972. 5. f. 249—253.

A ház, a ház berendezése, a főzés és étkezés Székelykeven. — 1972. 5. f. 105—123.

Miscellanea. — 1974. 7. f. 165—200.

Néhány gondolat a népi étkezésről, ételkészítésről. — 1975. 8. f. 123—130.

Néhány szó a terepi oktatásról a hallgatók vezette munkanaplók alapján. — 1977/78. 10-11. f. 105—113.

PÉNOVÁTZ ANTAL

Hat évtizeddel az Ungár-eset után. — 1969. 1. f. 303—315.

PETŐFI S. JÁNOS

Szöveg, modell, interpretáció. (A szövegelméleti kutatás néhány alapkérdése). — 1982. 15. f. 137—184.

Szöveg, diszkurzus. — 1982. 15. f. 9—28.

REFFLE GYÖNGYI

Költői motívumok **A befejezetlen mondatban**. — 1975. 8. f. 217—238.

A kávéjósítás szemiotikája. — 1979/80. 12-13. f. 105—113.

Déry Tibor: **Kedves bópeer...!** — 1981. 14. f. 153—162.

RIESSER, HANNES

A nyelvészeti szemantika új megközelítése. [Ford.: Fábri Károly]. — 1982. 15. f. 91—106.

SILLING ISTVÁN

A kupuszinai női népviselet változásának szemiotikai vizsgálata. — 1979/80. 12-13. f. 115—123.

\* \* \*

Sinkó Ervin (1898 — 1967). — 1969. 1. f. 7 — 8.

\* \* \*

Sinkó Ervin Alapítvány Szabályzata. — 1970. 2. f. 183 — 187.

SZABÓ ÁGNES

Jelentéshordozó helyek Móricz Zsigmond **Rab oroszlán** című művében. — 1981. 14. f. 121 — 130.

\* \* \*

B. Szabó György (1920 — 1963). — 1969. 1. f. 5 — 6.

SZABÓ MÁRTA

Petőfi a jugoszláv sajtóban (1950 — 1970). — 1972. 4. f. 205 — 216

**A menyegző** és a hosszú vers kérdése. Nagy László költészetéről. — 1972. 5. f. 231 — 242.

SZELI ISTVÁN

A „**Barbárok**“ egy lehetséges modelljéről. — 1969. 1. f. 257 — 268.

Borislav Jankulov és a magyar művelődéstörténet. — 1970. 2. f. 129 — 141.

Egy évtized tanulságai. — 1970. 2. f. 175 — 182.

A drámaíró Szarvas Gábor. — 1971. 3. f. 305 — 324.

Legenda és valóság. (A **Napló** Petőfi-képe). — 1972. 4. f. 141 — 155.

Nyelvművelésünk múltjából. — 1972. 5. f. 125 — 146.

Adalékok a „regionális irodalom“ vizsgálatának kérdéséhez. — 1973. 6. f. 133 — 152.

\* \* \*

A Tanszék tízéves jubileuma. — 1970. 2. f. 173 — 174.

THOMKA BEÁTA

Áttörés a mítosz felé. Bevezetés Hamvas Béla műveinek olvasásához. — 1974. 7. f. 223 — 248.

Előszó. [Szövegelméleti kutatások bemutatása]. — 1982. 15. f. 7.

TÓTH ISTVÁN

Balassi Bálint akrosztikhonjai. — 1973. 6. f. 153 — 164.

TÚRI GÁBOR

Ács Károly versfordításai. (Az **Ének füstje, füst éneke** kötet alapján). — 1977/78. 10-11. f. 137 — 173.

TURI TIBOR

Lamarckizmus **A gyávában**. — 1977/78. 10-11. f. 133 — 136.

UTASI CSABA

Tömörkény és a parasztnovella. — 1969. 1. f. 317 — 344.

Lélekvesztő a „vajdasági nembánomság nagy óceánján“. (A **Kalangya** irodalompolitikájáról). — 1972. 5. f. 147 — 162.

Szociográfiai-szociológiai kutatás a **Kalangyában**. — 1973. 6. f. 165 — 180.

A Lola-versektől a Gerilladalokig. Tolnai Ottó költészete I. — 1974. 7. f. 93 — 115.

VAJDA GÁBOR

Lukács György realizmus-elmélete. — 1972. 5. f. 163 — 204.

VASS ÉVA

Domonkos István gyermekverseinek szemiotikai vizsgálata. — 1979/80. 12-13. f. 125 — 130.

Effektusok és utalások Kosztolányi **Édes Anna** című regényében. — 1981. 14. f. 131 — 139.

VIEHWEGER, DIETER

Szemantikai jegyek és szövegstruktúra. — [Ford.: Danyi Magdolna]. — 1982. 15. f. 51 — 60.

VOIGT VILMOS

A strukturalizmus Magyarországon. — 1974. 7. f. 117 — 142.

A jelrendszerek tudománya. Újvidék, 1980. tavaszi félév — posztgraduális képzés irodalomjegyzéke. — 1979/80. 12-13. f. 131 — 135.

WEINRICH, HARALD

A francia névelő szövegmondattana. [Ford.: Danyi Magdolna]. — 1982. 15. f. 31 — 44.

ZAVARÓ SÁRVÁRI BEATRIX

Móricz Zsigmond: **Az isten háta mögött**. — 1981. 14. f. 115 — 120.

#### 4. NÉV- ÉS TÁRGYMUTATÓ

- Acs Károly** versfordításai  
 — Ének füstje, füst éneke c. kötet alapján. — 1977/78. 10-11. f. 137—173.
- akrosztikhonok **Balassi Bálint** verseiben. — 1973. 6. f. 153—164.
- Angyal Bandi** a telectskai szájhagyományban. — 1974. 7. f. 53—78.
- argósztótár  
 — vajdasági magyar. — 1972. 5. f. 71—103.
- azonosító értelmező  
 — a két funkciójú mondatrész. — 1972. 5. f. 7—13.
- Balassi Bálint**  
 — akrosztikhonjairól. — 1973. 6. f. 153—164.  
 — összes versei a versek helyreállított eredeti sorrendjében. — 1976. 9. f. 7—142.  
 — összes verseinek kiadásáról. — 1976. 9. f. 145—150.  
 — verseinek sorrendjéről. — 1976. 9. f. 143—145.
- a bánáti társadalomtudomány társadalmi forrásai (1900—1981). — 1970. 2. f. 47—71.
- beszédkészség kifejlődése. — 1972. 5. f. 15—20.
- betlehemes játékok  
 — Észak-Vajdaság. — 1975. 8. f. 93—122.
- Bosch, Hieronymus** képei  
 — szemiotikai vizsgálatok. — 1979/80. 12-13. f. 7—10.
- Cholnoky László.** — 1972. 5. f. 21—44.
- Cholnoky Viktor.** — 1969. 1. f. 39—63.
- Csáth Géza.** — 1970. 2. f. 7—15.  
 — dramaturgiája. — 1975. 8. f. 141—152.
- Czóbel Minka.** — 1979/80. 12-13. f. 139—216.
- délszláv vitézi énekek  
 — I. Jagello Ulászló királyról. — 1971. 3. f. 137—169.  
 — Szilágyi Mihályról. — 1969. 1. f. 119—140.
- Déry Tibor**  
 — A befejezetlen mondat költői motívumai. — 1975. 8. f. 217—238.  
 — Kedves bópeer...! szövegértelmezése. — 1981. 14. f. 141—151., 153—162.
- Domonkos István** gyermekverseinek szemiotikai vizsgálata. — 1979/80. 12-13. f. 125—130.
- drámairódomalom Vajdaságban  
 — Kvazimodó Braun István: „A Magdics ügy“. — 1973. 6. f. 75—88.  
 — Weigand József színművei. — 1974. 7. f. 33—52.
- egyházi jegyzőkönyvek adatai  
 — Szlavóniai magyar falvak a 18. és 19. században. — 1974. 7. f. 165—200.
- esetrendszer  
 — az **-n** toldalékú melléknevek alaki és szófaji megoszlása. — 1971. 3. f. 7—57.
- a Finnugor Nyelvtudományi Tanszék alapításának 100. évfordulója. — 1972. 5. f. 249—253.
- földrajzi nevek  
 — Bácska víznevei Borovszky monográfiájában. — 1975. 8. f. 61—79.  
 — Kanizsa. — 1974. 7. f. 79—91.  
 — Törökbecse külterülete. — 1971. 3. f. 251—262.  
 — Várdaróc. — 1973. 6. f. 233—252.
- Füst Milán** költészete. — 1973. 6. f. 7—32., 1974. 7. f. 7—32., 1977/78. 10-11. f. 7—41.

**Gelléri Andor Endre**

— A vén Panna tükre c. novella szerkezeti összehasonlítása Kosztolányi: Szürke glória c. művével. — 1970. 2. f. 145 — 160.

**gyermekjátékok**

— Szabadka: szemiotikai vizsgálatok. — 1979/80. 12-13. f. 49 — 63.

— „A papa-mama“ játék szemiotikai elemzése. — 1979/80. 12-13. f. 73 — 81.

gyertyaöntők szókinccse. — 1969. 1. f. 271 — 289.

**Gyóni Géza**, a **Bácskai Hírlap** színikritikusa. — 1975. 8. f. 33 — 59.

**Hamvas Béla** művei alapproblematikájának körvonalazása. — 1974. 7. f. 223 — 248.

**helynevek**

— Ada. — 1969. 1. f. 287 — 302.

**Hunyadi János** származáslegendájának magyar — délszláv párhuzamai. — 1973. 6. f. 57 — 74.

**Jankulov, Borislav**

Madách: Ember tragédiájának fordítója. — 1970. 2. f. 129 — 141.

**Jókai Mór**

— Az arany ember szerkezetéről. — 1975. 8. f. 7 — 13.

— A lélekidomár, szövegelemzés. — 1981. 14. f. 7 — 17.

— A mi lengyelünk. — 1981. 14. f. 19 — 33.

— Rákóczi fia. — 1981. 14. f. 35 — 46.

**Kalangya**

— irodalompolitikája. — 1972. 5. f. 147 — 162.

— szociográfiai-szociológiai kutatások. — 1973. 6. f. 165 — 180.

**kiszámolók**

— Kishegyés. — 1969. 1. f. 187 — 222.

**Kohlmann Dezső** Petőfi-képe. — 1972. 4. f. 141 — 155.

**Kopeczky László**

— „A színész és a halál“, rendezői jelek az előadásban. — 1979/80. 12-13. f. 11 — 19.

**Kosztolányi Dezső**

— Az aranyárpány. — 1979. 3. f. 71 — 95.

— Édes Anna, szövegelemzés. — 1975. 8. f. 191 — 199., 1981. 14. f. 131 — 139.

— az Esti Kornél motívum- és eseményrendszere. — 1975. 8. f. 153 — 190.

— Néró, a véres költő.

— A rossz orvos.

— a Szürke glória c. novella szerkezeti összehasonlítása Gelléri Andor Endre: A vén Panna tükre c. novellájával. — 1970. 2. f. 145 — 160.

a költői konkrétum kérdésköréhez

— Kosztolányi: Petőfi Sándorka

— Illyés Petőfi-könyvének bevezetője. — 1972. 4. f. 169 — 187.

könyvkiadás magyar nyelven Vajdaságban.

— 1945 — 1959. — 1971. 3. f. 111 — 135.

könyvtárak Vajdaság területén

— felmérés 1972-ben. — 1973. 6. f. 51 — 56.

kötőhangzó. — 1970. 2. f. 31 — 36.

**Krúdy Gyula**

— Francia kastély, szövegértelmezés. — 1981. 14. f. 47 — 55.

— Krúdy-effektusok. — 1977/78. 10-11. f. 43 — 48.

— Napraforgó, szövegértelmezés. — 1981. 14. f. 89 — 98., 99 — 105.

— Az útitárs, szövegértelmezés. — 1981. 14. f. 57 — 70., 71 — 87.

**Kvazimodó Braun István**: „A Magdics ügy“. — 1973. 6. f. 75 — 88.

**Lovik Károly**. — 1974. 7. f. 203 — 221.

**Lukács György** realizmus-elmélete. — 1972. 5. f. 163 — 204.

a macedón kérdés 1903 és 1918 között és a magyar politika és történetírás. — 1969. 1. f. 159 — 186.

magyar — délszláv párhuzamok

— Hunyadi János származáslegendája. — 1973. 6. f. 57 — 74.

magyar nyelv

— n toldalékú melléknevek alaki és szófaji megoszlása. — 1971. 3. f. 7 — 57.

a magyar nyelvi lektorátus feladatai Újvidéken. — 1969. 1. f. 223 — 227.

magyar — szerbhorvát irodalmi kapcsolatok

— Jankulov, Borislav. — 1970. 2. f. 129 — 141.

**Mándy Iván** novelláinak szerkezeti típusai. — 1975. 8. f. 201 — 215.

megjelenítés

— Brasnyó István prózája. — 1971. 3. f. 241 — 351.

meseköltés technikája és típusalkotása. — 1973. 6. f. 89 — 95.



- mézeskalácsosok szókincse. — 1969. 1. f. 271 — 286.
- Mikes Flóris** tanulmányai és műfordításai. — 1974. 7. f. 145 — 164.
- Mikszáth Kálmán**  
— „A Noszty fiú esete Tóth Marival“ és az Ungár-eset. — 1969. 1. f. 303 — 315.
- Milkó Izidor**, az aforizma-író  
— „aforisztikus írmodora“. 1973. 6. f. 183 — 215.
- mondatelemzés problémái. — 1969. 1. f. 11 — 19.
- mondókamesék  
— „A szúnyog halála“ változatai a jugoszláviai magyarok vidékeken. — 1973. 6. f. 97 — 118.
- Móricz Zsigmond**  
— a „Barbárok“ egy lehetséges modelljéről. — 1969. 1. f. 257 — 268.  
— „Az isten háta mögött“ szövegértelmezése. — 1981. 14. f. 107 — 113., 115 — 120.  
— a „Rab oroszlan“ szövegértelmezése. — 1981. 14. f. 121 — 130.
- Murántúli daloskönyv I.  
— magyar eredetű versei. — 1973. 6. f. 33 — 49.
- a műfordítás kérdései  
— Petőfi fordítói: Brančić, Blagoje és Čiplić, Bogdan. — 1972. 4. f. 101 — 118.
- Nagy László**: „Menyegző“. — 1972. 5. f. 231 — 242.
- Nemes Nagy Ágnes** költészetéről. — 1971. 3. f. 59 — 69.
- népballadák  
— Herteledyfalva (Vojlovica). — 1971. 3. f. 263 — 303.  
— Ludas. — 1971. 3. f. 229 — 249.  
— Székelykeve (Skorenovac). — 1971. 3. f. 263 — 303.
- népi étkezés, ételkészítés. — 1975. 8. f. 123 — 130.
- népmesék  
— Bácska. — 1970. 2. f. 73 — 94.  
— a meseköltés technikája és a típusalkotás. — 1973. 6. f. 89 — 95.
- népviseletek szemiotikai leírása  
— gombosi női viselet. — 1979/80. 12-13. f. 29 — 33.  
— kupuszinai női viselet. — 1979/80. 12-13. f. 115 — 123.
- novellaelemzések  
— Kosztolányi: „Omlette à Woburn“, virtuális és reális struktúra. — 1975. 8. f. 133 — 139.  
— Mándy Iván novelláinak szerkezeti típusai. — 1975. 8. f. 201 — 215.
- novellák szerkezeti összehasonlítása  
— Kosztolányi: „Szürke glória“ és Gelléri Andor Endre: „A vén Panna tükre“. — 1970. 2. f. 145 — 160.  
„A Noszty fiú esete Tóth Marival“ és az Ungár-eset. — 1969. 1. f. 303 — 315.
- nyelvi/ritmikai versvizsgálat  
— Babits: „A danaidák“. — 1971. 3. f. 361 — 374.
- nyelvművelés  
— a jugoszláviai magyar nyelvvelés múltja. — 1972. 5. f. 125 — 146.
- Örley István** írói és kritikusi arcképe. — 1973. 6. f. 219 — 232.
- Papp Dániel**  
— a Vajdaság művészi ábrázolása műveiben. — 1969. 1. f. 141 — 158.
- Petőfi Sándor**  
— a Bács megyei Napló Petőfi-képe. — 1972. 4. f. 141 — 155.  
— a drámaíró. — 1972. 4. f. 83 — 100., 1972. 5. f. 55 — 70.  
— fordítói (Brančić, Čiplić). — 1972. 4. f. 101 — 118.  
— a jugoszláv sajtóban (1950 — 1970. — 1972. 4. f. 205 — 216.  
— a jugoszláviai magyarok emlékezetében. — 1972. 4. f. 119 — 139.  
— költészete a jugoszláviai magyar tannyelvű oktatásban. — 1972. 4. f. 53 — 81.  
— a Petőfi-olvasás kérdéséhez. — 1972. 4. f. 157 — 168.  
— refrén-struktúrák költeményeiben. — 1972. 4. f. 189 — 203.  
— Sinkó Ervin Petőfi-képe. — 1972. 4. f. 21 — 51.  
— verseshagyományáról. — 1972. 4. f. 7 — 20.
- Pilinszky János**  
— hasonlattípusok költészetében. — 1970. 2. f. 17 — 30.
- Popović, Jovan** és a magyar irodalom. — 1975. 8. f. 15 — 32.
- ragadványnevek  
— Adorján. — 1973. 6. f. 119 — 132.
- regényszerkezetek  
— Jókai Mór: „Az arany ember“. — 1975. 8. f. 7 — 13.

- a „regionális irodalom“ vizsgálata. — 1973. 6. f. 133 — 152.
- ruházkodás szókincse Kórógyon. — 1969. 1. f. 229 — 255.
- Sarkadi Imre**  
— „A gyáva“. — 1977/78. 10-11. f. 117 — 123., 125 — 128., 129 — 132.  
— Lamarck, Jean Baptiste de és „A gyáva“. — 1977/78. 10-11. f. 133 — 136.
- Sinkó Ervin** (1898 — 1967).  
— megemlékezés. — 1969. 1. f. 7 — 8.
- Sinkó Ervin**  
— életműve vezérmotívumának alakulása a felszabadulás után. — 1977/78. 10-11. f. 49 — 64.  
— és az 1918/19-es forradalom. — 1971. 3. f. 97 — 110.  
— fiatalkori szellemi önarcképe. — 1970. 2. f. 37 — 46.  
— könyvtára. — 1969. 1. f. 97 — 118.  
— krisztianizmusa. — 1972. 5. f. 45 — 53.  
— az olvasó. — 1977/78. 10-11. f. 65 — 77.  
— Petőfi-képe. — 1972. 4. f. 21 — 51.  
— szépprózájáról. — 1969. 1. f. 65 — 95.
- strukturális Magyarországon. — 1974. 7. f. 117 — 142.
- B. Szabó György** (1920 — 1963).  
— megemlékezés. 1969. 1. f. 5 — 6.
- Szarvas Gábor**, a drámaíró. — 1971. 3. f. 305 — 324.
- szemiotikai vizsgálatok  
— bírósági tárgyalás. — 1979/80. 12-13. f. 65 — 72.  
— Bosch, Hieronymus: „A balga szűz“ és „A bűvész“ c. képei. — 1979/80. 12-13. f. 7 — 10.  
— Domonkos István gyermekversei. — 1979/80. 12-13. f. 125 — 130.  
— gépkocsivezetők konvencionális jelzései. — 1979/80. 12-13. f. 21 — 27.  
— gombosi női viselet. — 1979/80. 12-13. f. 29 — 33.  
— irodalomjegyzék. — 1979/80. 12-13. f. 131 — 135.  
— a kávéjólás. — 1979/80. 12-13. f. 105 — 113.  
— a köszönés — 1979/80. 12-13. f. 89 — 103.  
— a kupuszinai női népviselet. — 1979/80. 12-13. 115 — 123.  
— lakáscserére és adásvételre vonatkozó apróhirdetések. — 1979/80. 12-13. f. 83 — 87.  
— „A papa-mama“ játék. — 1979/80. 12-13. f. 73 — 81.  
— rendezői jelek Kocpezky „A színész és a halál“ c. három jelenetének előadásában. — 1979/80. 12-13. f. 11 — 19.  
— szabadkai népi gyermekjátékok alapszituációja, elemei és szabályai. — 1979/80. 12-13. f. 49 — 63.  
— útburkolati jelek. — 1979/80. 12-13. f. 35 — 48.
- Szerémi István** számadáskönyve. — 1975. 8. f. 81 — 92.  
szerkezeti egységek elemzése  
— Füst Milán: „Hajó megy el“, „Messzi fény“. — 1970. 2. f. 161 — 170.  
szerkezeti elemzés  
— Juhász Ferenc: „Anyám“ c. vers-207 — 214.
- Szilágyi Mihály** alakja a délszláv vitézi énekek tükrében. — 1969. 1. f. 119 — 140.
- szociográfiai-szociológiai kutatások a **Kalanyában**. — 1973. 6. f. 165 — 180.
- szociográfiai viszonyok elemzése.  
— a torontáli falu 1881 és 1918 között. — 1971. 3. f. 171 — 227.
- szókincs  
— dohánytermesztés Telecskán. — 1971. 3. f. 353 — 360.  
— gyertyaöntők. — 1969. 1. f. 271 — 286.  
— Konyha, sütés-főzés (Kórógy). — 1970. 2. f. 95 — 127.  
— a mézeskalácsosok. — 1969. 1. f. 271 — 286.  
— ruházkodás Kórógyon. — 1969. 1. f. 229 — 255.  
— Székelykeve: ház, ház berendezése, főzés, étkezés. — 1972. 5. f. 105 — 123.  
— telecskai régi mesterségek szótára. — 1971. 3. f. 327 — 340.
- szövegelméleti kutatások  
— alapkérdései. — 1982. 15. f. 137 — 184.  
— beszélgetéselemzés pragmatikai tényezői. — 1982. 15. f. 109 — 135.  
— a francia névelő szövegmondattana. — 1982. 15. f. 31 — 44.  
— nyelvészeti szemantika új megközelítése. — 1982. 15. f. 91 — 106.

- pragmatikai kötőelemek. — 1982. 15. f. 83 — 90.
  - szemantikai jegyek és szövegstruktúra. — 1982. 15. f. 51 — 60.
  - a szöveg és kontextusai közötti viszonylat. — 1982. 15. f. 63 — 81., 83 — 90., 91 — 106.
  - szöveg-intern relációk. — 1982. 15. f. 31 — 44., 45 — 50., 51 — 60.
  - a szöveginterpretáció problémái. — 1982. 15. f. 137 — 184.
  - a szövegstruktúra nyelvészeti elemzése. — 1982. 15. f. 45 — 50.
  - tárgy és célja. — 1982. 15. f. 9 — 28.
  - tematikus — módszertani tájékoztató a szövegelmélet módszertani — terminológiai problémáiról. — 1982. 15. f. 9 — 28.
- szövegértelmezés
- Déry Tibor: „Kedves bópeer...!” — 1981. 14. f. 141 — 151., 153 — 162.
  - Jókai Mór: „A lélekidomár”. — 1981. 14. f. 7 — 17.
  - Jókai Mór: „A mi lengyelünk”. — 1981. 14. f. 19 — 33.
  - Jókai Mór: „Rákóczi fia”. — 1981. 14. f. 35 — 46.
  - Kosztolányi Dezső: „Édes Anna”. — 1981. 14. f. 131 — 139.
  - Krúdy Gyula: „Francia kastély”. — 1981. 14. f. 47 — 55.
  - Krúdy Gyula: „Napraforgó”. — 1981. 14. f. 89 — 98., 99 — 105.
  - Krúdy Gyula: „Az útitárs”. — 1981. 14. f. 57 — 70., 71 — 87.
  - Móricz Zsigmond: „Az isten háta mögött”. — 1981. 14. f. 107 — 113., 115 — 120.
  - Móricz Zsigmond: „Rab orosz-lán”. — 1981. 14. f. 121 — 130.
- szövegnyelvészeti irodalom magyar nyelven
- válogatott bibliográfia. — 1982. 15. f. 187 — 190.
- társadalomtudomány
- bánáti, 1900 és 1918 között. — 1970. 2. f. 47 — 71.
- terepi oktatás a hallgatók vezetett munkanaplók tükrében. — 1977/78. 10-11. f. 105 — 113.
- Thália Társaság vidékjáró körútja 1908. elején.
- Nagybecskerek, Pancsova és Szabadka. — 1977/78. 10-11. f. 79 — 103.
- Tolnai Ottó** költészete
- A Lola-versektől a Gerilladalokig. — 1974. 7. f. 93 — 115.
- Tömörkény István**
- és a parasztnovella. — 1969. 1. f. 317 — 344.
- az **Ungár-eset** és „A Nosty fiú esete Tóth Marival”. — 1969. 1. f. 303 — 315.
- Vajdaság művészi ábrázolása
- Papp Dániel és kortársai műveiben. — 1969. 1. f. 141 — 158.
- vershangulat
- a mássalhangzók szerepe Babits „Cigánydal” c. versében. — 1972. 5. f. 215 — 229.
- Weigand József** színművei. — 1974. 7. f. 33 — 52.
- Weöres Sándor**
- „A jövőendő költészete” c. szonett szempontjai. — 1969. 1. f. 21 — 38.

### 3. SZERZŐI NÉVMUTATÓ

#### **Ágoston Mihály**

1971. 3. f. 7—57.

#### **Ágoston Pribilla Valéria**

1979/80. 12-13. f. 7—10., 1981. 14. f. 7—17.

#### **Balassi Bálint**

1976. 9. f. 7—12., 13—30., 31—114., 115—119., 121—131., 133—136., 139—142.

#### **Balázs Piri Aladár**

1969. 1. f. 11—19., 1970. 2. f. 31—36., 1972. 5. f. 7—13., 15—20.

#### **Bálint Sándor**

1971. 3. f. 327—340.

#### **Bambach Róbert**

1979/80. 12-13. f. 11—19., 1981. 14. f. 57—70.

#### **Bányai János**

1969. 1. f. 21—38., 1970. 2. f. 17—30., 1971. 3. f. 59—69., 1972. 4. f. 157—168., 1973. 6. f. 7—32., 1974. 7. f. 7—32., 1975. 8. f. 7—13., 1977/78. 10-11. f. 7—41.

#### **Bognár Antal**

1970. 2. f. 145—160., 1971. 3. f. 341—351., 1972. 4. f. 169—187.

#### **Bordás Győző**

1973. 6. f. 219—232., 1981. 14. f. 107—113.

#### **Bori Imre**

1969. 1. f. 39—63., 1970. 2. f. 7—15., 1971. 3. f. 71—95., 1972. 4. f. 7—20., 1972. 5. f. 21—44., 1973. 6. f. 33—49., 1974. 7. f. 145—164., 1975. 8. f. 15—32., 1976. 9. f. 145—150., 1977/78. 10-11. f. 43—48.

#### **Bosnyák István**

1969. 1. f. 65—95., 1970. 2. f. 37—46., 1971. 3. f. 97—110., 1972. 4. f. 21—51., 1972. 5. f. 45—53., 1977/78. 10-11. f. 49—64.

#### **Brunner Emília**

1975. 8. f. 133—139.

#### **Csáky S. Piroska**

1969. 1. f. 97—118., 1971. 3. f. 111—135., 1973. 6. f. 51—56., 1977/78. 10-11. f. 65—77.

#### **Csányi Erzsébet**

1977/78. 10-11. f. 129—132., 1981. 14. f. 99—105.

#### **Csikos Zsuzsanna**

1975. 8. f. 141—152.

#### **Csorba Béla**

1971. 3. f. 353—360.

#### **Daneš, František**

1982. 15. f. 45—50.

#### **Danyi Magdolna**

1970. 2. f. 161—170., 1971. 3. f. 361—374., 1972. 4. f. 189—203., 1973. 6. f. 183—215., 1979/80. 12-13. f. 139—216., 1981. 14. f. 35—46., 1982. 15. f. 31—44., 45—50., 51—60., 109—124., 187—190.

#### **Dávid András**

1969. 1. f. 119—140., 1971. 3. f. 137—169., 1972. 4. f. 53—81., 1973. 6. f. 57—74.

#### **Dijk, Teun A. van**

1982. 15. f. 63—81., 83—90.

#### **Erdélyi László**

1969. 1. f. 271—286.

#### **Fábricz Károly**

1982. 15. f. 83—90., 91—105.

#### **Faragó Jolán**

1972. 5. f. 207—214.

#### **Faragó Kornélia**

1977/78. 10-11. f. 125—128.

#### **Franyó Zsuzsanna**

1981. 14. f. 47—55.

#### **Gerold László**

1972. 4. f. 83—100., 1972. 5. f. 55—70., 1973. 6. f. 75—88., 1974.

7. f. 33 — 52., 1975. 8. f. 33 — 59.,  
1977/78. 10-11. f. 79 — 103.
- H. I lásd:** Horváth István
- Helényi Klára**  
1981. 14. f. 19 — 33.
- Hornyik Miklós**  
1974. 7. f. 203 — 221.
- Horváth Emília**  
1972. 5. f. 245 — 247.
- Horváth Iván**  
1976. 9. f. 7 — 12., 13 — 30., 31 — 114.,  
115 — 119., 121 — 131., 133 — 136.,  
139 — 142., 143 — 145.
- Horváth Valéria**  
1972. 5. f. 215 — 229.
- Hubert Éva**  
1975. 8. f. 153 — 190.
- Juhász Géza**  
1969. 1. f. 141 — 158.
- Junger Ferenc**  
1981. 14. f. 141 — 151.
- Junger Imre**  
1979/80. 12-13. f. 21 — 27.
- Kallmeyer, Werner**  
1982. 15. f. 109 — 135.
- Kálózi Aranka**  
1979/80. 12-13. f. 29 — 33.
- Király János**  
1969. 1. f. 287 — 302.
- Kiss Margita**  
1979/80. 12-13. f. 35 — 48.
- Kovács Ágnes**  
1973. 6. f. 89 — 95.
- Krausz Magdolna**  
1975. 8. f. 191 — 199.
- Lábadi Károly**  
1971. 3. f. 327 — 340., 1973. 6. f.  
233 — 252.
- Láncz Irén**  
1975. 8. f. 201 — 215., 1979/80. 12-13.  
f. 49 — 63., 1981. 14. f. 89 — 98.
- Letsch Endre**  
1979/80. 12-13. f. 65 — 72.
- Lóbl Árpád**  
1969. 1. f. 159 — 186., 1970. 2. f.  
47 — 71., 1971. 3. f. 171 — 227.
- Lőrinc Péter** lásd: Lóbl Árpád
- Mák Ferenc**  
1977/78. 10-11. f. 117 — 123.
- Matijevics Lajos**  
1969. 1. f. 187 — 222., 1970. 2. f.  
73 — 94., 1971. 3. f. 229 — 249.,  
1972. 4. f. 101 — 118., 1972. 5. f.  
71 — 103., 1973. 6. f. 97 — 118.,  
1974. 7. f. 53 — 78., 1975. 8. f.  
61 — 79., 81 — 92.
- Mc Connel-Duff Márta**  
1979/80. 12-13. f. 73 — 81.
- Mirnic Júlia**  
1969. 1. f. 223 — 227., 1971. 3. f.  
251 — 262., 1972. 5. f. 245 — 247.
- Nagy Georgina**  
1979/80. 12-13. f. 83 — 87.
- Odorics Ferenc**  
1982. 15. f. 63 — 81.
- Papp György**  
1973. 6. f. 119 — 132., 1974. 7. f.  
79 — 91., 1975. 8. f. 93 — 122.,  
1979/80. 12-13. f. 89 — 103., 1981.  
14. f. 71 — 87.
- Pásztor László**  
1971. 3. f. 353 — 360.
- Penavin Olga**  
1969. 1. f. 229 — 255., 1970. 2. f.  
95 — 127., 1971. 3. f. 263 — 303.,  
1972. 4. f. 119 — 139., 1972. 5. f.  
105 — 123., 249 — 253., 1974. 7. f.  
165 — 200., 1975. 8. f. 123 — 130.,  
1977/78. 10-11. f. 105 — 113.
- Pénovátz Antal**  
1969. 1. f. 303 — 315.
- Petőfi S. János**  
1982. 15. f. 9 — 28., 137 — 184.
- Reffle Gyöngyi**  
1975. 8. f. 217 — 238., 1979/80. 12-13.  
f. 105 — 113., 1981. 14. f. 153 — 162.
- Rieser, Hannes**  
1982. 15. f. 91 — 106.
- Silling István**  
1979/80. 12-13. f. 115 — 123.
- Szabó Ágnes**  
1981. 14. f. 121 — 130.
- Szabó Márta**  
1972. 4. f. 205 — 216., 1972. 5. f.  
231 — 242.
- Szeli István**  
1969. 1. f. 257 — 268., 1970. 2. f.  
129 — 141., 175 — 182., 1971. 3. f.  
305 — 324., 1972. 4. f. 141 — 155.,  
1972. 5. f. 125 — 146., 1973. 6. f.  
133 — 152.

**Thomka Beáta**

1974. 7. f. 223 — 248., 1982. 15. f.  
7.

**Tóth István**

1973. 6. f. 153 — 164.

**Túri Gábor**

1977/78. 10-11. 137 — 173.

**Turi Tibor**

1977/78. 10-11. f. 133 — 136.

**Utasi Csaba**

1969. 1. f. 317 — 344., 1972. 5. f.  
147 — 162., 1973. 6. f. 165 — 180.,  
1974. 7. f. 93 — 115.

**Vajda Gábor**

1972. 5. f. 163 — 204.

**Vass Éva**

1979/80. 12-13. f. 125 — 130., 1981.  
14. f. 131 — 139.

**Viehweger, Dieter**

1982. 15. f. 51 — 60.

**Voigt Vilmos**

1974. 7. f. 117 — 142., 1979/80. 12-13.  
f. 131 — 135.

**Weinrich, Harald**

1982. 15. f. 31 — 44.

**Zavaró Sárvári Beatrix**

1981. 14. f. 115 — 120.

**S. Zubek Jolán**

1972. 5. f. 245 — 247.

### III.

# AZ EGYEDI KIADVÁNYOK BIBLIOGRÁFIÁJA





1. **Szerbhorvát — magyar szótár: Első kötet : A — M = Srpskohrvatsko — mađarski rečnik : Prva knjiga: A — M / Főszerkesztő: Kovács Kálmán ; Szerkesztők: Kovács Kálmán, Sörös Dávid. — Újvidék : Kiadja a Tartományi Tankönyvkiadó Intézet, 1968. (Subotica : Minerva nyomdájában; 1968 decemberében). — 921 l. + 1 melléklet; 24 cm**  
Készítette az Újvidéki Bölcsészeti Kar Magyar Tanszékének Szótár-bizottsága. — A fedőlapot Baráth Ferenc tervezte  
Vászonkötés
2. **A Szabadkai Népszínház magyar társulata 1945 — 1970: Műsor és bibliográfia / Szerkesztették: Gerold László, Pastyik László. — Újvidék : [Kiadja a Hungarológiai Intézet a Tartományi Tudományügyi Önigazgatási Érdekközösség támogatásával], 1970 november. (Újvidék : Forum nyomdájában, 1970). — 128 l. : 15 fényképfelvétel; 24 cm. — (A Hungarológiai Intézet bibliográfiai füzetei ; 3.)**  
A Hungarológiai Intézet Tudományos Közleményei 4. számának melléklete. — Az anyaggyűjtés munkájában közreműködtek: Dudás Károly, Garai László, Gergely Orsolya, Morvay László, Varnyú Ilona. — A Szabadkai Népszínház fennállásának 25. évfordulójára készítette a Hungarológiai Intézet  
Kartonkötés
3. **A jugoszláviai magyar folyóiratok és lapok 1968. évi magyar irodalomtörténeti repertórium / Pastyik László. — Újvidék : [Kiadja a Hungarológiai Intézet a Tartományi Tudományügyi Önigazgatási Érdekközösség támogatásával], 1970 március. (Újvidék : Forum nyomdájában, 1970). — 31 l.; 24 cm. — (A Hungarológiai Intézet bibliográfiai füzetei ; 1.) A Hungarológiai Intézet Tudományos Közleményei 2. számának melléklete**  
Tartalma: A jugoszláviai magyar periodika anyaga.  
Kartonkötés
4. **A jugoszláviai magyar folyóiratok és lapok 1969. évi magyar irodalomtörténeti repertórium / Pastyik László. — Újvidék : [Kiadja a Hungarológiai Intézet a Tartományi Tudományügyi Önigazgatási Érdekközösség támogatásával], 1970 július. (Újvidék : Forum nyomdájában, 1970). — 31 l.; 24 cm. — (A Hungarológiai Intézet bibliográfiai füzetei ; 2.) A Hungarológiai Intézet Tudományos Közleményei 3. számának melléklete**  
Kartonkötés
5. **Tipológiai vizsgálatok / Dezső László. — Újvidék : Kiadja a Hungarológiai Intézet a Tartományi Tudományügyi Közösség támogatásával, 1971. (Újvidék : Forum nyomdájában; 1972). — 96 l.; 24 cm. — (A Hungarológiai Intézet nyelvészeti füzetei ; I. — Szerbhorvát — magyar kontrasztív nyelvtan ; 1. szám)**  
Kartonkötés
6. **Tipološka razmatranja / Laslo Deže. — Novi Sad : Izdaje Instituta za hungarologiju uz pomoć Pokrajinske zajednice za naučni, rad, 1971. (Novi Sad : NIP Forum, 1972). — 108 l.; 24 cm. — (Lingvistički radovi Instituta za hungarologiju ; I. — Kontrastivna gramatika srpskohrvatskog i mađarskog jezika ; broj 1.) Magyar nyelvű változat: Tipológiai vizsgálatok**  
Kartonkötés
7. **Szerbhorvát — magyar szótár: Második kötet : N — R = Srpsko-**

- hrvatsko — mađarski rečnik : Knjiga druga : N — R /** Főszerkesztő Kovács Kálmán; Szerkesztők : Kovács József, Kovács Kálmán, Sörös Dávid. — Újvidék : Kiadja a Tartományi Tankönyvkiadó Intézet, 1971. (Szabadka : Minerva, 1971). — 967 l. + 1 melléklet; 24 cm  
Készítette a Hungarológiai Intézet Szótárszerkesztősége. — A fedőlapot Baráth Ferenc tervezte Vásznonkötés
8. **A jugoszláviai magyar irodalom 1970. évi bibliográfiája /** Pastyik László. — Újvidék : [Kiadja a Hungarológiai Intézet a Tartományi Tudományügyi Önigazgatási Érdekközösség támogatásával], 1971 december. (Újvidék : Forum nyomdájában, 1972). — 42 [4] l.; 24 cm. — (A Hungarológiai Intézet bibliográfiai füzetei; 4.)  
A Hungarológiai Intézet Tudományos Közleményei 9. számának melléklete  
Tartalma: E számtól kezdve a jugoszláviai magyar irodalom könyvszerkezete és a periodikák anyaga.  
Kartonkötés
9. **A vajdasági magyar diáknyelv /** Matijevics Lajos. — Újvidék : Kiadja az Újvidéki Egyetem Bölcsészettudományi Karának Magyar Nyelvi és Irodalmi Tanszéke a Tartományi Tudományügyi Alap anyagi támogatásával, 1972. (Újvidék : Forum nyomdájában, 1972). — 265 l.; 23 cm. — (A Magyar Tanszék kiadványai; Értekezések; 1.)
10. **A főnévi csoport alapkérdései /** Mikes Melánia, Dezső László, Vuković Gordana. — Újvidék : Kiadja a Hungarológiai Intézet a Tartományi Tudományügyi Közösség támogatásával, 1972. (Újvidék : Forum nyomdájában, 1972). — 116 [1] l.; 24 cm. — (A Hungarológiai Intézet nyelvészeti füzetei; II. — Szerbhorvát — magyar kontrasztív nyelvtan; 2. szám)  
Kartonkötés
11. **Osnovna pitanja nominalne sintagme /** Melanija Mikeš, Laslo Deže. Gordana Vuković. — Novi Sad : Izdaje Institut za hungarologiju uz pomoć Pokrajinske zajednice za naučni rad, 1972. (Novi Sad : Nip Forum, 1972). — 119 l.; 24 cm. — (Lingvistički radovi Instituta za hungarologiju; II. — Kontrastivna gramatika srpsko-hrvatskog i mađarskog jezika; broj 2.)  
Magyar nyelvű változata: A főnévi csoport alapkérdései.  
Kartonkötés
12. **Bánát magyar nyelvű polgári társadalomtudománya a századforduló idején 1880 — 1918 /** [Löbl Árpád] Lórinč Péter. — Újvidék : Kiadja a Hungarológiai Intézet a Tartományi Tudományügyi Közösség és Zrenjanin város támogatásával, 1973. (Újvidék : Forum nyomdája). — 263 l., [1] tábla a szerző arcképével; 24 cm  
Tartalma: Lapok és társulatok; Szociográfiai viszonyok; Vizsgálati módszerek; Nemzet, faj, vallás; Agrárpolitika; A nő helyzete; Alkotómunka és társadalom.  
Vásznonkötés
13. **A jelzős főnévi csoport /** Mikes Melánia, Desző László, Matijevics Lajos. — Újvidék : Kiadja a Hungarológiai Intézet a Tartományi Tudományügyi Közösség támogatásával, 1973. (Újvidék : Forum nyomdájában, 1974). — 93 [1] l.; 24 cm. (A Hungarológiai Intézet nyelvészeti füzetei; III. Szerbhorvát — magyar kontrasztív nyelvtan; 3. szám)  
Kartonkötés
14. **Pitanja ekvivalencije nominalnih sintagmi /** Melanija Mikeš, Deže Laslo, Lajoš Matijević. — Novi Sad : Izdaje Institut za hungarologiju uz pomoć Pokrajinske zajednice za naučni rad, 1973. (Novi Sad : Nip Forum, 1974). — 89 l.; 24 cm. — (Lingvistički radovi Instituta za hungarologiju; III. — Kontrastivna gramatika srpsko-hrvatskog i mađarskog jezika; broj 3.)  
Magyar nyelvű változata: A jelzős főnévi csoport.  
Kartonkötés
15. **A jugoszláviai magyar irodalom 1971. évi bibliográfiája /** Pastyik László. — Újvidék : Kiadja a Hungarológiai Intézet a Tartományi Tudományügyi Önigazgatási Érdekközösség támogatásával, 1974. (Újvidék : Forum nyomdájában, 1975). — 53 [4] l.; 24 cm.

- (A Hungarológiai Intézet bibliográfiai füzetei; 5.)  
Kartonkötés
16. **A jugoszláviai magyar irodalom 1972. évi bibliográfiája** / Pastyik László. — Újvidék; Kiadja a Hungarológiai Intézet a Tartományi Tudományügyi Önigazgatási Érdekközösség támogatásával, 1974. (Újvidék: Forum nyomdájában, 1975. szeptember 30.). — 64 [4] l.; 24 cm. — (A Hungarológiai Intézet bibliográfiai füzetei; 6.)  
Kartonkötés
17. **Három tudós tanár** / Dér Zoltán. Újvidék: Kiadja a Hungarológiai Intézet a Tartományi Tudományügyi Önigazgatási Érdekközösség támogatásával, 1975. (Szabadka: Minerva nyomdájában, 1975-ben). — 205 l.; 24 cm  
Tartalma: Iványi István, Toncs Gusztáv, Loósz István élete  
Kartonkötés
18. **A zombori magyar színművészet története és repertórium 1825 — 1918** / Káich Katalin. — Újvidék: Kiadja a Hungarológiai Intézet a Tartományi Tudományügyi Önigazgatási Érdekközösség támogatásával, 1975. (Újvidék: Forum nyomdájában; 1975. október 25-én). — 129 l., 16 fényképfelvétel; 24 cm  
Tartalma: Rövid történeti áttekintés; Az előadott színpadi művek repertórium 1882 — 1918; Vendégszereplő társulatok névjegyzéke; Dokumentumok 1841-, 1879-, 1910-ből  
Kartonkötés
19. **Gombosi népballadák** / Kovács Ilona, Matijevics Lajos. — Újvidék: Kiadja a Hungarológiai Intézet a Tartományi Tudományügyi Önigazgatási Érdekközösség támogatásával, 1975. (Újvidék: Forum nyomdájában, 1975. július 1-én). — 81 l.; 1 fénykép; 24 cm  
A dallamok jelölésével  
Tartalma: Általános vonatkozások; Klasszikus balladák; Műballadák  
Kartonkötés
20. **Szerbhorvát — magyar szótár: Harmadik kötet: S — ZS = Srpskohrvatsko — mađarski rečnik: Knjiga treća: S — Ž** / Főszerkesztő: Kovács Kálmán; Szerkesztő: Sörös Dávid. — Újvidék: Kiadja a Tartományi Tankönyvkiadó Intézet, 1975. (Szabadka: Minerva nyomdájában, 1975 februárjában). — 862 l.+ 1 melléklet; 24 cm  
Készítette a Hungarológiai Intézet Szótárszerkesztősége. — A fedőlapot Baráth Ferenc tervezte  
Vászonkötés
21. **A jugoszláviai magyar irodalom 1973. évi bibliográfiája** / Pastyik László. — Újvidék: Kiadja a Hungarológiai Intézet a Tartományi Tudományügyi Önigazgatási Érdekközösség támogatásával, 1975. (Újvidék: Forum nyomdájában 1976. február 27). — 52 [4] l.; 24 cm. — (A Hungarológiai Intézet bibliográfiai füzetei; 7.)  
Kartonkötés
22. **A jugoszláviai magyar irodalom 1974. évi bibliográfiája** / Pastyik László. — Újvidék: Kiadja a Hungarológiai Intézet a Tartományi Tudományügyi Önigazgatási Érdekközösség támogatásával, 1975. (Újvidék: Forum nyomdájában, 1976. szeptember 30.). — 57 [5] l.; 24 cm. — (A Hungarológiai Intézet bibliográfiai füzetei; 8.)  
Kartonkötés
23. **Bácsotolya és környéke földrajzi neveinek adattára** / Penavin Olga, Matijevics Lajos, Mirnics Júlia. — Újvidék: Kiadja a Hungarológiai Intézet a Tartományi Tudományügyi Önigazgatási Érdekközösség támogatásával, 1975. (Szabadka: Minerva nyomdájában, 1975-ben). — 247 l., 2 térkép; 24 cm. — (Vajdaság helységeinek földrajzi nevei; 1.)  
Kartonkötés
24. **A pacséri földművelés és állattartás szótára** / Pénovácz Antal. — Újvidék: Kiadja a Hungarológiai Intézet a Tartományi Tudományügyi Önigazgatási Érdekközösség támogatásával, 1975. (Szabadka: Minerva nyomdájában, 1975-ben). — 172 l.: fénykép illusztrációkkal; 24 cm  
Kartonkötés
25. **Kálmány Lajos nyomában** / Tóth Ferenc. — Újvidék: Kiadja a Hungarológiai Intézet a Tartományi Tudományügyi Önigazgatási Érdekközösség támogatásával, 1975.

- (Szabadka : Minerva nyomdájában, 1975-ben). — 301 l., 1 fénykép ; 24 cm
- A balladákat gyűjtötte Katona Imre és Tóth Ferenc. — A dallamokat lejegyezte és bevezetővel ellátta Székely Mária
- Tartalma : Észak-bánati balladák továbbélésének vizsgálata; Régi stílusú balladák; Új stílusú balladák; Kották  
Kartonkötés
26. **A hely- és időhatározós szerkezetek /** Vajda József. — Újvidék : Kiadja a Hungarológiai Intézet a Tartományi Tudományügyi Közösség támogatásával, 1975. (Újvidék : Forum nyomdájában, 1976. április 30-án). — 99. l.; 24 cm. — (A Hungarológiai Intézet nyelvészeti füzetei ; IV. — Szerbhorvát — magyar kontrasztív nyelvtan ; 4. szám)  
Kartonkötés
27. **A Híd repertórium (1934 — 1941) /** Pató Imre. — Újvidék : Kiadja a Hungarológiai Intézet ; a Forum Könyvkiadó ; a Híd, a Tartományi Tudományügyi Öngazgatási Érdekközösség támogatásával, 1976. (Újvidék : Forum nyomdája). — 270 l.; 20 cm
- Tartalma : Repertórium; Életrajzi jegyzetek a **Híd** hazai munkatársairól  
Félvászon
28. **Kórógyi (szlavóniai) népballadák, balladás történetek, balladás dalok /** Penavin Olga. — Újvidék : Kiadja a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Tartományi Tudományügyi Öngazgatási Érdekközösség támogatásával, 1976. (Szabadka : Minerva nyomdája). — 96 l., 34 fénykép ; 24 cm
- A dallamok jelölésével
- Tartalma : Általános vonatkozások; Klasszikus balladák; Új balladák; Betyárballadák; Balladás történetek; Helyi történetek; Összegezés; Adatközlők jegyzéke  
Kartonkötés
29. **Szabadka és környéke földrajzi neveinek adattára /** Penavin Olga, Matijevics Lajos. — Újvidék : Kiadja a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Tartományi Tudományügyi
- Öngazgatási Érdekközösség támogatásával, 1976. (Szabadka : Minerva nyomdájában, 1977-ben). — 331 l., 2 térkép ; 24 cm. — (Vajdaság helységeinek földrajzi nevei ; 2.)  
Kartonkötés
30. **Padežne mesne i vremenske konstrukcije /** Jožef Vajda. — Novi Sad : Izdaje Institut za hungarologiju uz pomoć SIZ za naučni rad Vojvodine, 1976. (Novi Sad : Nip Forum, 31. avgusta 1977.). — 83 [1] l.; 24 cm. — (Lingvistički radovi Instituta za hungarologiju; IV. — Kontrastivna gramatika srpskohrvatskog i mađarskog jezika ; broj 4. Magyar nyelvű változata: A hely- és időhatározós szerkezetek  
Kartonkötés
31. **Kishegyes és környéke földrajzi neveinek adattára /** Matijevics Lajos. — Újvidék : Kiadja a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Tartományi Tudományügyi Öngazgatási Érdekközösség támogatásával, 1977. (Szabadka : Minerva nyomdájában, 1977-ben). — 126 l., 2 térkép ; 24 cm. — (Vajdaság helységeinek földrajzi nevei ; 3.)  
Kartonkötés
32. **A jugoszláviai magyar irodalom 1975. évi bibliográfiája /** Pastyik László. — Újvidék : Kiadja a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Tartományi Tudományügyi Öngazgatási Érdekközösség támogatásával, 1977. (Újvidék : Forum nyomdájában, 1978. február 20.). — 61 [4] l.; 24 cm. (Bibliográfiai füzetek, 9.)  
Kartonkötés
33. **A Pleitz-ház tudományos kiadói tevékenysége a bánati román /** [Lóbl Árpád] Lőrinc Péter. — Újvidék : Kiadja a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Tartományi Tudományügyi Öngazgatási Érdekközösség támogatásával, 1978. (Szabadka : Minerva nyomdájában, 1979-ben). — 201 l.; 24 cm
- Tartalma : Bánati magánkönyvtárak; Tudóscsoportok; Szentkláray Jenő; A Történelmi-, Nép- és Földrajzi könyvtár; A világtörténelem; A balkáni népek története; Magyar történelem  
Kartonkötés

34. **A jugoszláviai magyar irodalom 1976. évi bibliográfiája** / Pastyik László. — Újvidék : Kiadja a [Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete] Hungarológiai Intézet a Tartományi Tudományügyi Önigazgatási Érdekközösség támogatásával, 1978. (Újvidék : Forum nyomdájában, 1979. április 27-én). — 65 [4] l.; 24 cm. — (Bibliográfiai füzetek ; 10.)  
Kartonkötés
35. **Szlavóniai (kórógyi) szótár** : [3. kötet] : R — ZS / Penavin Olga — Újvidék : Kiadja a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete ; a Forum Lap- és Könyvkiadó Vállalat a Vajdasági SZAT Tudományügyi Önigazgatási Érdekközösség anyagi támogatásával, 1978. (Budapest : Akadémiai Nyomda). — 248 l., 38 fénykép : ill ; 20 cm  
Garay Ákos felvételei  
Kartonkötés
36. **A jugoszláviai székelytelepek nyelvatlasza** / Penavin Olga, Matijevics Lajos. — Újvidék : Kiadja a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Tartományi Tudományügyi Önigazgatási Érdekközösség támogatásával, 1978. (Szabadka : Birografika nyomdája, 1978-ban). — 323 [4] l.: térkép ill ; 24 cm  
Kartonkötés
37. **Sinkó Ervin a horvát irodalomban: Bibliográfiai tájékoztató 1945 — 1959** / Bosnyák István. — Újvidék : Kiadja a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Tartományi Tudományügyi Önigazgatási Érdekközösség támogatásával, 1979. (Újvidék : Forum nyomdájában, 1980. május 26-án). — 38 l.; 24 cm. — (Írói Bibliográfiák ; 1.)  
Kartonkötés
38. **Szabad liceumok Bácskában és Bánátban** / Káich Katalin. — Újvidék : Kiadja a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete Tmasz a Tartományi Tudományügyi Önigazgatási Érdekközösség támogatásával, 1979. (Újvidék : Forum nyomdájában, 1980. december 26-án). — 130 l.; 24 cm
- A szabadkai, zombori és nagybecskereki [zrenjanini] liceumi előadások repertóriumával  
Kartonkötés
39. **Az igevezetők** / Mikes Melánia, Junger Ferenc. — Újvidék : Kiadja a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Tartományi Tudományügyi Érdekközösség támogatásával, 1979. (Szabadka : Minerva nyomdájában, 1979-ben). — 91 l.; 24 cm. — (A Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete; Bölcsészettudományi Kar; Nyelvészeti füzetek ; V. — Szerbhorvát — magyar kontrasztív nyelvtan ; 5. szám)  
Kartonkötés
40. **Rekcijski odnosi u glagolskoj sintagmi** / Melanija Mikeš, Ferenc Junger. — Novi Sad : Izdaje Institut za mađarski jezik, književnost i hungarološka istraživanja uz pomoć SIZ za naučni rad Vojvodine, 1979. (Subotica : Minerva; 1979). — 93 l.; 24 cm. — (Lingvistički radovi Instituta za mađarski jezik, književnost i hungarološka istraživanja Filozofskog Fakulteta u Novom Sadu ; V. — Konstruktivna gramatika srpskohrvatskog i mađarskog jezika ; broj 5.)  
Magyar nyelvű változata: Az igevezetők  
Kartonkötés
41. **A jugoszláviai magyar irodalom 1977. évi bibliográfiája** / Pastyik László. — Újvidék : Kiadja a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Tartományi Tudományügyi Önigazgatási Érdekközösség támogatásával, 1979. (Újvidék : Forum nyomdájában, 1980. április 16-án). — 59 [4] l.; 24 cm. — Bibliográfiai füzetek ; 11.)  
Kartonkötés
42. **Ada és környéke földrajzi neveinek adattára** / Penavin Olga, Matijevics Lajos. — Újvidék : Kiadja a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Tartományi Tudományügyi Önigazgatási Érdekközösség támogatásával, 1979. (Szabadka : Minerva nyomdája). — 167 l., 2 térkép ; 24. cm. — (Vajdaság helységeinek földrajzi nevei ; 4.)  
Kartonkötés

43. **Czóbel Minka** / Danyi Magdolna. — Újvidék: Kiadja a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete Tmasz a Tartományi Tudományügyi Öngazgatási Érdekközösség támogatásával, 1980. (Újvidék: Forum nyomdájában, 1981. március). — 83 l.; 24 cm. — (Irodalomtudományi Dolgozatok; 1.)  
Különnyomat a Tanulmányok/Studije 1979-8. 12-13. füzetéből  
Kartonkötés
44. **Versek** / József Attila; [Stern Emil válogatása]. — Szubotica: Híd (Subotica: Grafički i kliše zavod Braća Fišer), 1940. — 31 l.; 16 cm. — (Híd Könyvtár; 10. szám)  
Hasonmás kiadás  
A költő születésének 75. évfordulója alkalmából  
Felelős szerkesztő: dr. Bányai János és dr. Bori Imre  
A Híd valamint a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete közös kiadványa (Készült a Forum Lap- és Könyvkiadó nyomdájában, 1980)  
Kartonkötés
45. **Bács-Bodrog vármegye Történelmi Társulata (1883 — 1918)** / Káich Katalin. — Újvidék: Kiadja a Forum Könyvkiadó; a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Tartományi Tudományügyi Öngazgatási Érdekközösség támogatásával, 1980. (Szabadka: Minerva nyomdája). — 145 l.; 19 cm  
Kartonkötés
46. **Székely szójegyzék** / Penavin Olga, Matijevics Lajos. — Újvidék: Kiadja a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Tartományi Tudományügyi Öngazgatási Érdekközösség támogatásával, 1980. (Szabadka: Birografika nyomdája, 1980-ban). — 91 l., 4 fénykép; 24 cm  
Kartonkötés
47. **Zenta és környéke földrajzi neveinek adattára** / Penavin Olga, Matijevics Lajos. — Újvidék: Kiadja a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Tartományi Tudományügyi Öngazgatási Érdekközösség támogatásával, 1980. (Szabadka: Birografika nyomdája). — 125 [1] l.; 24 cm. — (Vajdaság helységeinek földrajzi nevei; 5.)  
Kartonkötés
48. **Kázmér Ernő szellemi arca** / Vajda Gábor. — Újvidék: Kiadja a Forum Könyvkiadó; a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Tartományi Tudományügyi Öngazgatási Érdekközösség támogatásával, 1980. (Újvidék: Forum nyomdájában; 1980-ban). — 238 [3] l.; 17 cm  
Kartonkötés
49. **Topolya népszokásai** / Borús Rózsa. — Újvidék: Kiadja a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Tartományi Tudományügyi Öngazgatási Érdekközösség támogatásával, 1981. (Szabadka: Birografika nyomdája). — 186 l.; 24 cm  
Mellékletként 14 fényképfelvétel  
Tartalma: Az esztendő néprajza; Vizkeresztől húsvétig; Tavasz szelek; Fagyosszentektől Mártónig; Tél; Jeles napok; Betlehemezés; A családi élet  
Kartonkötés
50. **A nagycsaládszervezet Szlavóniában (Körögyön)** / Penavin Olga. — Újvidék: Kiadja a Forum Könyvkiadó; a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Tartományi Tudományügyi Öngazgatási Érdekközösség támogatásával, 1981. (Újvidék: Forum nyomdájában, 1981). — 224 l., 32 l. fényképfelvétel; 20 cm  
Félvászonkötés
51. **Szenttamás földrajzi neveinek adattára** / Penavin Olga, Matijevics Lajos. — Újvidék: Kiadja a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Tartományi Tudományügyi Öngazgatási Érdekközösség támogatásával, 1981. (Szabadka: Birografika nyomdájában). — 80 l., 1 térkép; 24 cm. — (Vajdaság helységeinek földrajzi nevei; 6.)  
Kartonkötés
52. **Topolya és környéke népballadái** / Tóth Ferenc. — Újvidék: Kiadja a Forum Könyvkiadó; a Ma-

- gyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Tartományi Tudományügyi Öngazgatási Érdekközösség; a Topolyai Községi Művelődésügyi Érdekközösség támogatásával, 1981. (Újvidék: Forum nyomdája). — 180 [2] l.; 24 cm  
Jegyzet a kiadásról / Jung Károly. — A dallamok jelölésével  
Tartalma: Régi stílusú népbaladák; Új stílusú népbaladák; Jegyzék a dallamokhoz  
Kartonkötés
53. **A magyar mint a társadalmi környezet nyelve tanításának módszertana: Tankönyvpótló jegyzet / Horváth Mátyás.** — Újvidék: Kiadja a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Vajdaság SZAT Felsőoktatási Öngazgatási Érdekközösség támogatásával, 1982. (Újvidék: MTK Nyomdaipari Társultmunka Alapszervezet nyomdája /. — 202 l.; 24 cm  
Tartalma: Metodológia; Kapcsolat más tudományokkal; Az idegen nyelvek tanításának történeti fejlődése; A magyar tanítás tárgya és feladatai  
Kartonkötés
54. **Gombos és Dorozslo népzeneje / Kiss Lajos.** — Újvidék: Kiadja a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Tartományi Tudományügyi-, ill. Művelődési Öngazgatási Érdekközösség támogatásával, 1982. (Szabadka: Birografika nyomdája). — 324 l.; 24 cm. — (A jugoszláviai magyar népzene téra; I.)  
Előszó / Bori Imre. — A dallamok jelölésével  
Tartalma: Zenei jegyek magyarázata; A dallamok rendje; A népzene régi rétegének dallamai; Új rétegének dallamai; Más szerkezetű dallamok; A népszokások dallamai  
Kartonkötés
55. **Szórendi kérdések / Mikes Melánia, Keck Balázs, Babić, Sava** — Újvidék: Kiadja a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Tartományi Tudományügyi Érdekközösség támogatásával, 1982. (Szabadka: Birografika nyomdája). — 76 l.; 24 cm. — (A Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete; Nyelvészeti füzetek; VI. — Szerbhorvát — magyar kontrasztív nyelvtan; 6. szám)  
Kartonkötés
56. **Kanizsa és környéke földrajzi neveinek adattára I. / Papp György.** — Újvidék: Kiadja a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Tartományi Tudományügyi Öngazgatási Érdekközösség; a Kanizsai Oktatási-Művelődési Érdekközösség támogatásával, 1982. (Szabadka: Birografika nyomdájában, 1982-ben). — 142 l., 2 térkép; 24 cm. — (Vajdaság helyiségeinek földrajzi nevei; 8.) Mellékletként a Kanizsa község településeinek népességi adatai az 1982. évi összeírás alapján  
Kartonkötés
57. **A jugoszláviai magyar irodalom 1978. évi bibliográfiája / Pastyik László.** — Újvidék: Kiadja a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Tartományi Tudományügyi Öngazgatási Érdekközösség támogatásával, 1982. (Szabadka: Birografika nyomdájában, 1983). — 70 l.; 23 cm. — (Bibliográfiai füzetek; 12.)  
Kartonkötés
58. **Temerin és környéke földrajzi neveinek adattára / Penavin Olga, Matijevics Lajos.** — Újvidék: Kiadja a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Tartományi Tudományügyi Öngazgatási Érdekközösség támogatásával, 1982. (Szabadka: Birografika nyomdájában, 1982). — 107 l.; 2 térkép; 24 cm. — (Vajdaság helyiségeinek földrajzi nevei; 7.)  
Kartonkötés
59. **A szerbhorvát népköltészet a XIX. századi magyar irodalom tükrében / Veselinović Šulc Magdolna.** — Újvidék: Kiadja a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Tartományi Tudományügyi Öngazgatási Érdekközösség támogatásával, 1982. (Szabadka: Birografika nyomdája). — 155 l.;

24 cm. — (Értekezések, monográfiák ; 5.)

Tartalma : Ács Károly, Arany János, Asbóth János, Bajza József, Dömötör Pál, Erdélyi János, Erdődi Béla, Kazinczy Ferenc, Kondor Lajos, Kölcsény Ferenc, Margalits Ede, Radics György, Strauss Adolf, Szász Károly, Székács József, Toldy Ferenc, Urházy György, Vitkovics Mihály, Vörösmarty Mihály  
Kartonkötés

60. **Délszláv — magyar irodalmi kapcsolatok I.** / Válogatta : Veselinović Šulc Magdolna. — Újvidék : Kiadja a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Tartományi Tudományügyi Önigazgatói Érdekközösség támogatásával, 1982. (Szabadka : Birografika nyomdájában, 1982) — 341 l. ; 26 cm. — (Értekezések, monográfiák ; 2.)

Tartalma : I. Kelet-közép-európai és délszláv — magyar távlatok / Angyal Endre, Barbarič, Štefan ; Bori Imre, Fried István, Novak, Vilko ; Szeli István, Sziklay László és Varjas Béla tanulmányai

II. XVI. századi magyar — szerbhorvát kontaktusok / Novalić, Đuro és Vujicsics D. Sztoján tanulmányai

III. Kulturális és irodalmi közeledés a XVIII. században / Čurčić, Lazar ; Veselinović, Ivanka ; Zličić, Darinka tanulmányai

IV. A XIX. század kapcsolattörténeti hagyatékából / Fried István, Milinčević, Vaso ; Pogačnik, Jože ; Póth István, Veselinović Šulc Magdolna, Živančević Milorad tanulmányai

V. Vitkovics Mihály szerepe a magyar — szerbhorvát kölcsönös-ségben / Bori Imre, Fried István, Pavić, Milorad ; Póth István, Sziklay László, Veselinović Šulc Magdolna tanulmányai

VI. Művelődéstörténeti és irodalmi kapcsolatok a XIX. század végén és a XX. század első felében / Barbarič, Štefan ; Káich Katalin, Kemény G. Gábor, Lőkös István, Póth István, Szeli

István, Udovički, Ivanka tanulmányai

VII. Interetnikus kapcsolatok a folklórban és népköltészetben / Čurčić, Lazar ; Dávid András, Delorko, Olinko ; Kiss Mária. Kovaček, Božidar ; Nedić, Vladan tanulmányai  
Kartonkötés

61. **Mađarski jezik: I deo** / Mr Ferenc Bagi. — Novi Sad : Izdaje Institut za mađarski jezik, književnost i hungarološka istraživanja uz finansijsku pomoć Samoupravne interesne zajednice višeg i visokog obrazovanja SAP Vojvodine, 1983. [Novi Sad : MTK Nyomdaipari Társultmunka Alapszervezet nyomdája]. 137 l. ; 24 cm. — (Univerzitetski udžbenici ; 1. = Egyetemi jegyzetek ; 1.) Magyar nyelvű címe : Magyar nyelv jegyzet, I. rész

Borítékcím : Mađarski jezik : skripta : I i II deo

Tartalma : A birtokos személyragozás ; A kijelentő mód múlt ideje ; Alanyi ragozás ; A változó tövű igék egy csoportja ; A segédigék múlt ideje ; A birtokos névmás, egyes szám ; A birtokos névmás többes száma ; A feltételes mód múlt ideje ; A főnévi igenév személyragozása ; A kijelentő mód ; Jövő idő ; Az -ik kiemelő jel ; A jeles és személyragos névszói alakok táblázatos áttekintése ; A névszói viszonyragozás táblázatos áttekintése ; Szóalkotás ; Összetett szavak ; A szóképzés képzőkkel ; Igékhez járó igeképzők ; Névszókhoz járó igeképzők ; Igékhez járó névszóképzők ; A névszókhoz járó névszóképzők ; Gyakorlatok ; Szavak

Kartonkötés

62. **Jugoszláviai magyar folklór** / Válogatta, szerkesztette, az utószót írta és az irodalomjegyzéket összeállította Jung Károly. — Újvidék : Kiadja a Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Tartományi Tudományügyi Önigazgatói Érdekközösség anyagi támogatásával, 1983. (Szabadka : Birografika nyomdájában, 1983). — 350 l., 11 fénykép : ill ; 26 cm — (Értekezések, monográfiák ; 3.)



Tartalma : I. Folklorisztikai kutatástörténet / Bóna Júlia ; Imre ; Kósa László ; Szeli István

II. A naptári ünnepek folklorisztikai hagyományai / Dömötör Tekla ; Gunda Béla ; Katona Imre ; Tóth Ferenc

III. Az emberélet fordulójának hagyományvilága / Cseh István ; G. Czimmer Anna ; Jung Károly ; Körmöci Erzsébet — Szabó Jolán ; Tóth Ferenc ; Zöldy Pál

IV. Népi hiedelemvilág és praktikus mágia / Bosnyák Sándor ; G. Czimmer Anna ; Ferenczi Imre ; Gyura Julianna ; Jung Károly ; Voigt Vilmos

V. Utószó, válogatott irodalom, mutató / Jung Károly  
Kartonkötés

63. **Az újvidéki magyar nyelvű színjátszás története és repertórium 1836 — 1981** / Káich Katalin. — Újvidék : Kiadja A Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Tartományi Tudományügyi Önigazgatói Érdekközösség anyagi támogatásával, 1983. (Szabadka : Birografika nyomdája). — 268 l. ; 26 cm. — (Értekezések, monográfiák ; 6.)  
Tartalma : I. Színjátszás történet ; II. Repertórium  
Kartonkötés

64. **Kontrastivna jezička istraživanja : Zbornik radova** / Glavni i odgovorni urednik : Pavica Mrazović ; Svesku uredila : Melanija Mikeš. — Novi Sad : Univerzitet u Novom Sadu Filozofski fakultet ; Društvo za primenjenu lingvistiku Vojvodine ; Institut za južnoslovenske jezike ; Institut za mađarski jezik, književnost i hungarološka istraživanja ; Institut za slovakistiku ; Institut za strane jezike i književnosti uz pomoć Samoupravne interesne zajednice za naučni rad Vojvodine, 1983. (Belgrad : Jugoslovensko udruženje Nauka i društvo). — 217 l. ; 23 cm

Tartalma : Kontrastivna istraživanja i tekstovna lingvistika / Dobrenov, Marija ; Dudok, Miroslav ; Iričanin, Gordana ; Kek, Balaž ; Konečni, Evica ; Mihailović, Ljubomir ; Miklič, Tjaša ; Mirić, Dušana ; Mrazović, Pavica ; Polovina, Vesna

Kontrastivna istraživanja i terminologija lingvistička terminologija / Browne, Wayles ; Bugarski, Ranko ; Ignjatić, Zdravko ; Karandža-Garić, Mevlida ; Klajn, Ivan ; Magdu, Lia ; Molnar-Cikoš Laslo ; Mrazović, Pavica ; Pervan, M. Štambuk, A. Pilković, M. ; Piper, Predrag ; Radovanović, Miodrag ; Ridanović, Midhat ; Savić, Svenka ; Škiljan, Dubravko ; Tanasković, Darko ; Tir, Mihal ; Vlahović, Plemenka

Društveno-politička terminologija / Dabić, L., Bodan ; Miškolci-Milojević, Eva ; Papp György ; Mikeš, M. Junger F. Nećak-Lük, A. Nećak, D. Vlahović, P.

Kartonkötés

65. **Jugoszláviai magyar nyelvjárások** / Válogatta és az előszót írta Penavin Olga. — Újvidék : Kiadja A Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Tartományi Tudományügyi Önigazgatói Érdekközösség támogatásával, 1982. (Szabadka : Birografika nyomdája). — 324 l. — 26 cm. (Értekezések, monográfiák ; 1.)

Tartalma : [Bevezető] / Bosnyák István ; Penavin Olga

I. Általános rész / Bóna Júlia ; Lánicz Irén ; Penavin Olga ; Saffer Veronika ; Silling István

II. Nyelvelírás / Baranyai Júlia ; Kaszás József ; Lánicz Irén ; Matijevec Lajos ; Penavin Olga ; Pénovázt Antal ; Saffer Veronika ; Satai Pál ; Varga József

III. Nyelvatlaszok / Penavin Olga

Kartonkötés

66. **Becse és környéke földrajzi neveinek adattára** / Penavin Olga, Matijevec Lajos. — Újvidék : Kiadja A Magyar Nyelv, Irodalom és Hungarológiai Kutatások Intézete a Tartományi Tudományügyi Önigazgatói Érdekközösség támogatásával, 1983. (Szabadka : Birografika nyomdájában, 1983-ban). — 227 l., 2 térkép ; 24 cm. — (Vajdaság helységeinek földrajzi nevei ; 9)  
Kartonkötés

67. **Frazeološki rečnik srpskohrvatskog jezika : srpskohrvatsko — mađarski** / Redakcija za srpskohrvatski dr Jovan Kašić, Vladislava Petrović, za mađarski dr Vajda Jožef, Pap Đerđ, Lanc Iren. — Novi Sad : Filozofski fakultet, Institut za južnoslovenske jezike;

Institut za mađarski jezik, književnost i hungarološka istraživanja ; Zavod za izdavanje udžbenika, 1983. (Subotica : Minerva ; februara 1984). — 122 l. ; 20 cm. — (Učimo srpskohrvatski) A nyomtatást 1984 februárjában fejezték be  
Kartonkötés

## 2. SZERZŐI NÉVMUTATÓ

- Angyal Endre 60
- Babić, Sava 55  
Bagi Ferenc 61  
Bányai János 44  
Baranyai Júlia 65  
Barbarić, Štefan 60  
Bóna Júlia 62, 65  
Bori Imre 44, 54, 60, 62  
Borús Rózsa 49  
Bosnyák István 37, 65  
Bosnyák Sándor 62  
Browne, Wayles 64  
Bugarski, Ranko 64
- Čurčić, Lazar 60  
Cseh István 62  
G. Czimmer Anna 62
- Dabić L., Bogdan 64  
Danyi, Magdolna 43  
Dávid András 60  
Delorko, Olinko 60  
Dér Zoltán 17  
Deže Laslo  
    lásd: Dezső László  
Dezső László 5, 6, 10, 11, 13, 14  
Dobrenov, Marija 64  
Dömötör Tekla 62  
Dudok, Miroslav 64
- Ferenczi Imre 62  
Fried István 60  
Gerold László 2  
Gunda, Béla 62
- Gyura Julianna 62
- Horváth Mátyás 53
- Ignjatić, Zdravko 64  
Iričanin, Gordana 64
- Jung Károly 52, 62  
Junger Ferenc 39, 40, 64
- Káich Katalin 18, 38, 45, 60, 63  
Karadža-Garić, Mevlida 64  
Kašić, Jovan 67  
Kaszás József 65  
Katoná Imre 62  
Keck Balázs 55, 64  
Kek, Balaz  
    lásd: Keck Balázs  
Kemény G. Gábor 60  
Kiss Lajos 54  
Kiss Mária 60  
Klajn, Ivan 64  
Konečni, Evica 64  
Kósa László 62  
Kovaček, Božidar 60  
Kovács Ilona 19  
Kovács József 7  
Kovács Kálmán 1, 7, 20  
Körmöci Erzsébet 62
- Lanc, Iren  
    lásd: Lánicz Irén  
Lánicz Irén 65, 67  
Lóbl Árpád 12, 33  
Lőkös István 60  
Lőrinc Péter  
    lásd: Lóbl Árpád
- Magdu, Liu 64  
Matijević, Lajoš  
    lásd: Matijevis Lajos  
Matijevis Lajos 9, 13, 14, 19, 23,  
    29, 31, 36, 42, 46, 47, 51, 58,  
    65, 66  
Mihailović, Ljubomir 64  
Mikes Melánia 10, 11, 13, 14, 39,  
    40, 55, 64  
Mikeš, Melanija  
    lásd: Mikes Melánia  
Miklić, Tjaša 64  
Milinčević, Vaso 60  
Mirić, Dušanka 64  
Mirnic Júlia 23  
Miškolci-Milojević, Eva 64  
Molnar-Čikoš, Laslo

lásd: Molnár Csikós László  
Molnár Csikós László 64  
Mrzović, Pavica 64

Nećak, D. 64  
Nećak-Lük, Albina 64  
Nedić, Vladan 60  
Novak, Vilko 60  
Novalić, Đuro 60

Papp György 56, 64, 67  
Pastyik László 2, 3, 4, 8, 15, 16,  
21, 22, 32, 34, 41, 57  
Pató Imre 27  
Pavić, Milorad 60  
Penavin Olga 23, 28, 29, 35, 36, 42,  
46, 47, 50, 51, 58, 65, 66  
Pénovátz Antal 24, 65  
Petrović, Vladislava 67  
Pervan, M. 64  
Pilković, A. 64  
Piper, Predrag 64  
Pogačnik, Jože 60  
Polovina, Vesna 64  
Póth István 60

Radovanović, Milorad 64  
Ridanović, Midhat 64

Saffer Veronika 65  
Sátai Pál 65  
Savić, Svenka 64

Silling István 65  
Škiljan, Dubravko 64  
Sörös Dávid 1, 7, 20  
Štambuk, A. 64  
Stern Emil 44

Szabó Jolán 62  
Szeli István 60, 62  
Sziklay László 60

Tanasković, Darko 64  
Tir, Mihal 64  
Tóth Ferenc 25, 52, 62

Udovički, Ivanka 60

Vajda Gábor 48  
Vajda, Jožef  
lásd: Vajda József  
Vajda József 26, 30, 67  
Varga József 65  
Varjas Béla 60  
Veselinov, Ivanka 60  
Veselinović Šulc Magdolna 59, 60  
Vlahović, Plemenka 64  
Voigt Vilmos 62  
Vujicsics D. Sztoján 60  
Vuković, Gordana 10, 11

Živančević, Milorad 60  
Zličić, Darinka 60  
Zöldy Pál 62







